STRONG DIGITAL TV

English

TABLE OF CONTENTS

1.0 INTRODUCTION 2
- 1.1 Safety Instructions 2
- 1.2 Storage 2
- 1.3 Equipment Set-up 3
- 1.4 Accessories 3
- 1.5 Usage of external USB devices 3

2.0 YOUR RECEIVER 3
- 2.1 Rear Panel 3
- 2.2 Remote Control Unit 4
- 2.3 Default PIN code: 0000 5

3.0 CONNECTIONS 5
- 3.1 Basic connection with SCART cable 5
- 3.2 Connecting to Satellite Dish 5
- 3.3 Connecting USB device 5

4.0 STARTING UP 5
- 4.1 Language Selection 5
- 4.2 Select Satellite 5
- 4.3 Antenna mode 6

5.0 MAIN MENU 6
- 5.1 Channel Organiser 6
- 5.2 Installation 7
- 5.3 System setting 8
- 5.4 Timer 10
- 5.5 Multimedia 10

6.0 WATCHING TV AND LISTENING TO THE RADIO 11
- 6.1 Program Information 11
- 6.2 EPG (Electronic Program Guide) 11
- 6.3 Changing channel list mode between TV, Radio and Favourite 12
- 6.4 Selection Audio Language 12
- 6.5 TELETEXT function 12
- 6.6 Subtitles function 12

A.1 TROUBLE SHOOTING 13

A.2 SPECIFICATIONS 14

STRONG declares that this item complies with the basic requirements and other relevant regulations of directives
CE 2004/108/EEC and 73/23EEC
RoHS 2002/95EEC

Subject to alterations. In consequence of continuous research and development technical specifications, design and appearance of products may change. All product names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.
© STRONG 2009. All rights reserved. 12/2009

HOTLINE
0180 500 75 43*
* €0.14/Min. from German wired line
0820 400 150*
* €0.12/Min. from Austrian wired line
0826 029 928*
* €0.14/Min. from French wired line
per June 2008

1.0 INTRODUCTION

1.1 Safety Instructions

DO NOT INSTALL YOUR RECEIVER:

- In a closed or poorly ventilated cabinet; directly on top of or under any other equipment; on a surface which might obstruct the ventilation slots.

DO NOT EXPOSE THE RECEIVER OR ITS ACCESSORIES:

- To direct sunlight or near any other equipment that generates heat; to rain or intense moisture; to intense vibration and to any shock which may cause permanent damage to your receiver or to any magnetic objects, such as loudspeakers, transformers, etc.
- Do not use a damaged power cord. It may cause a fire or an electrical shock. Do not touch a power cord with wet hands. It may cause an electric shock.
- When the receiver is not used for a long period of time, you should unplug the power cord from the wall socket.
- Do not use alcohol or ammonia based liquids to clean the receiver. If you wish, you may clean your receiver with a soft lint-free cloth slightly made damp with a mild soap solution, only after disconnecting from the mains voltage supply. Make sure no foreign objects fall through the ventilation slots because this could cause fire or an electric shock.
- Do not place any objects on top of the receiver because this might prevent proper cooling of the components inside.

SAFETY PRECAUTIONS

- Never open the receiver cover. It is dangerous to touch the inside of the receiver due to high voltage currents and possible electrical hazards and your warranty will be void. Refer all maintenance or servicing to suitably qualified personnel.
- When you are connecting cables, be sure that the receiver is disconnected from the mains supply voltage. Wait a few seconds after switching off the receiver before you move the receiver or disconnect any equipment.
- It is a necessity that you only use an approved extension and compatible wiring that is suitable for the electrical power consumption of the installed equipment. Please ensure that the electrical power supply corresponds with the voltage on the electrical identification plate at the back of the receiver.

If the receiver does not operate normally even after strictly following the instructions in this user manual, it is recommended to consult your dealer.

1.2 Storage

Your receiver and its accessories are stored and delivered in a packaging designed to protect against electric shocks and moisture. When unpacking it, make sure that all the parts are included and keep the packaging away from children. For transporting the receiver from one place to another or if you are returning it under warranty conditions, make sure to repack the receiver in its original packaging with its accessories. Failing to comply with such packaging procedures could void your warranty.

English

1.3 Equipment Set-up

We recommend you consult a professional installer to set up your equipment. Otherwise, please follow the instructions below:

- Refer to the user manual of your TV and your antenna.
- Make sure that the SCART cable and outdoor components are in a good condition and the SCART connections are well shielded

This manual provides complete instructions for installing and using this receiver. The following symbols will serve as follow.

⚠ **WARNING:**	Indicates warning information.
Tips:	Indicates any other additional important or helpful information.
MENU	Represents a button on the remote control or the receiver (**Bold Character**)
Move to	Represents a menu item within a window. *(Italic Character)*

1.4 Accessories

- User's Manual
- 1 Remote control unit
- 2x Batteries (AAA type)

Note: The batteries should not be recharged, disassembled, electrically short-circuited, be mixed or used with other types of batteries.

1.5 Usage of external USB devices

- It is recommended to use USB 2.0 storage devices. If your device is not compatible to USB 2.0 specifications, multimedia functions of the receiver would not work properly.
- To ensure best performance of your USB storage device please format it by this receiver to FAT32 system. Other file systems are not supported by the receiver.
- STRONG cannot guarantee compatibility to all types of USB storage devices.
- It is advised not to store important information on USB storage devices used with the receiver. Always make backups of data on USB storage device before usage with receiver. STRONG will not take responsibility for any loss of information or circumstances caused by loss of information.

2.0 YOUR RECEIVER

2.1 Rear Panel

Fig. 2

1. **TO TV**	To connect to your TV using a coaxial cable or if you have a cable connected to the ANT input from your TV*
2. **ANT IN**	To connect to your terrestrial antenna or cable TV using coaxial cable*
3. **SAT OUT**	To connect an extra receiver to the satellite signal from dish
4. **SAT IN**	To connect to the LNB for satellite signal from dish
5. **TV SCART**	To connect to your TV set using a SCART cable.

6. **VCR SCART**	To connect to your DVD or video recorder using a SCART cable. The video signal will be looped through to your TV set if receiver is in stand-by mode.**
7. **Video RCA**	To connect to your TV set using RCA cable*
8. **Audio L/R RCA**	To connect to your TV set or amplifier using RCA cable*
9. **S/PDIF Digital audio output**	To connect to the input of your digital audio amplifier.
10. **Power Cord**	Your receiver requires a current of 100~240 V AC (Auto-selectable), 50/60Hz +/-5%. Make sure to check the power specification before connecting your receiver to the wall outlet.

* only SRT 6205; ** only SRT 6202 and SRT 6205

2.2 Remote Control Unit

Fig. 3

⏻	Turns the receiver On/Stand-by.
🔇	Mutes audio output of the receiver.
0~9	Changes channel and controls numeric functions
AV	Toggles between TV and receiver (AV) mode
TV/R	Toggles between TV or radio mode
MENU	Shows the main menu and exits from any level of menu to view mode
EXIT	Exits from the menu or sub-menu and cancels the progressing function if applicable.
▲▼	Changes the current program to the previous/next program in TV mode. Moves the cursor upward/downward in menu mode.
◀▶	Increases/decreases the volume level in TV mode. Changes the setting values in specific menu item in menu mode.
OK	Activates the highlighted menu item. Displays a channel list according to TV/radio mode in TV mode.
FAV	Toggles favourite mode ON / OFF.
EPG	Shows the EPG (Electronic Program Guide) when menu is off.
V+ / V-	Increases/decreases the receiver volume level
INFO	Shows information banner
AUDIO	Selects available audio language(s) for the watched channel. Selects stereo ((•)), left-mono ((• or right-mono •)).
ZOOM	Zooms in selected part of TV video
P+ / P-	Page up and down in menu list
SAT/RED	Selects satellite lists in channel list mode
TEXT/GREEN	Shows current service's teletext on OSD
SUB/YELLOW	Shows list of subtitled languages available within current channel
RCL/BLUE	Recalls the last viewed channel

English

2.3 Default PIN code: 0000

3.0 CONNECTIONS

3.1 Basic connection with SCART cable

Fig. 4

3.2 Connecting to Satellite Dish

Connecting a fixed satellite dish to your receiver ***(Fig. 5)***
Connecting multiple fixed dishes to your receiver using a DiSEqC 1.0 switch ***(Fig. 6)***

3.3 Connecting USB device

Fig. 7

4.0 STARTING UP

Ensure your satellite signal is of good quality. It is recommended that you perform the first time installation following the Installation Wizard step by step. It will help you to easily achieve system configuration and channel installation.

4.1 Language Selection

Press ▲▼ to choose your language, press **OK** to confirm. The Select Satellite menu will appear. Future installation steps are depending from satellite where your dish is aimed.

4.2 Select Satellite

a) Your dish is aimed to Astra 1C, 1E, 1F or HOT BIRD satellite.

Press ▲▼ to select the ASTRA or HOT BIRD satellite and press **OK**. Follow the instructions. When you have fixed your dish at correct direction choose *NEXT* and press **OK**. The Channel Setup menu will appear.

Note: If OSD language *"German"* and satellite *"Astra 19.2E"* is chosen, the receiver will automatically load German pre-installed channels at the beginning of the channel list. If OSD language *"Italian"* and satellite *"HOT BIRD 13E"* is chosen, the receiver will automatically load Italian pre-installed channels at the beginning of the channel list.

b) Your dish is aimed at another satellite

Select Other in Select satellite menu and press **OK**, more satellites will be listed. If you select one out of the satellite list, the Configure Antenna menu will appear, please set the LNB Type, LNB Low Freq, LNB High Freq, Band control, Polarisation control, DiSEqC Switch and Antenna mode.

4.3 Antenna mode

a) Fixed dish

Set Antenna mode to Fixed, select *NEXT* and press **OK**. The Adjust antenna screen appears, select transponder receivable at your location and adjust the antenna position for maximum level for the signal strength and quality. When adjustment is completed, choose *NEXT* and press **OK**. The Channel Setup menu will appear.

b) Dish mounted on DiSEqC 1.2 motor

Set Antenna mode to DiSEqC 1.2, choose *NEXT* and press **OK**. The menu Adjust antenna will appear. Select transponder receivable at your location (choose Transponder field and select transponder by pressing ◀▶). Then choose field Move Dish and adjust position of the dish by pressing the ◀▶. Once you adjusted the dish position choose Store position, set number of the position by pressing ◀▶. Then choose *NEXT* and press **OK**. The Channel Setup menu will appear.

c) Dish mounted on GOTO X motor

Set Antenna mode to GOTO X, choose *NEXT* and press **OK**. The menu Adjust antenna will appear. Select transponder receivable at your location (choose Transponder field and select transponder by pressing ◀▶). Then choose field My Longitude and using numeric buttons enter value of your longitude. Use ◀▶ to select hemisphere East or West. Then choose field My Latitude and numeric buttons to enter value of your latitude. Use ◀▶ to select hemisphere Nord or South. Choose field Goto Position and press **OK**. Your dish will be turned to the position of satellite. Then choose *NEXT* and press **OK**. The Channel Setup menu will appear.

Choose *NEXT* and press **OK** to start the scan. When the scan is completed, the receiver will save the services information automatically and exit to the normal play state.

5.0 MAIN MENU

All the important settings and features of your receiver can be operated in Main Menu. It consists of the sub-menus: *"Channel Organizer", "Installation", "System setting", "Timer" and "Multimedia"*. To open the MAIN MENU press MENU.

5.1 Channel Organiser

In MAIN MENU press ▲▼ to move to Channel Organiser and press **OK** to enter the Channel Organiser menu. It consists of sub-menus *"Channel Manager" and "Favourites Manager"*.

5.1.1 Channel Manager

You can change the order of the channels, move, delete and edit channels. To change the satellite, use the **RED** button.

Sort **(GREEN button)**	You can sort channels by *"Name a~z", "Name z~a", "Free-CA", "Fav–NO Fav" or "Frequency Low-High"*.
Edit **(YELLOW button)**	Select the channel you want to edit and press **YELLOW** (Edit) to move into the modify program menu to modify Program Name, Frequency, Symbol rate, Video PID, Audio PID.
Move channel	Press ▲▼ to focus on channel, press ◀▶ to point the focus to column "Move" and press **OK** to confirm selection of the channel. Use ▲▼ to

move the channel to its new location and press **OK** to confirm. Repeat this for every channel you want to move.

Delete channel Press ▲▼ to focus on channel, press ◀▶ to point the focus to column *"Del"* and press **OK** to mark the channel to be deleted. Press **EXIT** and confirm the channel's deletion by selecting **OK** and pressing **OK**.

Delete all channels To delete all channels from current satellite, press **BLUE** (Del All). You will be asked to confirm operation.

5.1.2 Favourites Manager

Press ▲▼ to select the channel and ◀▶ to point the focus to the favourite group. Press **OK** to add the selected channel to the favourite group. Repeat same operation to remove the channel.

5.2 Installation

The installation menu contains sub-menus *"Antenna Installation"*, *"Auto Scan" and "Manual Scan"*.

5.2.1 Antenna Installation

You can add, edit and delete a satellite in this menu.

Add satellite Press **RED** button, a satellite list will appear. Press ◀▶ to select the satellite. If the satellite is not in the list, select *"NEW SAT1"*. After selection of a satellite, the Configure Antenna menu will appear. Please set the LNB Type, LNB Low Freq, LNB High Freq, Band control, Polarisation control, DiSEqC Switch and Antenna mode. Further steps of installation are described in 4.2.

Edit satellite If the parameters of the satellite were changed or the satellite is a new satellite, you must set the parameters of the satellite, such as LNB type, LNB low Freq, LNB High Freq, Transponder, LNB Power, 22k Tone, DiSEqC and Antenna Mode. Sequence of editing of satellite parameters is same as sequence of *"Add satellite"* described in 4.2

Delete satellite If you want to delete a satellite from the list, press **YELLOW**. A warning message will appear. Select **OK** and press **OK** to confirm.

5.2.2 Auto Scan

Press **GREEN** to set the scan mode to Free or Free+Scrambled. If mode is Free only Free-to-Air channels will be added to the channel list. If mode is Free+Scrambled all channels from selected satellite will be added.

Press **YELLOW** to set the Blind Scan to ON or OFF. Blind scan function is useful to scan new added satellite, but scan may take longer time.

Press **BLUE** to set the scan type to NIT OFF or NIT ON while Blind Scan is set to OFF and to Quick Search or Detail Search while Blind Scan is set to ON.

When set-up is completed, press **RED** to start the scan.

5.2.3 Manual Scan

You can scan single transponder, add a new transponder, edit or delete the transponder. You can switch between satellites with the **RED** button.

Scan transponder:	Use ▲▼ to select the transponder. Press **OK** to start the scan.
Add Transponder:	Press **GREEN**, the Add Transponder sub-menu will appear.
Frequency:	input the frequency of the new transponder.
Symbol Rate:	input the symbol rate of the new transponder.
Polarity:	Select the Polarity of the new transponder.
Edit Transponder:	Press **YELLOW**, the Edit Transponder sub-menu will appear. This menu is similar to Add Transponder menu.
Delete Transponder	Press **BLUE** to delete a transponder. You need to confirm operation. Press ◀▶ to select **OK**, press **OK** to confirm.

5.3 System setting

You can configure the system, such as Language Setting, OSD Style, Parental Control, TV Settings and Time Setting.

5.3.1 Preference

5.3.1.1 Language Setting

You can change the language of the OSD, preferred audio and subtitles.
Use ▲▼ to select the OSD language, Audio language or Subtitles language. Press **OK** or ▶ to enter the language list and press ▲▼ to select the language. Press **OK** to confirm.

5.3.1.2 TV settings

You can set the TV mode, Screen mode, Video output and Modulator settings*.

TV mode	Press **OK** or ▶ to select mode and **OK** to confirm. If you don't know which standard your TV has, select AUTO.
Screen mode	Press **OK** or ▶ to select 4:3 or 16:9 and **OK** to confirm.
Video output	Press **OK** or ▶ to select CVBS or RGB and **OK** to confirm.
*Modulator settings**	Use ▲▼ to select RF Audio mode or RF channel. Use ◀▶ to change the settings and press **OK** to confirm or **EXIT** to cancel the settings.

* only SRT 6205

5.3.1.3 Time Settings

If a broadcaster provides GMT, you can set the time using GMT or set the time manually. If the GMT usage is ON, you need to set the Time Zone. If you set GMT Usage to OFF, Set Data and Set Time are displayed. To set the time value manually, move the cursor to the time item and use the numeric buttons on the remote control.

5.3.1.4 Set Factory Default

Please be careful when using this function, as it will erase all the data and parameters you may have set earlier. Once you set the factory default you will have to re-install your preferences and re-scan

channels. To reset your receiver to factory default, apply the following steps:
Select Set Factory default and press **OK**. Confirm warning message with **OK** and press **OK**. The receiver will return to its factory default state and all user data will be deleted.

Note: IYour PIN code will change back to the factory setting *"0000"*.

5.3.2 OSD Style

You can set the Menu Colour, Transparency Level and Border Pattern.

5.3.3 Parental Control

You can set Channel lock status (ON or OFF), the Menu lock status, Parental setting and Change *PIN code*.

The default PIN code is 0000.

Channel Lock Set the system channel lock to ON or OFF. If lock is ON, the parental PIN code needs to be entered to watch the locked channel.

Menu Lock Press **OK** to select whether the menu should be locked or not (YES or NO), press **OK** to confirm. If the menu lock is ON, you need to enter the PIN for some operations such as search program and set factory default.

Parental Setting If a channel is locked, the parental PIN code needs to be entered to watch the locked channel. Use ▲▼ to select the channel you want to lock. Press **OK** to lock the channel.

Change PIN To change the PIN, you need to enter a 4 digits PIN and confirm it again. The system PIN will be changed to the new PIN.

5.3.4 System info

It shows information about your receiver such as software and user interface version.

5.3.5 System Update

You can select *"OAD", "Update by USB" or "Backup to USB"*.

- **Over Air Download (OAD)**
  Select this option in order to update your receiver with the latest software version.
  Software update service is available from satellite ASTRA 19.2E.
  Note: If needed, parameters can be changed. Please ask your local STRONG dealer in case software update was not successful.
- **Update by USB**
  a) Download the required update file for your receiver model from our website www.strong.tv > Support
  b) Unzip the file, copy it to your USB device and connect it to the USB port of receiver.
  c) Select *"Update by USB"* and the update file and press **OK**.
  Do not power off your receiver during update process and flashing data. Do not unplug the USB device during update. This may cause damage of the data in the flash memory and the receiver will need to be repaired.
  d) When update is completed, receiver returns to normal view and is ready to use.

■ **Backup to USB**

Select this option in order to store your settings, channels or complete software. This can be helpful to re-load your channels after a factory reset or to load the channel order to more receivers.

a) Connect USB device to USB port of receiver.

b) Select *"Backup to USB"* and press **OK**.

c) Choose between *"Loader + App"* or *"User Database"* and press **OK** to start back-up. *"Loader +App"* will backup system loader and application, while *"User Database"* will backup channel database and settings.

Do not power off your receiver during update process and flashing data. Do not unplug the USB device during update. This may cause damage of the data in the flash memory and the receiver will need to be repaired.

d) When backup is completed, receiver returns to *"System Update"* menu.

e) File *"Idapp1.ssu"* will be created on USB device if *"Loader + App"* has been selected resp. file *"userdb.ssu"* if *"User Database"* has been selected.

■ **To restore user data**

a) Connect USB device with backup of database to USB port of receiver.

b) Go to System Setting – System Update and select *"Update by USB"*.

c) Select a file with database backup (by default name of the file *"userdb.ssu"*) and press **OK**.

d) Confirm update.

Do not power off your receiver during update process and flashing data. Do not unplug USB device during update. This may cause damage of the data in the flash memory and the receiver will need to be repaired.

e) When update of database is completed, the receiver will start with channel #1 on screen.

⚠ **WARNING:** INCORRECT OPERATION MAY CAUSE UNREPAIRABLE DAMAGE TO THE RECEIVER.

1. DO NOT POWER OFF THE RECEIVER DURING THE PROCESS OF DOWNLOAD.
2. DO NOT PLUG IN OR UNPLUG THE USB DEVICE WHEN RECEIVER IS POWERED ON.

5.4 Timer

You can set the timer to make the receiver perform designated actions. Use ▲▼ to select timer. Press **OK** to enter your selected timer settings. Press **RED** to activate/inactivate current timer.

5.5 Multimedia

The receiver can play music, pictures from USB device. You can play Gomoku or check the days in the calendar.

5.5.1 My Album

You can watch pictures in JPEG and BMP formats. Use navigation buttons and help tips to select pictures and display them.

5.5.2 My Music

You can play audio files in MP3 and WMA formats. Use navigation buttons and help tips to select and play music files.

- **USB device.**
  This menu allows you to check space available on your USB device, format it (if necessary). If you have several partitions on you USB device you can select partition to be used.

⚠ **WARNING:** *"Format partition"* function will format current partition. *"Format Disk"* function will format your USB disk (all partitions).
Format functions will delete all records, data and information from your USB device. STRONG will not take any responsibility for damaged or lost data on the USB device.

5.5.3 Gomoku

You can play game Gomoku. Use help tips to set and play the game.

5.5.4 Calendar

To display calendar.

6.0 WATCHING TV AND LISTENING TO THE RADIO

6.1 Program Information

In normal operation status (no menu operation), press **INFO**. The program information banner will be displayed showing channel number, channel name, current, next program name (if available from broadcast) and current time.
To check technical information about channel press **INFO** twice. In Program Information menu you'll see the current program information such as satellite name, program name and number, local frequency, polarity, 22K tone, DiSEqC, down frequency, symbol rate, video PID and audio PID and also the signal strength of the current program and its signal quality.

6.2 EPG (Electronic Program Guide)

The EPG shows a program schedule of the channels.

Note: not all broadcasters provide programme information.

From normal view mode press **EPG** and ▲▼ to choose the channel, ▶ to display programs schedule of the current channel.

In EPG programme schedule menu:
Press ▲▼ to choose the program items. Use ◀▶ to get programme schedules for previous/next dates. Press **EXIT** to return to EPG Menu. For details of the current program press **GREEN**.

In programme details:
Press ▲▼ to scroll information (next/previous page). Press ◀ or **EXIT** to return to the EPG schedule menu.

Programming Timer from EPG
You can set up the event timer by pressing **RED** or **OK** from the EPG program schedule.
To set up a timer event: Press ▲▼ to move the cursor to the program for which you want to add a timer. Press **RED** to add a timer. You can also modify each value. To save the settings, press **OK**. To quit event timer setup, press **EXIT**.

6.3 Changing channel list mode between TV, Radio and Favourite

To change between TV and radio channel lists use TV/R in normal operation mode or in channel list mode. To change channel list to favourite in normal operation mode, press **FAV**. Use ◀▶ to select favourite group, press **OK** to confirm selection. Then select channel of your choice and press **OK** to switch to full screen mode.

To select another favourite group or exit from favourite channel list mode, press **FAV**. List of favourite channels will appear. Press **RED** or **FAV** to move focus to selection of group. Use ◀▶ to select the desired group. Select group *"NO FAV"* and press **OK** to exit from favourite channel list mode.

6.4 Selection Audio Language

Press **AUDIO** to select the audio language. Select Audio Channel or Sound mode with ▲▼ and Audio channel number or Sound mode (Stereo, Left or Right channel). Press **OK** to confirm your selection. Your selection will be memorized for current channel. Receiver will play always the last selected audio track when you select this channel in future.

Note: Audio track with *"(AC3)"* can only be listened if receiver is connected to digital audio amplifier and amplifier is ON.

6.5 TELETEXT function

Press TEXT in view mode and ▲▼ to add/subtract displayed page number. Press numeric buttons to input a page directly.

6.6 Subtitles function

Press **SUB** in view mode. If channel has subtitle information, Subtitle Language selection menu will appear. Use ◀▶ to select between DVB and Teletext subtitles. Use ▲▼ to select subtitle language and press **OK** to confirm.

A.1 TROUBLE SHOOTING

There may be various reasons for the abnormal operation of the receiver. Check the receiver according to the procedures shown below. If the receiver does not work properly after checking it, please contact the dealer. Don't open the receiver cover. This may cause a dangerous situation and the warranty will get void.

	Cause	Remedy
The display on front panel does not light up.	The power cord is not plugged in. Receiver is in stand-by mode. Your model is without display.	Check, that the power cord is plugged into the wall outlet. Switch ON receiver. Your model is without display.
No picture or sound	Wrong connection of the Audio/ Video output of the receiver to TV.	Connect the Audio/video output of the receiver to TV correctly.
	Audio muting. Audio selection is on AC 3	Press the Mute button. Press AUDIO button and select other audio channel
	TV power off, wrong channel or input.	Turn on TV, select correct channel or input.
No picture	The receiver can't receive the signal	Check the antenna cable, replace the cable, or connect the cable to the receiver tightly.
	Incorrect values of some tuner parameters.	Set the values of the tuner parameters correctly in the installation menu.
	Wrong direction of the dish	Check the signal strength with a spectrum analyzer and adjust your dish correctly.
Receiver tries to start-up, switches ON/OFF/ON/OFF... or displays *"LOAD"*	Receiver detected short cut in your cable system or detected *"Antenna Power Overload"*.	Disconnect receiver from main power Check your cable system. Remove short cut. Replace LNB. Restart receiver.
The remote control does not work	The batteries of the remote control are not inserted or exhausted	Check whether the batteries are inserted correctly in your remote control. Check the batteries, and if exhausted replace the batteries in the remote control.
The USB storage device is not recognized.	Wrong formatted	Format USB device by receiver in menu *"Recording Device"*
The external USB HDD does not start.	Power consumption is too high.	Connect extra power supply adaptor to your USB HDD.

A.2 SPECIFICATIONS

General Data:
Input Voltage Range: 100-240 V AC 50/60 Hz
Power consumption: max 20 W (with external HDD)
Stand-by power consumption: < 1 W (without external HDD)
Operating Temperature: +0°C ~ 40 ° C
Storage Temperature: -30°C ~ 80°C
Operating Humidity Range: 10% - 85%, RH, Non-condensing
Size (WxDxH) in mm: 230 x 165 x 45
Weight: ca. 0,8 kg

INHALTSVERZEICHNIS

1.0 EINLEITUNG 2
- 1.1 Allgemeine Sicherheitsmaßnahmen 2
- 1.2 Lagerung 3
- 1.3 Geräte Installation 3
- 1.4 Entsorgungshinweise 3
- 1.5 Zubehör 3
- 1.6 Verwendung externer USB Speichergeräte 4

2.0 IHR RECEIVER 4
- 2.1 Geräte-Rückseite 4
- 2.2 Fernbedienung 5
- 2.3 Werkseitige PIN Code: 0000 5

3.0 ANSCHLÜSSE 5
- 3.1 Basis Anschluss mit SCART-Kabel 5
- 3.2 Anschluss an die Satellitenschüssel 5
- 3.3 Anschluss eines USB Speichergeräts 5

4.0 INBETRIEBNAHME 6
- 4.1 Sprachauswahl 6
- 4.2 Satellitenauswahl 6

5.0 HAUPTMENÜ 7
- 5.1 Kanalorganisation 7
- 5.2 Installation 8
- 5.3 Systemeinrichtung 9
- 5.4 Timer 12
- 5.5 Multimedia 12

6.0 TV- UND RADIOBETRIEB 13
- 6.1 Programminformationen 13
- 6.2 EPG (Elektronischer Programmführer) 13
- 6.3 Wechsel zwischen TV-, Radio und Favoritenliste 13
- 6.4 Wahl der Audio-Sprache 14
- 6.5 Teletext 14
- 6.6 Untertitel 14

A.1 FEHLERBEHEBUNG 15

A.2 SPEZIFIKATIONEN 16

Deutsch

STRONG erklärt, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien CE 2004/108/EEC und 73/23EEC sowie RoHS 2002/95EEC entspricht.

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten. In Folge kontinuierlicher Forschung und Entwicklung können sich Spezifikationen, Form und Aussehen der Produkte ändern. Alle anderen Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.
© STRONG 2009. Alle Rechte vorbehalten. 12/2009

HOTLINE
0180 500 75 43*
* €0.14/Min. vom deutschen Festnetz
0820 400 150*
* €0.12/Min. vom österreichischen Festnetz

Stand: Jänner 2008

1.0 EINLEITUNG

1.1 Allgemeine Sicherheitsmaßnahmen

Betreiben Sie Ihren Receiver nicht:

- In einem geschlossenen oder unzureichend belüfteten Schrank, unmittelbar auf oder unter anderen Geräten und wenn die Lüftungsschlitze des Gehäuses abgedeckt sind.

Setzen Sie Ihren Receiver und das Zubehör folgendem nicht aus:

- Direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Geräten, die Hitze abstrahlen; Regen oder intensiver Feuchtigkeit, starken Vibrationen und schweren Stößen, die den Receiver nachhaltig beschädigen können sowie magnetischen Gegenständen (Lautsprecherboxen, Transformatoren usw.)
- Benutzen Sie kein beschädigtes Netzkabel. Es könnte ein Brand entstehen oder Ihnen einen Stromschlag versetzen. Fassen Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen an. Sie könnten einen Stromschlag erhalten.
- Benutzen Sie keine alkoholhaltigen oder ammoniakhaltigen Reinigungsmittel, um den Receiver zu reinigen. Falls nötig, können Sie Ihren Receiver mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und milder Seifenlösung reinigen. Trennen Sie jedoch das Gerät vorher vom Netz. Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper oder Flüssigkeiten durch die Lüftungsschlitze des Gehäuses ins Innere des Geräts gelangen, es besteht Brand- oder Stromschlag-Gefahr.
- Stellen oder legen Sie keine Gegenstände auf den Receiver, es könnte die Kühlung der Komponenten im Innern des Gerätes behindern.
- Die Lüftungsschlitze sollen für eine ausreichende Belüftung der Elektronik sorgen und den Receiver vor Überhitzung schützen. Sie dürfen keinesfalls abgedeckt oder blockiert werden. Platzieren Sie den Receiver keinesfalls auf Betten, Sofas, in Bücherregalen, Einbauschränken oder der Heizung.
- Die Fernbedienung übermittelt einen direkten Infrarotstrahl. Stellen Sie sicher, dass die Fernbedienung während der Bedienung auf den Sensor ausgerichtet ist. Verhindern Sie mögliche Beeinträchtigungen durch Objekte, direkte Sonneneinstrahlung oder andere starke Lichtquellen. Sollten Sie derartige Störfaktoren lokalisieren, entfernen Sie diese, um eine uneingeschränkte Funktion der Fernbedienung zu gewährleisten.

Sicherheitsvorkehrungen

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse! Das Innere des Receivers steht unter Spannung. Ihre Garantieansprüche erlöschen, wenn der Receiver durch Unbefugte geöffnet wird. Überlassen Sie nicht ausführbare Installations- oder Servicetätigkeiten nur qualifiziertem Fachpersonal.
- Trennen Sie den Receiver vom Stromnetz, bevor Sie Kabel anschließen oder längere Zeit nicht nutzen. Warten Sie einige Sekunden, nachdem Sie den Receiver ausgeschaltet haben, bevor Sie ihn bewegen oder andere Geräte anschließen. Bei einem Gewitter ziehen Sie den Netzstecker und entfernen Sie den Anschluss zur Antenne/ Antennenanlage.

- Bitte beachten Sie, dass Sie nur Anschluss- und Verlängerungskabel verwenden, die für die gesamte Leistungsaufnahme aller angeschlossenen Geräte ausreichend bemessen sind. Stellen Sie sicher, dass Ihre örtliche Netzspannung mit der auf dem Typenschild Ihres Receivers angegebenen übereinstimmt.

Sollte der Receiver trotz Beachtung aller Hinweise in dieser Anleitung nicht einwandfrei funktionieren, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

1.2 Lagerung

Ihr Receiver wurde vor dem Versand sorgfältig überprüft und verpackt. Beim Auspacken achten Sie bitte darauf, dass alles Zubehör vorhanden ist. Halten Sie die Transportverpackung von Kleinkindern fern. Wir empfehlen, die Kartonage für die Dauer der Garantie aufzubewahren, da im Falle einer Reparatur oder eines Garantiefalls der Receiver optimal für den Versand geschützt wird.

1.3 Geräte Installation

Wir empfehlen Ihnen, Ihr Gerät von einem Fachmann installieren zu lassen. Andernfalls halten Sie sich bitte an folgende Anweisungen:

- Halten Sie die Bedienungsanleitung für Ihren Fernseher und ihre Antenne/ Antenneninstallation bereit.
- Stellen Sie sicher, dass das SCART Kabel nicht beschädigt ist.
- Überprüfen Sie alle Komponenten ihrer Installation auf einwandfreie Funktion.

Diese Anleitung enthält alle Hinweise um Ihren Receiver anschließen zu können.
Folgende Symbole werden verwendet.

⚠ **ACHTUNG**	Wichtiger Warnhinweis.
Tipps	Nützlicher Hinweis
Fett Buchstaben	Fett gedruckte Buchstaben weisen auf eine Taste der Fernbedienung hin.
Kursiv Buchstaben	kursiv gedruckte Buchstaben weisen auf einen Menüpunkt hin.

1.4 Entsorgungshinweise

Elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen - gemäß Richtlinie 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.

Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie diese bei einer Sammelstelle für Altbatterien ab!

1.5 Zubehör

- 1 Benutzerhandbuch
- 1 Fernbedienung
- 2 x Batterien (AAA Type)

⚠ **WARNUNG:** Batterien sind nicht wiederaufladbar und sollten niemals auseinandergebaut, kurzgeschlossen oder mit anderen Batterien gemischt werden. Falls Sie

wiederaufladbare Akkumulatoren verwenden wollen, empfehlen wir jene mit geringer Selbstentladung (z.B. NiMH) für eine längere Betriebsdauer.

1.6 Verwendung externer USB Speichergeräte

- Wir empfehlen USB 2.0 Speichergeräte. Falls Ihr Gerät nicht USB 2.0 kompatibel ist, kann es Fehler bei Multimediafunktionen geben.
- Für eine gute Performance des Speichergerätes sollte das Speichergerät durch den Receiver auf FAT32 formatiert sein. Andere Formatierungssysteme werden nicht unterstützt.
- STRONG kann keine Garantie für eine Kompatibilität zu allen USB Speichergeräten übernehmen.
- Es wird empfohlen, keine wichtigen Informationen oder Daten auf dem USB Gerät, das Sie für Aufnahmen verwenden, zu speichern. Machen Sie vor der Verwendung mit dem Receiver immer ein Backup Ihrer Daten. STRONG übernimmt keine Haftung für Verlust oder Beschädigung von Daten oder deren Folgeschäden.

2.0 IHR RECEIVER

2.1 Geräte-Rückseite

Fig. 2

1. **TO TV**	zum Anschluss eines Fernsehers mit Hilfe eines Koax-Antennenkabels oder falls ein Kabel-TV an den Antenneneingang des Fernsehers angeschlossen ist*
2. **ANT IN**	zum Anschluss der terrestrischen Antenne oder des Kabel-TVs mittels Koax-Antennenkabel*
3. **SAT OUT**	Zum Anschluss eines weiteren Receivers an das Satellitensignal
4. **SAT IN**	Zum Anschluss des Receivers an eine Satellitenantenne
5. **TV SCART**	Zum Anschluss an das TV-Gerät mit einem SCART Kabel
6. **VCR SCART**	Zum Anschluss an den DVD- oder Videorekorder mit einem SCART Kabel. Das Videosignal wird über den Receiver und Videorekorder an den Fernseher weitergegeben.**
7. **VIDEO RCA**	Zum Anschluss des Receivers an den Fernseher über Video Cinch Kabel (RCA)*
8. **AUDIO L/R RCA**	Zum Anschluss des Receivers an den Fernseher oder einen externen Verstärker über ein Cinch Kabel (RCA)*
9. **S/PDIF Digital audio output**	Zum Anschluss des Receivers an eine digitale HiFi- oder Heimkino-Anlage
10. **Netzanschlusskabel**	Ihr Receiver erfordert die angegebene Spannungsversorgung von 100 – 240 V Wechselstrom, 50–60 Hz +/-5%. Überprüfen Sie vor Erstanschluss die korrekte Spannungsversorgung.

* nur SRT 6205
** nur SRT 6202 und SRT 6205

2.2 Fernbedienung

Fig. 3

⏻	EIN/ AUS in Standby Modus
🔇	MUTE Taste: Dient zur Stummschaltung.
0~9	Tastenblock zur direkten Anwahl der Programme oder zur Zahleneingabe im Menü
AV	Umschalten zwischen TV und AV
TV/R	Umschalten zwischen TV und RADIO
MENU	Hiermit gelangen Sie zum Hauptmenü. Im Menümodus gelangen Sie zurück zum TV Programm
EXIT	Bringt Sie im Menümodus eine Menüebene zurück, auch zum Abbruch
▲▼	Umschalten der Programme. *Im Menümodus* dienen die Tasten zum Navigieren im Menü.
◀▶	Lautstärkeregelung *Im Menümodus* dienen die Tasten zum Navigieren im Menü
OK	*Im Menümodus*: Bestätigung des gewählten Menüpunkts. *Im TV Modus:* Aufrufen der Kanalliste.
FAV	Umschalten und Anzeigen der Favoritenlisten.
EPG	Aktiviert den Elektronischen Programmführer (EPG) im TV-Modus
V+ / V-	Regelung der Lautstärke
INFO	Aufrufen des Informationsbanners
AUDIO	Zeigt Liste der verfügbaren Sprachen im laufenden Fernsehprogramm. Dient gleichzeitig zur Auswahl von Stereo, linker oder rechter Tonkanal/Mono.
ZOOM	Zoomen in den ausgewählten Bereich des TV-Bildes
P+ / P-	Seite vor und zurück in der Menüliste
SAT/ROT	Selektiert die Satellitenliste im Kanallistenmodus
TEXT/GRÜN	Schaltet in den Teletextmodus
SUB/GELB	Anzeige der verfügbaren Untertitel für das gewählte Programm
RCL/BLAU	Zum zuletzt gesehenen Programm zurückspringen

2.3 Werkseitige PIN Code: 0000

3.0 ANSCHLÜSSE

3.1 Basis Anschluss mit SCART-Kabel

Fig. 4

3.2 Anschluss an die Satellitenschüssel

Anschluss an eine fixe Satellitenschüssel ***(Fig. 5)***

Anschluss des Receivers an zwei unterschiedliche Satellitenpositionen mit Hilfe eines DiSEqC 1.0 Schalters ***(Fig. 6)***

3.3 Anschluss eines USB Speichergeräts

Fig. 7

4.0 INBETRIEBNAHME

Stellen Sie sicher, dass Ihr Satellitenreceiver und Ihre Satellitenschüssel korrekt angeschlossen sind und das Signal von guter Qualität ist. Wir empfehlen Ihnen, die erstmalige Installation mit Hilfe des Installations-Assistenten durchzuführen.

4.1 Sprachauswahl

Drücken Sie ▲▼ zur Sprachauswahl und **OK** zur Bestätigung. Das Menü Satellit Wählen erscheint, Weitere Installationsschritte sind von der jeweilig verwendeten Satellitenposition abhängig.

4.2 Satellitenauswahl

a) **Ausrichtung der Satellitenanlage auf die Satellitenposition ASTRA 1C, 1E, 1F oder HOTBIRD**
Drücken Sie ▲▼ zur Auswahl der jeweiligen Satellitenposition und **OK** zur Bestätigung. Folgen Sie den beschriebenen Anweisungen. Ist Ihre Anlage korrekt ausgerichtet, wählen Sie *WEITER* und drücken **OK**. Der Menüpunkt KANALEINSTELLUNGEN erscheint.

Note: Falls OSD Sprache Deutsch und Satellit Astra 19.2E gewählt wurden, lädt der Receiver automatisch die vorinstallierten Programme für Deutschland am Beginn der Kanalliste. Falls OSD Sprache Italienisch und Satellit HOT BIRD 13E gewählt wurden, lädt der Receiver automatisch die vorinstallierten Programme für Italien am Beginn der Kanalliste.

b) **Ihre Satellitenanlage ist auf eine andere Position ausgerichtet.**
Wählen Sie Andere im Menü Satellit Wählen und drücken Sie **OK**. Weitere mögliche Satellitenpositionen werden angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Position und nehmen Sie die Einstellungen für LNB Typ, LNB Frequenzen, Band- und Polarisationskontrolle, DiSEqC Switch und Antennenmodus im Menü Antennenkonfiguration vor.

4.3 Antennenmodus

a) **Fest installierte Satellitenantenne**
Wählen Sie den Antennenmodus FIX, wählen Sie *WEITER* und drücken Sie **OK**. Danach wählen Sie im Menüpunkt Antenneneinstellung einen verfügbaren Transponder und beobachten die angezeigte Stärke und Qualität. Sind alle Einstellungen korrekt gesetzt, wählen Sie *WEITER* und drücken **OK**. Das Menü Kanaleinstellungen erscheint.

b) **Motorbetriebene Satellitenantenne (DiSEqC 1.2)**
Wählen Sie im Antennenmodus DiSEqC 1.2, danach *WEITER* und drücken Sie **OK**. Im Menü Antenneneinstellung wählen Sie einen verfügbaren Transponder aus (Menüzeile Transponder markieren und mit ◀▶ einen auswählen). Markieren Sie die Menüzeile Antenne bewegen und bewegen Sie die motorisierte Antenne mit den Tasten ◀▶. Wurde die richtige Position gefunden, wählen Sie Position speichern und die Positionsnummer mit ◀▶. Danach wählen Sie *WEITER* und drücken **OK**. Das Menü Kanaleinstellungen erscheint.

c) **Motorbetriebene Satellitenantenne mit Hilfe der GOTO X Funktion**
Wählen Sie im Antennenmodus GOTO X, danach *WEITER* und drücken Sie **OK**. Im Menü Antenneneinstellung wählen Sie einen verfügbaren Transponder (Transponder markieren und mit ◀▶ einen auswählen) und geben Sie den Längengrad Ihrer Position mit Hilfe der Nummerntasten der Fernbedienung ein. Mit ◀▶ können Sie die jeweilige Hemisphäre (Ost/West) wählen. Danach geben Sie den Breitengrad Ihrer Position auf die gleiche Art ein.
Wählen Sie die Menüzeile GOTO Position, drücken Sie **OK**, danach *WEITER* und dann **OK**. Der Menüpunkt Kanaleinstellungen erscheint. Wählen Sie *WEITER* und drücken Sie **OK**, um den Suchlauf auf dieser Position zu starten. Sobald der Suchlauf beendet ist, speichert der Receiver die gefundenen Sender automatisch und startet im laufenden Betrieb.

5.0 HAUPTMENÜ

Alle wichtigen Einstellungen und Funktionen finden Sie im Hauptmenü. Dorthin gelangen Sie durch Drücken der Taste **MENU**. Darin finden Sie die Untermenüs Kanalmanager, Installation, Systemeinrichtung, Timer, Spiele und Multimedia.

5.1 Kanalorganisation

Gehen Sie im Hauptmenü mit ▲▼ zu Kanalorganisation und drücken Sie **OK**. Darin befinden sich die Untermenüs Kanalmanager und Favoritenmanager.

5.1.1 Kanal Manager

In diesem Menü können Sie die Reihenfolge der Programme ändern, Programme löschen oder hinzufügen. Um den Satelliten zu wechseln, drücken Sie die **ROTE** Farbtaste.

Sortieren **(GRÜNE Farbtaste)**	Sie können die Programme sortieren nach *"Name A~Z"*, *"Name Z~A"*, *"Frei-CA"*, *"Fav–Nicht Fav"* oder *"Frequenz Niedrig-Hoch"*.
Bearbeiten **(GELBE Farbtaste)**	Wählen Sie das zu bearbeitende Programm aus und drücken Sie die **GELBE** Farbtaste. Nun können Sie den Programmnamen, die Frequenz, Symbolrate, Video PID und Audio PID ändern.
Programmplatz ändern	Wählen Sie mit den Navigationstasten ▲▼ das Programm, bewegen Sie die Markierung mit ▶ in die Spalte BEWEGEN und drücken Sie **OK**. Mit ▲▼ verschieben Sie das ausgewählte Programm zur gewünschten Position und drücken **OK** zur Bestätigung. Für weitere Programme wiederholen Sie diesen Vorgang.
Programm löschen	Wählen Sie mit den Navigationstasten ▲▼ das Programm, bewegen Sie die Markierung mit ▶ in die Spalte LÖSCHEN und drücken Sie **OK**. Das Programm wird markiert und beim Verlassen des Menüs gelöscht. Verlassen des Menüs durch Drücken der **EXIT** Taste. Bestätigen Sie das Löschen des Kanals mit **OK**.
Alle Programme löschen	Drücken Sie die **BLAUE** Farbtaste, um alle Programme des ausgewählten Satelliten zu löschen. Bestätigen Sie diese Aktion.

5.1.2 Favoritenmanager

Wählen Sie mit ▲▼ das Programm und mit ◀▶ die Favoritengruppe aus. Drücken Sie **OK**. Die Zugehörigkeit zu einer Gruppe wird mit einem Symbol markiert. Um ein Programm aus einer Favoritengruppe zu löschen, wiederholen Sie den beschriebenen Vorgang und entfernen Sie das jeweilige Symbol durch Drücken der **OK** Taste.

5.2 Installation

Das Installationsmenü beinhaltet die Untermenüs Antenneninstallation, Automatischer Suchlauf und Manueller Suchlauf.

5.2.1 Antenneninstallation

In diesem Menü können Sie eine Satellitenposition hinzufügen, bearbeiten oder löschen.

Satellit hinzufügen — Drücken Sie die **ROTE** Farbtaste zur Anzeige der Satellitenliste und wählen mit ▲▼◀▶ eine Satellitenposition aus. Ist die gewünschte Position nicht in der Liste, wählen Sie „NEW SAT1". Nach der Auswahl einer neuen Satellitenposition wählen Sie im Menü Antennenkonfiguration den LNB Typ, die niedere und hohe Zwischenfrequenz (LOF), die verwendete 22KHz Schaltung, die LNB Spannung, gegebenenfalls den richtigen DiSEqC Eingang und den Antennenmodus aus. Weitere Schritte sind im ***Kapitel 4.2*** beschrieben.

Satellit bearbeiten — Drücken Sie im Menü Antenneninstallation die **GRÜNE** Farbtaste für BEARBEITEN. Das Installationsmenü Antennenkonfiguration erscheint zur Konfiguration der Antenne (gleiche Einstellungen wie in ***Kapitel 4.2*** beschrieben).

Satellit löschen — Drücken Sie die **GELBE** Farbtaste im Menü Antenneninstallation. Bestätigen Sie die Warnmeldung mit **OK** und nochmals **OK** zur Bestätigung der Änderung.

5.2.2 Automatischer Suchlauf

Mit der **GRÜNEN** Farbtaste können Sie zwischen der Suche nach allen frei empfangbaren Programmen (Freie Programme) oder nach allen Programmen (Alle Programme) auswählen.
Mit der **GELBEN** Farbtaste können Sie die Funktion Blind Scan aktivieren/deaktivieren. Diese Funktion ist nützlich, wenn auf neuen Satelliten gesucht wird, dauert jedoch länger als ein normaler Suchlauf.
Mit der **BLAUEN** Farbtaste können Sie die Netzwerksuche (NIT) aktivieren/deaktivieren, falls die Funktion Blind Scan deaktiviert ist oder zwischen Schnellsuche oder Detaillierte Suche wählen, wenn die Funktion Blind Scan aktiviert ist.
Der Suchlauf kann mit der **ROTEN** Farbtaste gestartet werden.

5.2.3 Manueller Suchlauf

Sie können manuell auf einzelnen Transpondern nach Programmen suchen, neue Transponder hinzufügen und existierende Transponder bearbeiten oder löschen. Mit der **ROTEN** Farbtaste können Sie zwischen Satellitenpositionen wechseln.

Manueller Suchlauf	Wählen Sie mit ▲▼ einen Transponder aus und drücken Sie **OK**.
Transponder hinzufügen	Drücken Sie die **GRÜNE** Farbtaste und geben Sie die folgenden Parameter für den neuen Transponder ein:
Frequenz:	Frequenz des neuen Transponders
Symbolrate:	Symbolrate des neuen Transponders
Polarisation:	Polarisation (horizontal oder vertikal) des neuen Transponders.
Transponder bearbeiten	Drücken Sie die **GELBE** Farbtaste, das Untermenü Transponder bearbeiten erscheint (ähnlich dem Menü Transponder hinzufügen).
Transponder löschen	Markieren Sie den Transponder im Menü Manueller Suchlauf und drücken Sie die **BLAUE** Farbtaste. Wählen Sie **OK** und nochmals **OK** zur Bestätigung.

5.3 Systemeinrichtung

In diesem Menü können Sie weitere Einstellungen Ihres Systems, wie Menüsprache, Aussehen der Menüs, Kindersicherung, Bild- und Zeiteinstellungen konfigurieren.

5.3.1 Systemeinstellung

5.3.1.1 Spracheinstellungen

Hier können Sie die Sprache für Menü, Audio und Untertitel einstellen. Wählen Sie mit ▲▼ OSD Sprache, Audio Sprache oder Untertitel Sprache. Drücken Sie **OK** oder ▶ zur Anzeige der Optionen, mit ▲▼ wählen Sie die Sprache und drücken **OK** zur Bestätigung.

5.3.1.2 TV Einstellungen

In diesem Menü kann der TV Modus, der Bildschirmmodus, die Video Ausgabe des Systems und die Einstellungen des Modulators* vorgenommen werden.

TV Modus	Drücken Sie **OK** oder ▶ zur Anzeige der Optionen und bestätigen Sie mit **OK**. Falls Sie sich nicht sicher sind, welcher TV Modus verwendet wird, wählen Sie die Option AUTO.
Bildschirmmodus	Drücken Sie **OK** oder ▶ zur Auswahl von 4:3 oder 16:9 und bestätigen Sie mit **OK**.
Video output	Drücken Sie **OK** oder ▶ zur Auswahl von CVBS oder RGB und bestätigen Sie mit **OK**.
*Modulator**	Drücken Sie ▲▼ zur Auswahl von RF Audiomodus oder RF Kanal und ◀▶ zur Änderung der Einstellungen, bestätigen Sie mit **OK** oder verlassen Sie das Menü mit **EXIT**.

* nur SRT 6205

5.3.1.3 Zeiteinstellung

Sie können die Zeiteinstellung Ihres Receivers automatisch über die GMT-Funktion oder manuell durchführen. Ist GMT eingeschaltet, wird die Zeit automatisch gesetzt. Ist GMT deaktiviert, sind das Datum und die Zeit mit Hilfe der Nummerntasten der Fernbedienung manuell einzugeben.

5.3.1.4 Werkseinstellungen

Gehen Sie mit der Verwendung dieser Funktion vorsichtig um. Das Wiederherstellen der Werkseinstellungen führt zum Verlust aller bisher durchgeführten Einstellungen (inklusive Kanäle). Wählen Sie den Menüpunkt Werkseinstellungen und bestätigen Sie die Warnmeldung mit **OK** und drücken Sie **OK** zur Rücksetzung der Werkseinstellungen.
HINWEIS: Ihr PIN Code wird auf den werkseitigen PIN *"0000"* zurückgesetzt.

5.3.2 OSD Design

In diesem Menü können Sie die Menüfarbe, die Transparenzstufe und das Rahmendesign ändern.

5.3.3 Kindersicherung

Hier können Sie die Kanalsperre (EIN oder AUS), die Menüsperre (EIN oder AUS) und die Kindersicherung einrichten. Außerdem können Sie in diesem Menü den PIN Code ändern.
Der werkseitige PIN Code ist 0000.

Kanalsperre	Ist die Kanalsperre aktiviert (EIN), müssen Sie bei jedem Kanalwechsel zu einem gesperrten Kanal den PIN Code eingeben.
Menüsperre	Ist die Menüsperre aktiviert (EIN), müssen Sie bei einigen Menüpunkten (z.B. bei der Programmsuche oder Herstellen der Werkseinstellungen) den PIN Code eingeben.
Kindersicherung	Zum Sperren einzelner Programme wählen Sie das Programm mit ▲▼ aus und drücken Sie **OK**. Möchten Sie ein gesperrtes Programm anschauen, muss der PIN Code korrekt eingeben werden.
PIN ändern	Um den voreingestellten PIN Code zu ändern, geben Sie zuerst den werkseitigen PIN ein. Danach können Sie den voreingestellten PIN Code durch einen neuen ersetzen.

5.3.4 Systeminformation

Dieser Menüpunkt zeigt die Version der Software und des User Interfaces (UI). Vergleichen Sie jeweils diese mit den von STRONG im Internet angebotenen Versionen.

5.3.5 System Update

In diesem Menü können Sie die Software Ihres Receivers aktualisieren mittels OAD (Over Air Download) oder Update über USB oder Backup auf USB machen.

- **Over Air Download (OAD)**

  Software Updates über Satellit erfolgen über ASTRA 19.2E.

  WICHTIG: Unterbrechen Sie während des Updatevorgangs NIEMALS die Stromversorgung und sorgen Sie dafür, dass das Gerät Empfang über Satellit hat. Die Verfügbarkeit von Software-Updates ist abhängig von lokalen Rundfunkbedingungen und kann nicht in allen Ländern realisiert sein. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder die lokale Service Hotline.

- **Update über USB**

  a) Laden Sie die Ihrem Modell entsprechende Software von unserer Webseite *www.strong.tv > Support*

  b) Entpacken Sie die Datei, kopieren Sie sie auf das externe USB Speichergerät und schließen Sie dieses an den Receiver an.

  c) Wählen Sie *"Update über USB"* und die Datei an und drücken Sie **OK**.

  WICHTIG: Unterbrechen Sie während des Update Vorganges bitte NIEMALS die Stromversorgung des Receivers und ziehen Sie NIEMALS das USB Gerät während des Update Vorganges aus dem Receiver! Dieser kann dadurch zerstört werden und Garantieansprüche erlöschen!

  d) Nach dem Software Update kehrt der Receiver in den TV Modus zurück.

- **Backup auf USB**

  Wählen Sie diese Option zum Speichern der Receiver Einstellungen und Software oder der Kanalliste. Dies könnte nach dem Wiederherstellen der Werkseinstellungen oder zum Laden der Kanalliste auf mehrere Receiver hilfreich sein.

  a) Schließen Sie das USB Gerät an den USB Port des Receivers an.

  b) Wählen Sie *"Backup auf USB"* und drücken Sie **OK**.

  c) Wählen Sie *"Loader + App" oder "User Database"* und drücken Sie **OK** zum Starten des Backups. *"Loader +App"* macht ein Backup des Systems, während *"User Database"* ein Backup der Kanalliste und Einstellungen macht.

  WICHTIG: Unterbrechen Sie während des Update Vorganges bitte NIEMALS die Stromversorgung des Receivers und ziehen Sie NIEMALS das USB Gerät während des Update Vorganges aus dem Receiver! Dieser kann dadurch zerstört werden und Garantieansprüche erlöschen!

  d) Nach dem Beenden des Backups wechselt der Receiver in das Menü *"System Update"*.

  e) Haben Sie *"Loader + App"* gewählt, wird die Datei *"Idapp1.ssu"* auf dem USB Gerät angelegt, im Falle von *"User Database"* die Datei *"userdb.ssu"*.

- **Wiederherstellen der Benutzerdaten**

  a) Schließen Sie das USB Gerät mit den gesicherten Backup Daten an den USB Port des Receivers an

  b) Gehen Sie im Menü Systemeinstellung zu System Update und wählen Sie *"Update über USB"*.

c) Selektieren Sie die Backup Datei (Dateiname standardmäßig *"userdb.ssu")* und drücken Sie **OK**

d) Bestätigen Sie den Update Vorgang.

e) Nach dem Beenden des Backups geht der Receiver in den TV Modus und wechselt zum Kanal #1.

WICHTIG: Falsche Bedienung kann zu irreparablen Schäden des Receivers führen.

1. Unterbrechen Sie während des Update Vorganges bitte NIEMALS die Stromversorgung des Receivers.
2. Während der Receiver eingeschaltet ist, darf das USB Gerät NIEMALS an den Receiver angeschlossen oder von diesem abgezogen werden! Der Receiver kann dadurch zerstört werden und Garantieansprüche erlöschen!

5.4 Timer

In diesem Menü können Sie den Receiver bei Abwesenheit mit bestimmten Funktionen steuern. Wählen Sie mit ▲▼ das entsprechende Timerereignis. Mit **OK** gelangen Sie in die Einstellungsoptionen. Mit der **ROTEN** Farbtaste aktivieren/deaktivieren Sie den Timer.

5.5 Multimedia

Mit dem Receiver können Sie auf externe USB Speichergeräte Fotos- und Musikdateien von USB Speichermedien abspielen. Der Receiver hat auch das Spiel Gomoku und einen Kalender installiert.

5.5.1 Mein Album

Sie können Bilder im JPEG und BMP Format betrachten. Verwenden Sie die Navigationstasten zur Auswahl und Ansicht der Dateien. Benutzen Sie die Hilfebeschreibung für weitere Details.

5.5.2 Meine Musik

Sie können Audiodateien im MP3 und WMA Format abspielen. Verwenden Sie die Navigationstasten zur Auswahl und Ansicht der Dateien. Benutzen Sie die Hilfebeschreibung für weitere Details.

- **USB Gerät**

  In diesem Menü wird die verfügbare Speicherkapazität des USB Geräts angezeigt und das USB Gerät gegebenenfalls formatiert werden. Falls das USB Gerät mehrere Partitionen hat, können Sie reservierte Partition festlegen.

ACHTUNG! *"Formatiere Partition"* formatiert die gerade benutzte Partition.
"Formatiere Disk" formatiert Ihr USB Gerät (alle Partitionen).
Durch das Formatieren werden alle Aufnahmen, Daten und Informationen vom USB Gerät gelöscht. STRONG übernimmt keine Haftung für dadurch gelöschte oder beschädigte Dateien.

5.5.4 Gomoku

5.5.5 Kalender

Verwenden Sie die Tasten ▲▼◀ ▶, um zwischen Monate und Jahre zu schalten.

6.0 TV- UND RADIOBETRIEB

6.1 Programminformationen

Im laufenden TV-/Radiobetrieb erhalten Sie durch Drücken der **INFO** Taste allgemeine Informationen zum derzeitigen Programm, wie Programmnummer und -name, die aktuelle und folgende Sendung (abhängig vom Broadcaster) und die aktuelle Zeit.
Für technische Informationen zum gewählten Programm drücken Sie nochmals **INFO**. Die Programminformationen enthalten: Satelliten- und Programmname, Programmnummer, LOF, Polarisation, 22 KHz Schaltung, DiSEqC Eingang, Frequenz, Symbolrate und Video- und Audio-PID, Signalstärke und Signalqualität.

6.2 EPG (Elektronischer Programmführer)

Der EPG zeigt Programminformationen zu den einzelnen Programmen an. Drücken Sie die EPG Taste im laufenden Betrieb.

Hinweis: nicht jeder Programmanbieter bietet diese Informationen an

Im TV Modus drücken Sie EPG und wählen mit ▲▼ den Kanal, mit ▶ erhalten Sie weitere Details dazu. Drücken Sie die ▲▼ Tasten, um innerhalb der eingeblendeten Information zu scrollen, ◀▶ für Programminformationen des vorigen/nächsten Tages. Drücken Sie die **GRÜNE** oder die **OK** Taste für detaillierte Informationen zur ausgewählten Sendung. Zum Verlassen des EPG drücken Sie **EXIT**.

Timerprogrammierung aus dem EPG

Innerhalb der EPG Informationen können Sie ein Timerereignis für eine Sendung setzen. Wählen Sie mit ▲▼ die Sendung und drücken Sie die **ROTE** Taste. Sie können die Einstellungen des Timerereignisses, wie z.B. die Start- oder Endzeit, modifizieren. Zum Speichern drücken Sie **OK**, zum Verlassen des Timer Menüs **EXIT**.

6.3 Wechsel zwischen TV-, Radio und Favoritenliste

Wechseln zwischen der TV- und Radioprogrammliste im laufenden TV/Radiobetrieb mit der **TV/R** Taste. Um in den Favoritenmodus zu gelangen, drücken Sie die **FAV** Taste. Auswahl der gewünschten Favoritenliste mit ◀▶ und **OK** zum Bestätigen und in den Vollbildmodus des gewünschten Programms zu gelangen.
Um eine andere Favoritengruppe zu wählen oder den Favoritenmodus zu verlassen, drücken Sie erneut die **FAV** Taste. Drücken Sie die **ROTE** Farbtaste oder **FAV**, um in die Gruppenauswahl der Favoriten zu gelangen. Auswahl der gewünschten Favoritenliste mit ◀▶ oder OFF für den normalen Funktionsbetrieb und drücken Sie **OK** zum Bestätigen.

6.4 Wahl der Audio-Sprache

Mit der AUDIO Taste auf der Fernbedienung können Sie Audiosprache und -ton ändern. Mit ▲▼ wählen Sie zwischen Audiokanal und Audioton (Stereo, Links, Rechts). Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Die Einstellung wird für das jeweilige Programm gespeichert.

Hinweis: AC3 Ton kann nur über extern angeschlossene digitale Audioverstärker wiedergegeben werden.

6.5 Teletext

Drücken Sie **TEXT** im TV Betrieb. Mit den Tasten ◀▶ blättern Sie innerhalb des angezeigten Teletexts zu den nächsten Seiten. Mit den numerischen Tasten auf der Fernbedienung können Sie Seitenzahlen direkt manuell eingeben.

6.6 Untertitel

Durch Drücken der Taste **SUB** werden Untertitel eingeblendet, falls es das ausgewählte Programm anbietet. Mit ◀▶ können Sie zwischen DVB- und Teletext-Untertitel wechseln. Mit ▲▼ wählen Sie die jeweilige Sprache aus. Drücken Sie **OK** zum Bestätigen.

A.1 FEHLERBEHEBUNG

Ehe Sie eine Servicestelle aufsuchen, prüfen Sie die folgende Tabelle für eine mögliche Fehlerursache. Einige einfache Überprüfungen oder Einstellungen können den Normalbetrieb wiederherstellen. Die häufigste Fehlerursache sind Kabelverbindungen. Bitte lösen und verbinden Sie nochmal Ihre Kabelverbindungen. Führt keiner der Lösungsvorschläge zu einer Lösung, suchen Sie bitte einen Fachhändler auf oder kontaktieren Sie die lokale Service Hotline.

Symptom	Ursache	Lösung
Keine Anzeige im Display	Stomkabel abgesteckt/ Steckerverteiler ausgeschalten Sicherung durchgebrannt Schlechte Verbindung des IR Sensor Steckers. Receiver ist im Stand-by Modus. Ihr Modell hat kein Display.	Überprüfen Sie das Stromkabel/ schalten Sie den Steckerverteiler ein. Überprüfen Sie Ihre Sicherungen Überprüfen Sie den Anschluss Schalten Sie den Receiver ein. Ihr Modell hat kein Display.
Kein Bild/Ton	Verbindung des Audio/Video Ausgangs des Receivers mit dem TV Gerät falsch.	Verbinden Sie den Audio/Video Ausgang des Receivers mit dem TV Gerät korrekt.
	Ton stumm geschalten. Audioauswahl AC 3 gewählt	Drücken Sie die Taste Mute. Drücken Sie die Taste AUDIO und wählen Sie einen anderen Audiokanal.
	TV Gerät ausgeschalten, falscher Kanal oder Eingang.	Schalten Sie das TV Gerät ein, wählen Sie einen anderen Kanal oder Eingang.
Kein Bild	Receiver empfängt kein Signal.	Kontrollieren Sie das Antennenkabel, Kabel abziehen und neuerlich anschließen oder ersetzen.
	Falscher Wert einiger Tuner-Parameter.	Die Werte der Tuner-Parameter im Installationsmenü korrekt einrichten.
	Falsche Ausrichtung der Satellitenantenne.	Signalstärke mit Spektrumanalysator testen und Satellitenantenne korrekt ausrichten.
Receiver schaltet EIN/AUS/EIN/AUS.. oder zeigt Meldung *"LOAD"*	Receiver erkennt Kurzschluss im Kabelsystem oder *"Antennenüberspannung"*.	Trennen Sie den Receiver vom Stromnetz, kontrollieren Sie die Kabel, ersetzen Sie den LNB. Receiver einschalten.
Fernbedienung funktioniert nicht	Die Batterien der Fernsteuerung sind leer, falsch oder nicht eingesetzt.	Kontrollieren Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind. Ersetzen Sie alle Batterien durch neue.
Das USB Speichergerät wird nicht erkannt.	Falsch formatiert	Formatieren Sie das USB Gerät durch den Receiver im Menü *"Aufnahmegerät"*.
Die externe USB Festplatte startet nicht.	Stromversorgung zu hoch.	Schließen Sie einen externen Stromadapter an die Festplatte an.

A.2 SPEZIFIKATIONEN

Allgemeine Daten:
Netzspannung: 100-240 V AC 50/60 Hz
Leistungsaufnahme: max. 20 W (mit externem Speichergerät)
Leistungsaufnahme im Stand-by: < 1 W (ohne externem Speichergerät)
Betriebstemperatur: +0°C ~ 40 ° C
Lagertemperatur: -30°C ~ 80°C
Feuchtigkeit: 10% - 85%, RH, nichtkondensierend
Abmessungen (BxTxH) in mm: 230 x 165 x 45
Gewicht: ca. 0,8 kg

STRONG
DIGITAL TV

GEWÄHRLEISTUNGSKARTE
Deutschland & Österreich

Bitte füllen Sie alle folgenden Felder leserlich aus.
Keine Rücksendung ohne RMA Nummer!

RMA Nummer: _____
Modell Nummer: _____
Kaufdatum: _____

Geschäft: (nur auszufüllen, wenn unleserlich auf dem Originalbeleg)

Name: _____
Straße: _____
PLZ _____
Ort: _____
Tel: _____

Käufer:

Vorname/ Name: _____
Straße: _____
PLZ _____
Ort: _____
Tel: _____

Fehlerbeschreibung (Reklamationen können nur bei einer detaillierten Fehlerbeschreibung bearbeitet werden)

_____
_____
_____
_____

Datum/ Unterschrift: _____

05/2009

Gewährleistung für dieses Gerät ab Kaufdatum 24 Monate. Die Gewährleistungsbedingungen beschränken sich nur auf Deutschland und Österreich. Außerhalb dieser beiden Länder wenden Sie sich bitte an die Verkaufstelle, wo Sie dieses Gerät erworben haben. Ausgeschlossen von der kostenlosen Serviceleistung sind:

- Unsachgemäße Behandlung und Bedienung
- Beschädigung durch Dritte oder höhere Gewalt
- Eingriff durch nicht autorisierte Personen
- Aufspielen von nicht von STRONG autorisierter Software
- Transportschäden

Eine eventuell kostenpflichtige Reparatur kann nur nach Rücksprache mit Ihnen und auf ausdrücklichen Wunsch durchgeführt werden.

STRONG
DIGITAL TV

WICHTIGE UNTERLAGE FÜR DEN GEWÄHRLEISTUNGSFALL! BITTE UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

All customers outside Germany or Austria please contact your local retailer for further service support information.

Sehr geehrter Kunde,
ergeben sich an Ihrem Gerät wider Erwarten technische Probleme, dann beachten Sie bitte folgende Punkte:

1. Rufen Sie bitte **ZUERST** unsere **HOTLINE** an – oft kann Ihnen unser Fachpersonal bei kleineren Problemen telefonisch weiterhelfen.

   Deutschland: ☎ **0180 500 7543** (€ 0,14/Min. vom deutschen Festnetz)
   Österreich: ☎ **0820 400 150** (€ 0,12/Min. vom österreichischen Festnetz)

2. Halten Sie hierzu bitte Ihren **Kaufbeleg**, die genaue **Typenbezeichnung** und die **Seriennummer** des Gerätes bereit.

ACHTUNG: KEINE RÜCKSENDUNG OHNE RMA – NUMMER!

Dieser Service ist im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen kostenlos. Davon ausgenommen sind Schäden durch Gebrauch und/oder Verschleiß (wie z.B. Batterie). Nach Ablauf der Gewährleistung bzw. bei Schäden, für die wir keine Gewährleistung übernehmen können, erhalten Sie umgehend einen Kostenvoranschlag. Zur Einsendung des Gerätes trennen Sie bitte die Gewährleistungskarte ab und senden Sie diese mit dem **kompletten Gerät frei Haus** an folgende Service-Anschrift:

Für Kunden in Deutschland: **STRONG Servicecenter Deutschland • c/o arvato services solutions • arvato teleservice Wiesenring 16 • 07554 Korbußen/Gera • Deutschland**

Für Kunden in Österreich: **STRONG Servicecenter Österreich • c/o Tectraxx • Brown-Boveri-Str. 6-8 • 2351 Wiener Neudorf • Österreich**

Kunden in Österreich können das Gerät mit ausgefüllter Gewährleistungskarte auch bei **Tectraxx Deutschstraße 19 – 1230 Wien** abgeben.

ACHTUNG! **DIE GEWÄHRLEISTUNG IST NUR MIT AUSGEFÜLLTER GEWÄHRLEISTUNGSKARTE UND BEIGELEGTEM ORIGINALKASSENBELEG GÜLTIG. BITTE ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT GUT VERPACKT – AM BESTEN IM ORIGINALKARTON – EINZUSENDEN!**

05/2009

STRONG DIGITAL TV

TABLE DES MATIÈRES

1.0 INTRODUCTION 2
- 1.1 Instructions de sécurité 2
- 1.2 Emballage 3
- 1.3 Mise en fonction de l'appareil 3
- 1.4 Accessoires 4

2.0 LE RÉCEPTEUR 4
- 2.1 Face Avant 4
- 2.2 Face arrière 4
- 2.3 Télécommande 5

3.0 CONNEXIONS 6
- 3.1 Connexion à la TV et au VCR 6
- 3.2 Connexion à la parabole 6
- 3.3 Connexion au port USB pour le chargement du logiciel et les données de l'utilisateur 7

4.0 DÉMARRAGE 7
- 4.1 Sélectionner la langue 7
- 4.2 Sélectionner le Satellite 7
- 4.3 Mode antenne 8

5.0 MENU PRINCIPAL 8
- 5.1 Organisation des chaînes 8
- 5.2 Installation 9
- 5.3 Réglages du système 11
- 5.4 Minuterie 13
- 5.5 Multimédia 14

6.0 REGARDER LA TV ET ÉCOUTER LA RADIO 14
- 6.1 Informations sur le programme 14
- 6.2 Information sur l'enregistrement 15
- 6.3 EPG (Guide Électronique des Programmes) 15
- 6.4 Changer la liste des chaînes TV, Radio et Chaînes Favorites 15
- 6.5 Sélectionner la langue Audio 16
- 6.6 Fonction Télétexte 16
- 6.7 Fonction sous-titres 16
- 6.8 Enregistrement 16
- 6.9 Lecture 16

7.0 PROBLÈMES ET SOLUTIONS 17

8.0 SPÉCIFICATION TECHNIQUES 17

Français

HOTLINE
0826 029 928*
* €0.14 par mn depuis un poste fixe en France
par janvier 2008

Merci d'avoir choisi ce récepteur satellite complet de dernière génération. Ce récepteur est l'un de nos derniers modèles et il a été conçu pour mettre à jour le logiciel via satellite et via USB.
Nous vous conseillons de lire avec attention ce manuel pour pouvoir installer en toute sécurité le récepteur et pour avoir les meilleures prestations possibles.
La notice d'utilisation se réfère aux Récepteurs Satellites Numériques STRONG SRT 6202, SRT 6205 et à leurs accessoires. Il est conseillé de lire avec attention ce manuel pour pouvoir installer le récepteur en toute sécurité.
STRONG a développé ces produits en utilisant les innovations les plus récentes. STRONG se réserve le droit de modifier la production du logiciel utilisé par les récepteurs satellites sans le communiquer. Pour mettre à jour le récepteur et vérifier qu'il est compatible et mis à jour avec la version la plus récente, nous vous conseillons de visiter notre site www.strong.tv pour chercher la version la plus récente.

1.0 INTRODUCTION

1.1 Instructions de sécurité

Attention:

NE PAS INSTALLER LE RÉCEPTEUR :

- Dans un endroit fermé ou mal aéré;
- Directement sur ou sous un autre appareil;
- Sur une surface qui peut obstruer les trous de ventilation.

NE PAS EXPOSER LE RÉCEPTEUR OU SES ACCESSOIRES:

À la lumière directe ou près d'autres appareils qui produisent de la chaleur;
À la pluie ou à une forte humidité;
À des chocs qui peuvent endommager d'une façon permanente le récepteur;
À des objets magnétiques, tels que les haut-parleurs, les transformateurs, etc.;
À des vibrations intenses;

- Ne jamais ouvrir le couvercle. Il est dangereux de toucher la partie interne du récepteur. À l'intérieur, aucune pièce ne peut être réparée par l'utilisateur. La garantie n'est plus valable si le récepteur est ouvert.
- Lorsque le récepteur n'est pas utilisé pendant de longues périodes, il est conseillé de débrancher le câble de la prise de courant.
- Ne pas utiliser de câble endommagé. Il peut s'incendier ou provoquer des décharges électriques.
- Ne pas toucher le câble avec des mains mouillées. Cela peut provoquer des décharges électriques.
- Positionner le récepteur dans un endroit bien aéré.
- Assurez- vous que le récepteur est hors tension lorsque vous connectez les câbles.
- Ne pas utiliser le récepteur dans un milieu humide.
- Lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'installer le récepteur.

Cette Notice contient toutes les instructions pour effectuer une installation correcte du récepteur.
Les symboles utilisés sont les suivants:
Caractères Gras: indiquent une touche de la télécommande ou de récepteur. Caractères Italiques: inique une option du menu Affichage sur écran (OSD - On Screen Display)
Afin de garantir le fonctionnement correct du récepteur, il est conseillé de suivre les instructions suivantes:

- Lire attentivement le Manuel et suivre parfaitement les instructions fournies.
- Si besoin, nettoyer le récepteur avec un chiffon doux légèrement imbibé avec un détergent neutre après l'avoir débranché de l'alimentation.
- Pour nettoyer le récepteur, ne pas utiliser de détergents à base d'alcool ou d'ammoniaque
- Ne pas ouvrir le couvercle du récepteur. Risque de décharge électriques. À l'intérieur, aucune pièce ne peut être réparée par l'utilisateur.
- La garantie n'est plus valable si le récepteur est ouvert.
- Ne positionner aucun objet sur le récepteur parce que cela peut compromettre le refroidissement correct des composants internes.
- Vérifier qu'aucun objet ne tombe dans les ouvertures de la ventilation parce que cela peut provoquer des incendies et des courts-circuits.
- Attendre quelques secondes après l'extinction du récepteur avant de le déplacer ou de débrancher un connecteur;
- Vérifier que le courant correspond au voltage indiqué sur la plaque d'identification à l'arrière du récepteur.
- N'utiliser qu'une rallonge homologuée et des câbles compatibles adaptés au courant électrique du récepteur.

Si après avoir suivi attentivement les instructions contenues dans la notice, le récepteur ne fonctionne pas correctement, il est conseillé de s'adresser au revendeur ou au réseau d'assistance.

1.2 Emballage

Le récepteur et les accessoires sont emballés et livrés dans un emballage qui les protège des décharges électrostatiques et de l'humidité. Lorsque l'emballage est ouvert, vérifier que tous les accessoires indiqués sont présents et les tenir loin de la portée des enfants. Pour déplacer le récepteur d'un lieu à un autre ou pour le renvoyer sous garantie, l'emballer dans l'emballage original avec ses accessoires. Si l'emballage original n'est pas respecté, la garantie ne sera plus valable.

1.3 Mise en fonction de l'appareil

Pour la mise en fonction correcte de l'appareil, s'adresser à un installateur qualifié ou suivre avec attention les instructions suivantes:

- Se référer au Manuel d'instructions du téléviseur et de la parabole.
- Vérifier que le câble coaxial UHF est en bonnes état.
- Vérifier que les connexions du câble coaxial UHF sont bien blindées.
- Vérifier que les éléments externes de la parabole sont en bonnes conditions.
- Vérifier que la parabole est pointée sur le satellite souhaité.
- Vérifier que la parabole est connectée correctement au câble et qu'elle est en bonnes conditions.

Si vous n'êtes pas sûr de la façon dont le récepteur doit être connecté, n'essayez pas de le faire tout seul. Adressez-vous à votre revendeur. Les revendeurs ont été instruits par nos techniciens. Même si des passionnés peuvent installer tout seuls le récepteur satellite, l'installation demande des connaissances technologiques et techniques spécifiques et un équipement adapté. N'hésitez pas à contacter votre revendeur pour lui poser des questions relatives à l'installation.
Il est possible de connecter le récepteur en utilisant des câbles d'antenne, des câbles SCART, et/ou des câbles Audio/Vidéo avec des connecteurs RCA.
Ce Manuel guide l'utilisateur dans toutes les opérations d'installation et de mise en fonction du récepteur satellite.

Les symboles utilisés dans le manuel sont le suivants:

Attention il indique un avertissement.
Note: il indique des informations importantes et utiles.
MENU il indique une touche de la télécommande ou du récepteur

1.4 Accessoires

- Notice d'utilisation
- 1 télécommande
- 2x piles (type AAA)

Note: ne pas recharger ni court-circuiter les piles et ne pas mélanger des piles différentes.

2.0 LE RÉCEPTEUR

2.1 Face Avant

Figure 1

2.2 Face arrière

Figure 2

1. **TO TV** (uniquement sur les modèles SRT 6205)
   Si le câble SCART n'est pas utilisé pour connecteur le récepteur au téléviseur ou si un câble a été connecté à l'entrée ANT, utiliser ce connecteur pour connecter le récepteur au téléviseur en utilisant un câble coaxial.
2. **ANT IN** (uniquement sur les modèles SRT 6205)
   Pour connecter l'antenne terrestre ou le téléviseur en utilisant un câble coaxial
3. **SAT OUT**
   Sortie SAT. Permet de connecter un récepteur (analogique ou numérique) supplémentaire
4. **SAT IN**
   Entrée SAT.
5. **CONNECTEUR TV SCART**
   Pour connecter le récepteur au téléviseur en utilisant un câble péritélévision.

6. **Connecteur VCR SCART**
   Pour connecter le récepteur au magnétoscope ou au magnétoscope DVD en utilisant un câble péritélévision
7. **Sortie vidéo RCA**
8. **Sorties audio (L&R) RCA**
9. **Sortie audio numérique S/PDIF**
   Utiliser cette sortie coaxiale pour connecter le récepteur à l'entrée de l'amplificateur audio numérique.
10. **Câble d'alimentation**
    Le récepteur a besoin d'une alimentation de 90 – 240 V AC (sélectionnable automatiquement) 50 ~ 60 Hz +/-5%. Vérifier les spécifications de l'alimentation avant de connecter le récepteur à la prise murale.

2.3 Télécommande

⏻	Allumer ou éteindre le récepteur.
🔇	Son en mode muet.
AV	Actionner le mode TV ou **AV** (récepteur).
0 ~ 9	Changer les chaînes et contrôler les fonctions numériques.
FAV	Actionner le mode Chaînes Favorites.
TV/R	Activer le mode TV ou RADIO.
MENU	Afficher le menu principal et sortir de tout niveau de menu
INFO	Afficher les informations de la chaîne courante.
AUDIO	Afficher la liste des langues audio disponibles pour la chaîne visionnée. Régler l'audio de la chaîne actuelle sur stéréo ((•)), mono à gauche ((• ou mono à droite •)).
ZOOM	Agrandit une partie de l'image
EPG	Afficher le **EPG** (Guide électronique des Programmes)
EXIT	Sortir du menu et du sous-menu et effacer si possible la fonction en cours de traitement.
OK	Activer l'option sélectionnée dans le menu. Afficher la liste des chaînes selon le mode TV /Radio.
▲▼	Changer le programme actuel dans le programme suivant/précédent lorsque le menu n'est pas actif. Déplacer le curseur en haut/bas lorsque le menu est actif.
◀▶	Augmenter/diminuer le volume lorsque le menu n'est pas actif. Changer les valeurs réglées dans une rubrique spécifique du menu lorsque le menu est actif.
V+ / V-	Augmenter/diminuer le volume du son.
P+ / P-	Page inférieure supérieure dans le menu.
SAT/ ROUGE	Afficher la liste des satellite dans le mode liste des canaux
TEXT/VERTE	Afficher le Télétexte.
SUB/JAUNE	Afficher la liste des langues des sous-titres que la chaîne possède.
REL/BLEUE	Retourner à la dernière chaîne affichée.

⏸	PAUSE: Bloquer/Redémarrer l'image.
⏮	Saute en arrière
⏭	Saut en avant
●	Enregistrer
▶	Lecture
⏩	Avancement Rapide
⏪	Retour Rapide
■	Stop

3.0 CONNEXIONS

3.1 Connexion à la TV et au VCR

Connexion de base avec le câble péritel (Fig. 4)

1. Connecter le signal du satellite du LNB au connecteur SAT IN.
2. Connecter le connecteur de la SCART TV sur le panneau arrière du récepteur au connecteur TV SCART IN sur le téléviseur.

Connexion du récepteur au téléviseur et au VCR (Fig. 5)

1. Connecter le signal du satellite au connecteur SAT IN.
2. Connecter le connecteur de la SCART TV sur le panneau arrière du récepteur à la prise SCART-in sur le téléviseur.
3. Connecter le connecteur VCR SCART sur le panneau arrière du récepteur à la prise SCART-in sur le VCR.

Opérations optionnelles (uniquement sur modèle SRT6205):

- Connecter le terminal coaxial UHF ou le terminal d'antenne du câble à la prise ANT IN sur le panneau arrière du récepteur.
- Connecter un câble coaxial à la prise TO TV sur le panneau arrière du récepteur. Connecter l'autre extrémité du câble coaxial au connecteur ANT IN du VCR.
- Connecter le connecteur TV OUT du VCR à la prise ANT IN du téléviseur avec un câble coaxial.

3.2 Connexion à la parabole

Connecter une parabole fixe au récepteur (Fig. 5)

Connecter un câble coaxial au LNB et l'autre extrémité directement à la prise SAT IN du récepteur.

Connecter des paraboles fixes multiples au récepteur avec un commutateur DiSEqC 1.0 (Fig. 6)

Pour voir les programmes de plusieurs satellites (par exemple Astra et HotBird), utiliser des paraboles fixes et un commutateur DiSEqC 1.0. Connecter le LNB avec les câbles coaxiaux aux connecteurs IN du sélecteur DiSEqC 1.0. Connecter le connecteur OUT du sélecteur DiSEqC 1.0 à la prise SAT IN sur le panneau arrière du récepteur.

Connecter une parabole avec positionneur motorisé au récepteur (Fig. 6)
Une autre possibilité pour voir les programmes de satellites multiples est de monter la parabole sur un positionneur motorisé de type DiSEqC 1.2. Installez la parabole sur le positionneur motorisé, réglez l'angle correct d'élévation et réglez le point central du positionneur. Connectez la LNB avec un câble coaxial au connecteur SAT IN du positionneur et connectez le connecteur OUT du positionneur à la prise SAT IN sur le panneau arrière du récepteur.

3.3 Connexion au port USB pour le chargement du logiciel et les données de l'utilisateur

Fig. 7

4.0 DÉMARRAGE

Vérifier que le récepteur satellite est connecté correctement au téléviseur et à la parabole et que le signal du satellite est de bonne qualité. (En cas de doutes, demander au revendeur de contrôler l'installation et la qualité du signal satellite).
Vérifier que la fiche d'alimentation du récepteur est connectée à la prise murale. Allumer le récepteur.
La première fois que l'installation est effectuée, il est conseillé de suivre attentivement les instructions d'Installation Wizard. Cela permettra d'effectuer très facilement la configuration du système et l'installation des chaînes. L'installateur professionnel peut sauter les instructions Wizard en appuyant sur la touche **MENU** et en réglant les chaînes en utilisant le menu *Installation*.

4.1 Sélectionner la langue

Appuyer sur ▲▼pour choisir la langue désirée et sur **OK** pour confirmer. Le menu *Sélectionner le satellite* apparaît.

4.2 Sélectionner le Satellite

Les points suivant dépendent du satellite sur lequel la parabole est pointée.

- *La parabole est pointée sur Astra 1C, 1E, 1F ou Hotbird.*

Appuyer sur ▲▼pour sélectionner le satellite ASTRA ou Hotbird et appuyer sur la touche **OK** de la télécommande.
Suivre les instructions sur l'écran. Lorsque le satellite est localisé, choisir *SUIVANT* et appuyer sur **OK**. Le menu *Réglage des chaîne* apparaît.

- *La parabole est pointée sur un autre satellite*

Sélectionner *Autre* dans le menu *Sélectionner le satellite* et appuyer sur **OK**, la liste des autres satellites est affichée. En sélectionnant un satellite de la liste, le menu *Configurer l'Antenne* apparaît. Régler le type de LNB, la LNB Low Freq (basse fréquence de LNB), LNB High Freq (haute fréquence de LNB), Band control (Contrôle de bande), Polarisation control (Contrôle de Polarisation), DiSEqC et Antenna mode (Mode antenne).

4.3 Mode antenne

■ *Parabole fixe*

Régler *Antenna Mode* (*Mode Antenne*) sur *Fixed* (*Fixe*), sélectionner *NEXT* (*SUIVANT*) et appuyer sur la touche **OK**. Le menu *Adjust Antenna* (*Réglage de l'antenne*) apparaît, sélectionner le transpondeur qui peut être reçu depuis ce poste et régler la position de l'antenne au niveau maximum de qualité et de force du signal. Une fois le réglage terminé, sélectionner *NEXT* et appuyer sur la touche **OK**. Le menu *Channel Setup* (*Réglage de la chaîne*) apparaît.

■ *Parabole montée sur un positionneur DiSEqC 1.2*

Régler *Antenna Mode* (*Mode Antenne*) sur DiSEqC 1.2, sélectionner *NEXT* et appuyer sur la touche **OK**. Le menu *Adjust Antenna* (*Réglage de l'antenne*) apparaît. Sélectionner le transpondeur qui peut être reçu depuis ce poste (choisir le champ Transpondeur et sélectionner le transpondeur en appuyant sur la touche ◀▶ (**GAUCHE/DROITE**). Puis choisir le champ *Move Dish* (*Déplacer la parabole*) et régler la position de la parabole en appuyant sur la touche ◀▶. Une fois la position de la parabole réglée, choisir *Store position* (*Mémoriser la position*), régler le numéro de la position en appuyant sur la touche ◀▶. Puis choisir *NEXT* et appuyer sur la touche **OK**. Le menu *Channel Setup* (*Réglage de la chaîne*) apparaît.

■ *Parabole montée sur un positionneur GOTO X*

Régler *Antenna Mode* sur *GOTO X*, choisir *NEXT* et appuyer sur la touche **OK**. Le menu *Adjust Antenna* (*Réglage de l'antenne*) apparaît. Sélectionner le transpondeur qui peut être reçu depuis ce poste (choisir le champ *Transpondeur* et sélectionner le transpondeur en appuyant sur la touche ◀▶). Choisir le champ *My Longitude* (*Ma Longitude*) et utiliser les touches numériques pour taper la valeur de la longitude. Utiliser les touches ◀▶pour sélectionner *l'hémisphère East* (Est) ou *West* (Ouest). Puis choisir le champ *My Latitude* (*Ma latitude*) et utiliser les touches numériques pour taper la valeur de la latitude. Utiliser les touches ◀▶pour sélectionner *l'hémisphère North* (Nord) ou *South* (Sud). Choisir le champ *Goto Position* (*Aller à la position*) et appuyer sur **OK**. La parabole sera positionnée sur le satellite. Choisir *NEXT* et appuyer sur **OK**. Le menu *Channel Setup* (*Réglage de la Chaîne*) apparaît

Choisir *NEXT* et appuyer sur **OK** pour commencer le balayage. Une fois le balayage complété, le récepteur mémorisera automatiquement les informations et sortira du mode de fonctionnement normal.

5.0 MENU PRINCIPAL

Appuyer sur la touche **MENU** lorsque le menu n'est pas actif et l'écran *MAIN MENU* apparaît.

5.1 Organisation des chaînes

Channel Organiser (*Organisateur des chaînes*): appuyer sur la touche **OK** pour entrer dans le menu Channel Organiser qui a deux sous-menus; "*Channel Manager*" (Manager des Chaînes) et "*Favourites Manager*" (Manager des Chaînes Favorites).

5.1.1 Channel Manager (Manager des Chaînes)

Ce menu permet de changer l'ordre des chaînes, de les déplacer, de les effacer et d'en créer de nouvelles. Pour modifier le satellite, utiliser la touche **RED** (**ROUGE**).

■ *Sort* (Choisir) (touche **VERTE**)

Choisir l'ordre de la chaîne dans la liste "Name a~z", "Name z~a", "Free-CA", "Fav – NO Fav" ou "Default".

■ *Edit* (éditer) (touche **JAUNE**)

Sélectionner la chaîne à éditer, appuyer sur la touche **JAUNE** (Edit) pour se déplacer dans le menu du programme à modifier. Dans ce menu il est possible de modifier *Program Name* (*Nom du programme*), *Down Frequency*, *Symbol rate*, *Video PID*, *Audio PID*.

Pour renommer la chaîne, utiliser les touches ▲▼, sélectionner "*Program Name*" et appuyer sur **OK**, la fenêtre du Nom du Programme sera affichée.

Utiliser les touches ◀▶ pour déplacer le curseur sur le caractère que l'on souhaite créer. Utiliser les touches ▲▼ pour changer le caractère (parcourir l'alphabet). Pour effacer un caractère, le remplacer par le caractère "espace". Un fois l'édition terminée, appuyer sur la touche **OK**.

■ *Déplacer une chaîne*

Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner le menu à appliquer à la chaîne sélectionnée. Appuyer sur les touches ◀▶ pour sélectionner la colonne "*Move*". Dans la colonne "*Move*", appuyer sur la touche **OK** pour confirmer la sélection de la chaîne. Avec les touches ▲▼ déplacer la chaîne dans la nouvelle position et appuyer sur **OK** pour confirmer. Répéter cette opération pour chaque chaîne que l'on souhaite déplacer.

■ *Effacer une chaîne*

Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner le menu à appliquer à chaîne sélectionnée Appuyer sur les touches ◀▶ pour sélectionner la colonne "*Del*". Dans la colonne "*Del*", appuyer sur la touche **OK** pour sélectionner la chaîne qui doit être effacée de la liste. Pour effectuer les modifications, appuyer sur la touche **EXIT** et confirmer l'élimination de la chaîne.

■ *Effacer toutes les chaînes*

Pour effacer toutes les chaînes du satellite courant, appuyer sur la touche **BLEU** (Effacer tous). Une confirmation de l'opération est demandée.

5.1.2 Manager des chaînes favorites

Appuyer sur les touches ▲▼pour sélectionner la chaîne. Appuyer sur les touches ◀▶pour sélectionner le groupe des chaînes favorites. Appuyer sur la touche **OK** pour ajouter la chaîne sélectionnée au groupe des favorites. Pour éliminer la chaîne du groupe des favorites répéter la même opération.

5.2 Installation

Le menu installation contient trois sous-menus: "*Antenna Installation* (*Installation de l'Antenne*)", "*Auto Scan* (*recherche automatique*)" et "*Manual Scan (Balayage manuel)*".

5.2.1 Installation de l'antenne

Dans ce menu il est possible d'ajouter un satellite, d'éditer un satellite et de l'effacer.

■ *Ajouter un satellite*

Pour ajouter un nouveau satellite, appuyer sur la touche **RED** (**ROUGE**) de ce menu, une liste des satellites apparaît sur l'écran. Appuyer sur ◀▶ pour sélectionner le satellite. Si le satellite n'est pas dans la liste, sélectionner "*NOUVEAU SAT1*". Après la sélection d'un satellite dans la liste, le menu *Configure Antenna* (*Configurer l'antenne*) apparaît, régler le type de LNB, LNB Basse Fréq., LNB Haute Fréq., Contrôle de bande, contrôle de polarisation, interrupteur DiSEqC et Mode Antenne. Les autres phases d'installation sont décrites au paragraphe 4.2.

■ *Éditer un satellite*

Si les paramètres du satellite ont été modifiés ou s'il agit d'un nouveau satellite, régler les paramètres du satellite tels que LNB, LNB low Freq, LNB High Freq, Transpondeur, Puissance LNB, Tonalité 22k, DiSEqC et Mode Antenne. La séquence pour éditer les paramètres du satellite est la même que celle qui est indiquée pour "*Add Satellite* (*Ajouter un satellite*) et elle est décrite au paragraphe 4.2.

■ *Effacer un satellite*

Pour effacer un satellite, appuyer sur la touche **JAUNE**. Un message d'avis apparaît, sélectionner puis appuyer sur **OK** pour confirmer.

5.2.2 Recherche Automatique

Appuyer sur la touche **VERTE** pour régler le mode de balayage sur *Free* ou *Free+Scrambled* (*Libre+ Crypté*). En mode *Free* seules les chaînes "*Free to Air*" seront ajoutées à la liste des chaînes. En mode *Free+Scrambled*, toutes les chaînes du satellite sélectionné seront ajoutées à la liste des chaînes.
Appuyer sur la touche Jaune pour régler *Blind Scan* (*Balayage aveugle*) sur *ON* ou *OFF*. La fonction *Blind scan* est utile pour effectuer le balayage du nouveau satellite mais cela peut demander beaucoup de temps.
Appuyer sur la touche **BLEU** pour régler le type de balayage sur *NIT OFF* ou *NIT ON* si *Blind Scan* est sur *OFF* et sur *Recherche rapide* ou *Recherche détaillée* si *Blind Scan* est sur *ON*.
Une fois le réglage terminé, appuyer sur la touche **ROUGE** pour démarrer le balayage.

5.2.3 Recherche manuelle

Dans ce menu, il est possible d'effectuer le balayage d'un seul transpondeur, d'ajouter un nouveau transpondeur, de l'éditer ou de l'effacer. Il est possible de changer de satellites avec la touche **ROUGE**.

■ *Recherche du transpondeur*

Utiliser les touches ▲▼ pour sélectionner le transpondeur. Appuyer sur la touche OK pour démarrer la recherche.

■ *Ajouter un transpondeur*

Dans ce menu, il est possible d'ajouter un nouveau transpondeur au système. Appuyer sur la touche **VERTE**, et le sous-menu Ajouter un Transpondeur apparaît sur l'écran.

Fréquence: insérer la fréquence du nouveau transpondeur.
Symbol Rate: insérer le symbol rate du nouveau transpondeur.
Polarité: Sélectionner la polarité du nouveau transpondeur.

■ *Éditer le transpondeur*

Dans ce menu, il est possible d'éditer un transpondeur dans le système. Appuyer sur la touche **JAUNE** et le sous-menu Éditer le transpondeur apparaît sur l'écran. Ce menu est le même que le menu Ajouter un transpondeur.

■ *Effacer un transpondeur*

Appuyer sur la touche **BLEUE** pour effacer un transpondeur. Pour confirmer l'opération, appuyer sur LEFT/RIGHT pour sélectionner **OK**, appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

5.3 Réglages du système

Dans ce menu, il est possible de configurer les fonctions telles que Réglage de la langue, Style OSD, Contrôle parental, Réglages TV et Réglage de l'heure.

5.3.1 Préférences

5.3.1.1 Réglage de la langue

Il est possible de changer la langue de l'OSD, de l'Audio et des Sous-titres. Utiliser ▲▼ pour sélectionner la *Langue de l'OSD*, *la Langue de l'Audio* et *la Langue des Sous-titres*. Appuyer sur **OK** ou sur ▶ pour entrer dans la liste des langues disponibles et appuyer sur ▲▼ pour sélectionner la langue. Appuyer sur **OK** pour confirmer.

5.3.1.2 Réglages TV

Il est possible de régler le mode TV, le mode écran, la sortie Vidéo et les réglages du Modulateur.

Mode TV: Avec l'écran en mode TV, appuyer sur **OK** ou RIGHT ▶pour sélectionner le mode, appuyer sur **OK** pour confirmer. Si on ne connaît pas le standard du téléviseur, sélectionner AUTO.

Format écran TV: Avec l'écran en format TV, appuyer sur **OK** ou ▶ pour sélectionner 4:3 ou 16:9, appuyer sur **OK** pour confirmer.

Sortie Vidéo: Avec l'écran en sortie vidéo, appuyer sur **OK** ou ▶ pour sélectionner CVBS, RGB ou S-Video, appuyer sur **OK** pour confirmer.

⚠ **Attention**: si la sortie RGB est sélectionnée, la sortie S-Video sera désactivée.

Réglage du Modulateur (uniquement sur le modèles SRT 6205):

L'écran de réglage du modulateur apparaît. Utiliser ▲▼pour sélectionner le Mode RF Audio ou Canal RF. Utiliser ◀▶pour changer les réglages et appuyer sur **OK** pour les confirmer ou sur **EXIT** pour les effacer.

5.3.1.3 Réglage de l'heure

Si un émetteur fournit l'horaire selon le GMT (Heure du Méridien de Greenwich), il est possible de régler l'heure en utilisant le GMT ou en la réglant directement.

Si la fonction GMT est sur ON. il faut régler le Time Zone (Zone horaire). Si la fonction GMT est sur OFF, les fonctions Set Date (Régler la date) et Set Time (Régler l'heure) sont affichées. Pour régler l'heure manuellement, déplacer le curseur sur l'heure et utiliser les touches numériques de la télécommande.

5.3.1.4 Réglages par défaut

Faire attention lorsqu'on utilise cette fonction parce qu'elle efface toutes les données et les paramètres réglés sur le récepteur. En réglant les valeurs de défaut, les chaînes favorites devront être réinstallées et la recherche des chaînes devra être effectuée de nouveau. Pour réinitialiser le récepteur suivre les instructions suivantes :

Sélectionner *Régler les valeurs de défaut* et appuyer sur **OK**. Confirmer le message d'avis avec **OK** et appuyer sur la touche **OK**, le récepteur retournera aux valeurs d'usine et toutes les données seront effacées.

Note: le code PIN retournera au réglage d'usine "0000".

5.3.2 Style de l'OSD

Ce menu permet de régler la *Couleur du Menu*, *le Niveau de transparence* et *le Type de bordure*.

5.3.3 Contrôle parental

Ce menu permet de régler le mode de blocage de la chaîne (ON ou OFF), le blocage du Menu, le Contrôle Parental et de modifier le Code PIN.

Le code PIN de défaut est 0000.

Blocage de la Chaîne: Régler le Blocage des Chaînes sur *ON* ou *OFF*. Si le blocage des chaînes est sur ON, insérer correctement le code PIN pour débloquer la chaîne.

Blocage du Menu: Appuyer sur YES ou NO, pour bloquer ou non le menu et appuyer sur **OK** pour confirmer. Si le blocage du menu est sur ON, insérer le PIN pour effectuer les opérations telles que la recherche d'un programme et pour les réglages d'usine.

Réglage du Contrôle Parental:

Cette fonction permet de bloquer certains programmes. Si un programme est bloqué, insérer le code PIN pour le débloquer. Utiliser les touches ▲▼pour sélectionner la chaîne à bloquer et appuyer sur **OK** pour confirmer.

Changer le PIN: Pour modifier le PIN, insérer 4 chiffres et les confirmer. Le nouveau PIN sera accepté par le système.

5.3.4 Informations sur le système

Les informations sur le système se réfèrent au logiciel et à la version de l'interface de l'utilisateur. Comparer la version du logiciel avec celle qui est disponible sur Internet pour vérifier si c'est la dernière version.

5.3.5 Mettre à jour le système

Dans ce menu, sélectionner "*OAD* " ou "*Mise à jour par USB*" ou "*Backup sur USB*"

- **Téléchargement par satellite (OAD).**

Sélectionner cette fonction pour mettre à jour le récepteur avec la dernière version du logiciel. Le service de mise à jour du logiciel est disponible pour les satellites Astra 1,2 E

■ **Mise à jour du logiciel par mémoire USB**

1. Télécharger le logiciel sur le site ww.strong.tv > Support
2. Décompressez le fichier (UnZip), copiez-le sur une mémoire USB et branchez la mémoire au port USB du récepteur.
3. Selectionnez “mise à jour par USB“ dans le menu du récepteur, sélectionnez le logiciel et appuyez sur **OK**.
4. Une fois la mise à jour terminée le récepteur retourne à son fonctionnement normal.

Note: pendant le processus de mise à jour du logiciel ne pas enlever la Mèmoire USB et ne pas éteindre le récepteur.

■ **Backup sur USB**

Utilisez cette option pour sauvegarder votre liste de canaux et la configuration du récepteur ainsi que le logiciel.

1. Branchez la mémoire USB au port USB du récepteur
2. Sélectionnez l’option “Backup vers USB“ et appuyez sur **OK**.
3. Choisissez entre “Loader+App.“ ou “Données utilisateur“ et appuyez sur **OK** pour continuer.
4. L’option “Loader+App.“ permet de sauvegarder le logiciel et les applications tandis que l’option ou “Données utilisateur“ permet de sauvegarder la liste des chaines et la configuration du récepteur.
5. Une fois la mise à jour terminée le récepteur retourne au menu de mise à jour.
6. Si l’on a choisi l’option “Loader+App.“ sur la mémoire USB sera créé un fichier “ldapp.ssu.“, si l’on a choisi l’option “Données utilisateur“ sur la mémoire USB sera créé un fichier “userdb.ssu“.

■ **Comment charger les données utilisateur**

1. Branchez la mémoire USB qui contient les données à charger
2. Allez au menu de mise à jour et sélectionnez l’option Mise à jour par USB
3. Selectionnez le fichier avec les données (userdb.ssu)
4. Confirmez avec **OK**
5. Une fois la mise à jour terminée le récepteur retourne à son fonctionnement normal.

1. **NE PAS ÉTEINDRE LE RÉCEPTEUR PENDANT LE PROCESSUS DE TÉLÉCHARGEMENT.**
2. **NE PAS CONNECTER OU DÉCONNECTER LA MEMOIRE USB LORSQUE LE RÉCEPTEUR EST ALLUMÉ**

5.4 Minuterie

Il est possible de régler la minuterie pour permettre au récepteur d’effectuer des actions spécifiques y compris le réveil et la mise en veille.

Utiliser les touches ▲▼pour sélectionner la minuterie.

Appuyer sur la touche **ROUGE** pour activer/désactiver la minuterie.

Appuyer sur la touche **OK** pour insérer les réglages de la minuterie.

5.5 Multimédia

Pour voir des photos ou pour écouter la musique, entrer dans le menu Multimédia

5.5.1 Mon Album

Pour voir les photos en format JPEG et BMP.
Sélectionnez les fichiers à l'aide des touches de navigation.

5.5.2 Ma Musique

Pour écouter la musique en format MP3 et WMA.
Sélectionnez les fichiers à l'aide des touches de navigation

5.5.3 Mon Enregistrement

- *Liste enregistrements*

Ce menu montre la liste des enregistrements.
Sélectionnez les fichiers à l'aide des touches de navigation.

- *Dispositif d' enregistrement*

Ce menu permet de vérifier l'espace disponible sur la mémoire USB et d'éventuellement formater la mémoire.

⚠ **Attention**: L'option "Format partition" formate la partition actuelle.
L'option "Format Disk" formate toute la mémoire.

- *Préférences d'enregistrement*

Ce menu permet d'activer et désactiver la fonction Timeshift, d'activer et désactiver l'enregistrement immédiat avec une seule touche en appuyant sur la touche REC et de définir la durée par défaut de l'enregistrement.

5.5.4 Gomoku

Pour jour au Gomoku

5.5.5 Calendrier

Affiche le calendrier

6.0 REGARDER LA TV ET ÉCOUTER LA RADIO

6.1 Informations sur le programme

Dans des conditions normales (aucune opération du menu), appuyer sur la touche **INFO**. La bannière d'informations du programme sera affichée à la base de l'écran. Le numéro de la chaîne, le nom de la chaîne, le nom du programme courant ou suivant (s'il est disponible) et l'heure actuelle peuvent être affichés dans la bannière d'informations.
Pour contrôler les informations techniques relatives à la chaîne, appuyer deux fois sur **INFO**, le menu d'informations du programme apparaît. Dans ce menu, les informations relatives au programme, telles que le nom du programme, le numéro du programme, la fréquence locale, la polarité, la tonalité 22K, DiSEqC, Frequency Down, symbol rate, le PID vidéo et audio sont affichés. La force du programme actuelle et la qualité du signal sont aussi affichées.

6.2 Information sur l'enregistrement

En mode de reproduction d'un enregistrement appuyez sur la touche **INFO** pour affichera durée de l'enregistrement.

6.3 EPG (Guide Électronique des Programmes)

EPG affiche la programmation des programmes.

Note: Tous les émetteurs télévisés ne fournissent pas ces informations. Pour le mode en affichage normal, appuyer sur la touche **EPG**. Le menu *EPG* apparaît. Appuyer sur ▲▼ pour choisir la chaîne. Appuyer sur ▶ pour afficher la programmation de la chaîne actuelle.

1. Dans le menu de programmation **EPG**: Appuyer sur les touches ▲▼pour choisir les articles du programme. Appuyer sur les touches ◀▶pour voir la programmation aux dates précédentes/suivantes. Appuyer sur **EXIT** pour retourner au Menu **EPG**. Appuyer sur la touche **VERTE** pour voir les détails du programme actuel.

Dans la bannière des détails du programme, appuyer ▲▼pour parcourir les informations (page suivante/précédente). Appuyer sur ◀ ou **EXIT** pour retourner au menu de programmation EPG.

Programmation à partir de l'EPG

Pour régler le programmateur pour un événement, appuyer sur la touche **ROUGE** ou sur **OK** dans la programmation EPG.

Pour régler le temporisateur pour un événement, appuyer sur ▲▼pour déplacer le curseur sur le programme auquel ajouter le temporisateur. Appuyer sur **ROUGE** pour ajouter un temporisateur. Utiliser également cet écran pour modifier chaque valeur. Pour mémoriser les réglages, appuyer sur **OK**. Pour sortir du réglage du temporisateur, appuyer sur **EXIT**.

6.4 Changer la liste des chaînes TV, Radio et Chaînes Favorites

Pour changer la liste des chaînes TV et Radio, appuyer sur la touche **TV/R** dans le mode opérationnel normal ou dans le mode Liste des chaînes.

Pour changer la liste dans le mode chaînes favorites, appuyer sur la touche **FAV** dans le mode opérationnel normal. Appuyer sur les touches ◀▶pour sélectionner le groupe préféré. Appuyer sur **OK** pour confirmer la sélection. Puis sélectionner la chaîne choisie et appuyer sur **OK** pour entrer en mode plein écran.

Pour sélectionner un autre groupe de chaînes ou pour sortir du mode chaînes favorites, appuyer sur la touche **FAV**. La liste des chaînes favorites est affichée. Appuyer sur la touche **ROUGE** ou **FAV** pour sélectionner le menu du groupe. Appuyer sur les touches ◀▶ pour sélectionner le groupe choisi. Sélectionner le groupe "*NO FAV*" et appuyer sur **OK** pour sortir de ce mode.

6.5 Sélectionner la langue Audio

Appuyer sur la touche **AUDIO** sur la télécommande pour contrôler la langue audio. Sélectionner *Chaîne Audio* ou *Mode Son* avec les touches ▲▼. Sélectionner *Chaîne Audio* ou *Mode Son* (*Stéréo*, *Chaîne Gauche* ou *Droite*). Appuyer sur **OK** pour confirmer. Le choix sera mémorisé pour la chaîne courante. Le récepteur transmettra le dernier morceau audio sélectionné chaque fois que cette chaîne sera sélectionnée.

Note: Le morceau audio marqué par "(AC3)" ne peut être écouté que si le récepteur est connecté à un amplificateur audio numérique et si celui-ci est allumé.

6.6 Fonction Télétexte

Dans le mode d'affichage normal, appuyer sur TEXTE. En TEXTE sur OSD, appuyer sur ▲▼pour ajouter/enlever le numéro de la page affichée. Appuyer sur les touches Numériques pour entrer directement dans la page.

6.7 Fonction sous-titres

Dans le mode d'affichage normal, appuyer sur la touche SUB. Si la chaîne a des sous-titres, le menu pour sélectionner la langue apparaît. Appuyer sur les touches ◀▶ pour sélectionner les sous-titres du DVB ou du Télétexte. Appuyer sur ▲▼pour sélectionner la langue des sous-titres. Appuyer sur **OK** pour confirmer.

6.8 Enregistrement

Branchez la mémoire USB au récepteur. Attendez le massage de reconnaissance de la mémoire. Choisissez la chaîne que vous désirez enregistrer et appuyez sur la touche ● pour enregistrer. Appuyez sur la touche ■ pour arrêter l'enregistrement.

6.9 Lecture

Appuyez sur la touche ▶ pour afficher la liste des enregistrements. Choisissez l'enregistrement que vous désirez voir et appuyez sur **OK** deux fois.

7.0 PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Un fonctionnement anormal peut être provoqué par différentes raisons. Contrôler le récepteur en suivant les indications suivantes. Si après le contrôle, le récepteur ne fonctionne toujours pas bien, contacter le revendeur. Ne pas ouvrir le couvercle, cela pourrait être une source de danger.

Problème	Cause	Solution
L'écran sur la face avant ne s'illumine pas.	Le câble d'alimentation n'est pas branché dans la prise.	Vérifier que le câble d'alimentation est inséré dans la prise murale.
Il n'y a pas d'images ou de sons	Connexion erronée de la sortie Audio/Vidéo du récepteur au téléviseur.	Connecter correctement la sortie Audio/ Vidéo du récepteur.
	Aucun Audio.	Appuyer sur la touche Mute.
	Téléviseur éteint.	Allumer le téléviseur.
Aucune image	Le récepteur ne reçoit pas le signal	Contrôler le câble de la parabole, le remplacer ou bien connecter le câble au récepteur.
	Valeurs incorrectes de certains paramètres du tuner.	Régler les valeurs correctes des paramètres du tuner dans le menu d'installation
	Direction incorrecte de la parabole	Vérifier la force du signal à l'aide d'un mesurer de champ et régler correctement la parabole.
le message "Surcharge antenne" apparaît sur la vidéo du téléviseur	Le récepteur a détecté un court-circuit dans le câble de la parabole	Débrancher le récepteur de la prise de courant. Contrôler les câbles. Éliminer le court-circuit. Redémarrer le récepteur.
La télécommande ne fonctionne pas	Les piles de la télécommande sont déchargées ou elles ne sont pas insérées.	Contrôler que les piles sont insérées dans la télécommande. Contrôler les piles et les remplacer si elles sont déchargées.

8.0 SPÉCIFICATION TECHNIQUES

Démodulateur

Modulation: QPSK

Entrée Symbol Rate: 2~45 Ms/s

Signaux SCPC /& MCPC de C & KU et satellites

Décodeur vidéo

Niveau de profil: MPEG-2 MP@ML

Vitesse: Max. 60 Mbits/s

Résolution vidéo: 720 x 576 (PAL), 720 x 480 (NTSC) pixels

Format: 4:3, 16:9

Décodeur Audio

ISO/IEC 11172 LAYER I & II

Fréquence d'échantillonnage:	32, 44.1, 48 kHz
Modes Audio:	Stéréo, Joint stéréo, Dual mono, Mono

Tuner

Type:	DVB-S
Gamme de Fréquence entrée:	950 ~ 2150 MHz
Niveau entrée RF:	-25 ~ -65 dBm
Alimentation LNB:	13/18 V DC (+/- 5%) Max. 500 mA, protection de surcharge
Version DiSEqC:	1.0 & 1.2

Système et Mémoire

Mémoire Flash:	16 Mbits
SDRAM:	128 Mbits

Modulateur RF (uniquement sur modèle SRT6205)

Chaînes en sortie:	PLL CH 21~69 (UHF)
Standard TV:	PAL-BG/I/DK

Connecteurs

SAT IN, SAT OUT

ANT IN, TO TV (uniquement sur les modèles SRT SRT6205)

2 prises SCART TV (RGB, CVBS) / VCR (CVBS)

3 RCA (Vidéo, Audio left & right) (uniquement sur les modèles SRT 6205)

S/PDIF:	sortie audio numérique coaxiale

Port USB sur face avant

Données Générales

Alimentation:	90 – 240 V AC 50/60 Hz
Consommation:	max 20 W (avec disque dur externe)
Consommation en veille:	<1 W (sans disque dur externe)
Température fonctionnelle:	+0 ~ +40 °C
Température de stockage:	-30 ~ +80 °C
Gamme humidité fonctionnelle:	10 ~ 85 %, RH, sans condensation
Dimensions (L x P x H) en mm:	230 x 165 x 45
Poids:	0,8 kg

INDICE

1.0 INTRODUZIONE 2
- 1.1 Istruzioni in merito alla sicurezza 2
- 1.2 Stoccaggio 2
- 1.3 Messa in funzione dell'apparecchio 3
- 1.4 Accessori 3
- 1.5 Uso dei dispositivi USB esterni 3

2.0 IL VOSTRO RICEVITORE 3
- 2.1 Pannello posteriore 3
- 2.2 Telecomando 4
- 2.3 Il codice PIN di default: 0000 5

3.0 COLLEGAMENTI 5
- 3.1 Collegamento di base con cavo SCART 5
- 3.2 Collegamento alla parabola 5
- 3.3 Come collegare un dispositivo USB 5

4.0 PRIMA INSTALLAZIONE 5
- 4.1 Selezione Lingua 5
- 4.2 Selezione Satellite 5
- 4.3 Modalità parabola 6

5.0 MENU PRINCIPALE 7
- 5.1 Organizza Canali 7
- 5.2 Installazione 7
- 5.3 Impostazione sistema 9
- 5.4 Timer 11
- 5.5 Multimedia 12

6.0 PER GUARDARE LA TV ED ASCOLTARE LA RADIO 12
- 6.1 Informazioni sul programma 12
- 6.2 EPG (Guida Elettronica ai Programmi) 13
- 6.3 Modificare la modalità elenco canali tra TV, Radio e Favoriti 13
- 6.4 Selezione della lingua audio 13
- 6.5 Funzione Teletext 14
- 6.6 Funzione Sottotitoli 14

A.1 RICERCA GUASTI 14

A.2 SPECIFICHE 15

A.3 INFORMAZIONE AGLI UTENTI 15

STRONG dichiara che l'articolo in questione rispetta i requisiti di base e altre specifiche disposizioni contemplate nelle direttive CE 2004/108/EEC e 73/23EEC RoHS 2002/95EEC

Soggetto a modifiche. Grazie alla ricerca e allo sviluppo costanti, le specifiche tecniche, il design e l'aspetto del prodotto potrebbero subire variazioni. Tutti i nomi del prodotto sono marchi o marchi registrati dai loro rispettivi proprietari.

© STRONG 2009. Tutti I diritti riservati 12/2009

1.0 INTRODUZIONE

1.1 Istruzioni in merito alla sicurezza

NON INSTALLARE IL RICEVITORE:

- In un armadio chiuso o poco ventilato; direttamente sopra o sotto una qualsiasi altra attrezzatura; su una superficie che potrebbe ostruire i fori di ventilazione

NON ESPORRE IL RICEVITORE O I SUOI ACCESSORI:

- Alla luce solare diretta o nelle vicinanze di una qualsiasi altra attrezzatura in grado di generare calore; alla pioggia o alla forte umidità; a intense vibrazioni e a qualunque tipo di urto che può provocare danni permanenti al ricevitore o a qualunque oggetto magnetico, come altoparlanti, trasformatori, ecc.
- Non usare un cavo danneggiato. Può provocare un incendio o una scarica di corrente. Non toccare il cavo con le mani bagnate. Può provocare una scarica di corrente.
- Quando il ricevitore non viene usato per un lungo periodo di tempo, staccare il cavo dalla presa di corrente a parete.
- Non usare alcool o liquidi a base di ammoniaca per pulire il ricevitore. Se si desidera pulire il ricevitore, usare un panno morbido non sfilacciato leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra, solo dopo aver scollegato il ricevitore dalla tensione di rete. Accertarsi dell'assenza di eventuali corpi estranei che potrebbero penetrare nei fori di ventilazione. Questo potrebbe provocare incendio o una scossa elettrica.
- Non collocare oggetti sopra il ricevitore poiché tale manovra potrebbe compromettere il corretto raffreddamento dei componenti all'interno del ricevitore stesso.

Precauzioni in merito alla sicurezza

- Non aprire mai il coperchio del ricevitore. E' pericoloso toccare l'interno del ricevitore per la presenza di correnti di alta tensione e per i possibili rischi elettrici. La mancata osservanza di tale precauzione farà decadere la garanzia. Per tutti i lavori di manutenzione o riparazione fare riferimento a personale opportunamente qualificato.
- Quando si collegano dei cavi, accertarsi che il ricevitore sia scollegato dalla tensione di rete. Dopo aver spento il ricevitore, attendere alcuni secondi prima di spostare il ricevitore o scollegare una qualunque apparecchiatura.
- E' necessario usare esclusivamente una prolunga omologata e cavi compatibili adatti al consumo di corrente elettrica del ricevitore. Accertarsi che la corrente corrisponda al voltaggio indicato sulla targhetta d'identificazione elettrica posta sul retro del ricevitore.

Se dopo aver seguito scrupolosamente le istruzioni riportate nel presente manuale utente il ricevitore non funziona normalmente, rivolgersi al proprio rivenditore.

1.2 Stoccaggio

Il ricevitore e i relativi accessori sono imballati e consegnati in una confezione appositamente studiata per proteggere dall'umidità e dalle scariche elettriche. Quando si apre la confezione, accertarsi che non manchi nulla e tenere il tutto lontano dalla portata dei bambini. Per trasportare il ricevitore da un luogo all'altro o per i resi in garanzia, imballarlo nella confezione originale con i relativi accessori. La mancata osservanza di tale procedura d'imballo farà decadere la garanzia.

1.3 Messa in funzione dell'apparecchio

Per mettere in funzione l'apparecchio, si consiglia di consultare un installatore professionista. Diversamente, seguire le istruzioni indicate di seguito.

- Fare riferimento al manuale utente della vostra TV o della vostra parabola.
- Accertarsi delle buone condizioni del cavo SCART e dei componenti esterni. I Icollegamenti SCART devono essere ben schermati.

Il presente manuale fornisce istruzioni complete per l'installazione e l'uso di questo ricevitore.
Simboli e loro significato.

⚠ **ATTENZIONE:**	Informazioni per segnalare una determinata situazione.
Suggerimenti d'utilità	Qualunque altra informazione importante o utile.
MENU	Pulsante sul telecomando o sul ricevitore **(Caratteri in neretto)**
Move to	Un item di menu all'interno di una finestra. *(Caratteri in Italico)*

1.4 Accessori

- Manuale Utente
- 1 Telecomando
- Batterie 2x (tipo AAA)

Nota: Le batterie non devono essere ricaricate, smontate, sottoposte a corto circuito, mischiate con batterie scariche o usate con altri tipi di batterie.

Italiano

1.5 Uso dei dispositivi USB esterni

- Si raccomanda di usare dispositivi di memorizzazione USB 2.0. Se il vostro dispositivo non è compatibile con le specifiche USB 2.0, funzioni multimediali del ricevitore non funzioneranno in modo corretto.
- Per garantire la migliore prestazione del vostro dispositivo di memorizzazione USB bisogna formattarlo in FAT32 per questo ricevitore. Il ricevitore non supporta altri sistemi di file.
- STRONG non può garantire la compatibilità con tutti i tipi di dispositivi di memorizzazione USB.
- Si consiglia di non memorizzare importanti informazioni sui dispositivi di memorizzazione USB usati con il ricevitore. Eseguire sempre il backup dei dati sul dispositivo di memorizzazione USB prima di usarlo con il ricevitore. STRONG non si assume alcun tipo di responsabilità per eventuali perdite d'informazioni o situazioni derivanti dalla perdita d'informazioni.

2.0 IL VOSTRO RICEVITORE

2.1 Pannello posteriore

Fig., 2

1. **COLLEGAMENTO ALLA TV**
   Per il collegamento al vostro televisore usando un cavo coassiale o un cavo collegato all'ingresso ANT dal vostro televisore*

⚠ **ATTENZIONE** (solo per SRT 6205)
Se desiderate utilizzare il modulatore per distribuire il segnale da satellite dovete lasciare il ricevitore sempre acceso. Infatti, quando si mette il ricevitore in stand-by, per avere un minor consumo viene spento anche il modulatore e di conseguenza il segnale televisivo non passa al televisore.

2. **ANT IN** Per il collegamento alla vostra antenna parabolica terrestre o TV via cavo usando un cavo coassiale*
3. **SAT OUT** Per collegare un ricevitore supplementare al segnale satellitare proveniente dalla parabola.
4. **SAT IN** Per il collegamento all'LNB per ottenere il segnale satellitare dalla parabola.
5. **TV SCART** Per il collegamento del vostro ricevitore alla TV usando un cavo SCART.
6. **VCR SCART** Per il collegamento al vostro DVD o video registratore usando un cavo SCART. Il segnale video sarà fatto passare attraverso il vostro televisore se il ricevitore si trova nella modalità stand-by**
7. **Video RCA** Per il collegamento al vostro televisore usando un cavo RCA*.
8. **Audio S/DRCA** Per il collegamento del segnale audio all'entrata audio del vostro televisore o amplificatore esterno usando un cavo RCA*.
9. **Uscita audio digitale S/PDIF**
   Per il collegamento all'ingresso del vostro amplificatore audio digitale.
10. **Cavo di alimentazione**
    Il ricevitore funziona con un voltaggio di 100~240 V AC (la selezione avviene automaticamente), 50/60Hz ±5%. Prima di collegare il vostro ricevitore, controllare le specifiche della presa dove si intende collegare il ricevitore. .

Solo SRT 6205
Solo SRT 6202 e SRT 6205

2.2 Telecomando

Fig., 3

⏻	Per accendere il ricevitore o impostarlo in modalità Stand-by.
🔇	Per inibire l'uscita audio del ricevitore.
0~9	Per cambiare canale e controllare le funzioni numeriche
AV	Consente di passare dalla modalità TV alla modalità AV del ricevitore o viceversa
TV/R	Per passare dalla modalità TV alla modalità radio o viceversa
MENU:	Per visualizzare il menu principale ed uscire dal menu
EXIT	Premere questo tasto per uscire dal menu o sotto-menu e cancellare la funzione progressiva se applicabile.
▲▼	Consente di cambiare programma passando da un programma all'altro dall'alto verso il basso nella modalità TV. Consente di spostare il cursore in alto/basso nella modalità menu.
◀▶	Consente di aumentare/diminuire il volume nella modalità TV. Per modificare i valori d'impostazione in uno specifico item di menu nella modalità menu.

OK:	Attiva l'item di menu evidenziato Consente di visualizzare un elenco canali secondo la modalità TV/radio nella modalità TV.
FAV:	Consente di selezionare l'elenco dei canali preferiti.
EPG:	Mostra la Guida Elettronica ai Programmi quando il menu è spento.
V +/V -	Per aumentare/diminuire il volume del ricevitore.
INFO	Consente di visualizzare sullo schermo la finestra informazioni programma
AUDIO	Per cambiare la modalità audio Possibilità di passare dal canale destro/sinistro a stereo
ZOOM	Consente di fare lo zoom avanti e indietro in una parte selezionata del video TV.
P+/P-	Consente di passare alla pagina di livello superiore/inferiore nell'elenco menu
SAT/RED	Consente di visualizzare l'elenco satelliti nella modalità elenco canali
TEXT/GREEN.	Consente di visualizzare il Teletext del servizio corrente su OSD
SUB/YELLOW	Consente di visualizzare un elenco di linguaggi di sottotitoli disponibili nel canale corrente
RCL/BLUE	Richiama l'ultimo canale visualizzato

2.3 Il codice PIN di default: 0000

3.0 COLLEGAMENTI

3.1 Collegamento di base con cavo SCART

Figura 4

3.2 Collegamento alla parabola

Come collegare il ricevitore a una parabola fissa ***(figura 5)***
Come collegare il ricevitore a più parabole fisse usando un commutatore DiSEqC 1.0 ***(Figura 6)***

3.3 Come collegare un dispositivo USB

Figura 7

4.0 PRIMA INSTALLAZIONE

Accertarsi della buona qualità del segnale satellitare. Quando si esegue l'installazione per la prima volta, si raccomanda di seguire attentamente passo per passo il Wizard d'installazione. Vi aiuterà a configurare facilmente il sistema e a effettuare l'installazione del canale.

4.1 Selezione Lingua

Per selezionare la lingua desiderata premere i tasti ▲▼. Premere **OK** per confermare. Apparirà il menu Selezione Satellite. Le future fasi d'installazione sono vincolate al tipo di satellite sul quale è puntata la parabola.

4.2 Selezione Satellite

a) **La parabola è puntata sul satellite ASTRA 1C, 1E, 1F o HOT BIRD.**
Premere i tasti ▲▼ per selezionare il satellite ASTRA o HOT BIRD e premere **OK** per

confermare. Seguire le istruzioni. Quando si puntae si fissa l'antenna nella direzione corretta selezionare *NEXT* e premere **OK**. Apparirà il menu Setup Canale.

Nota: Se viene selezionata la lingua *"Tedesco"* e il satellite *"Astra 19.2E"*, il ricevitore caricherà automaticamente i canali pre-installati in lingua tedesca all'inizio dell'elenco dei canali
Se viene selezionata la lingua *"Italiano"* e il satellite *"HOT BIRD 13E"*, il ricevitore caricherà automaticamente i canali pre-installati in lingua italiana all'inizio dell'elenco dei canali

b) **Come puntare la parabola su un altro satellite**
Nel menu Selezione satellite, selezionare Altro e premere **OK**. Comparirà un elenco con più satelliti. Selezionando uno dei satelliti dell'elenco comparirà il menu *"Configurazione Parabola"*. Impostare il tipo di LNB, la bassa frequenza LNB, l'alta frequenza LNB, il controllo di banda, il controllo di polarizzazione, il commutatore DiSEqC e la modalità parabola.

4.3 Modalità parabola

a) **Parabola fissa**
Impostare la modalità parabola su Fisso, selezionare *NEXT* e premere **OK**. Compare la schermata *"Regolazione antenna"*, selezionare il transponder che la vostra postazione è in grado di ricevere e regolare la posizione della parabola al massimo livello per quanto riguarda l'intensità e la qualità del segnale. Una volta completata la regolazione, selezionare *NEXT* e premere **OK**. Apparirà il menu Setup Canale.

b) **Parabola montata su motore DiSEqC 1.2**
Impostare la modalità parabola su DiSEqC 1.2, selezionare *NEXT* e premere **OK**. Apparirà il menu Regolazione parabola. Selezionare il transponder che la vostra postazione è in grado di ricevere (scegliere il campo Transponder e selezionare il transponder premendo il tasto◀▶.). In seguito selezionare il campo Spostamento parabola e regolare la posizione della parabola premendo il tasto◀▶. Una volta regolata la posizione della parabola selezionare Memorizzazione posizione, impostare il numero della posizione premendo il tasto◀▶. In seguito selezionare *NEXT* e premere **OK**. Apparirà il menu Setup Canale.

c) **Parabola montata su motore GOTO X**
Impostare la modalità parabola su GOTO X, selezionare *NEXT* e premere **OK**. Apparirà il menu Regolazione parabola. Selezionare il Transponder che la vostra postazione è in grado di ricevere (scegliere il campo Transponder e selezionare il Transponder premendo il tasto ◀▶). In seguito selezionare il campo Mia Longitudine e inserire il valore della longitudine con l'ausilio dei tasti numerici. Usare il tasto◀▶ per selezionare l'emisfero Est o Ovest. In seguito selezionare il campo Mia Latitudine e inserire il valore della latitudine con l'ausilio dei tasti numerici. Usare il tasto◀▶ per selezionare l'emisfero Nord o Sud . Selezionare il campo Posizione Goto e premere **OK**. a) La parabola sarà puntata sul satellite. In seguito selezionare *NEXT* e premere **OK**. Apparirà il menu Setup Canale.

Selezionare *NEXT* e premere **OK** per avviare la scansione. Una volta completata la scansione, il ricevitore provvederà a salvare automaticamente le informazioni di servizio uscendo dalla condizione normale di play.

5.0 MENU PRINCIPALE

Tutte le importanti impostazioni e configurazioni del vostro ricevitore possono essere attivate nel Menu Principale. Esso comprende i sottomenu: ""*Organizza Canali*", "*Installazione*", "*Impostazione sistema*", "*Timer*" e "*Multimedia*". Per aprire il **MENU** PRINCIPALE premere il tasto **MENU** .

5.1 Organizza Canali

Nel **MENU** PRINCIPALE premere i tasti ▲▼per spostarsi su Organizza Canali e premere **OK** per entrare nel menu Organizza Canali. Esso comprende due sottomenu "*Gestione Canali*" e "*Gestione Favoriti*".

5.1.1 Gestione Canali

Da questo menu è possibile modificare l'ordine dei canali, spostare, cancellare ed editare canali. Per cambiare il satellite, usare il tasto **ROSSO**.

Selezione **(tasto VERDE)**	Consente di selezionare i canali per "*Nome a~z*", "*Nome z~a*", "*Free-CA*", "*Fav-NO Fav*" o "*Frequenza Bassa-Alta*".
Edit **(tasto GIALLO)**	Selezionare il canale che si desidera editare e premere il tasto **GIALLO** (Edit) per spostarsi nel menu di modifica programma per modificare Nome del Programma, Frequenza, Symbol Rate, PID Video, PID Audio.
Spostamento canale	Premere i tasti ▲▼ e puntare su un canale che è stato prescelto, premere il tasto◀▶per puntare il fuoco sulla colonna "*Sposta*" e premere **OK** per confermare la selezione del canale. Usare i tasti ▲▼ per spostare il canale nella sua nuova collocazione e premere **OK** per confermare. Ripetere questa procedura per ogni canale che si intende spostare.
Cancellazione canale	Premere i tasti▲▼ per puntare su un canale che è stato prescelto, premere il tastao◀▶per puntare il fuoco sulla colonna "*Cancella*" e premere **OK** per contrassegnare il canale da cancellare. Premere **ESCI** e confermare la cancellazione del canale selezionando **OK** e premendo **OK**.
Cancellazione di tutti i canali	Per cancellare tutti i canali dal satellite corrente, premere il tasto **BLU** (Cancella tutto). Vi sarà richiesto di confermare l'operazione.

5.1.2 Gestione Favoriti

Premere i tasti▲▼per selezionare il canale e il tasto◀▶per puntare il fuoco sul gruppo dei favoriti. Premere **OK** per aggiungere il canale selezionato al gruppo dei favoriti. Ripetere la stessa operazione per rimuovere il canale.

5.2 Installazione

Il menu d'installazione comprende i sottomenu "*Installazione Parabola*", "*Scansione Autmatica*" e "*Scansione Manuale*"

5.2.1 Installazione Parabola

In questo menu, è possibile aggiungere, editare e cancellare un satellite.

Aggiungere satellite

Premere il tastoe ROSSO. Comparirà un elenco di satelliti. Premere il tasto tu per selezionare il satellite. Se il satellite non è presente nell'elenco, selezionare "NEW SAT1". Dopo aver selezionato un satellite, comparirà il menu Configurazione Parabola. Impostare il tipo di LNB, la bassa frequenza LNB, l'alta frequenza LNB, il controllo di banda, il controllo di polarizzazione, il commutatore DiSEqC e la modalità parabola. Le altre fasi d'installazione sono descritte al punto ***4.2. Editare satellite.***

Se i parametri del satellite sono stati variati o se il satellite è un nuovo satellite, è necessario impostare i parametri del satellite, come il tipo di LNB, la bassa frequenza LNB, l'alta frequenza LNB, il Transponder, la Potenza di LNB, il Tono 22k, DiSEqC e la modalità parabola. La sequenza per editare i parametri del satellite è identica alla sequenza di "Aggiungere satellite" descritta al punto 4.2

Cancellazione satellite

Se si desidera eliminare un satellite dall'elenco, premere il tasto **GIALLO**. Apparirà un messaggio di avvertimento. Selezionare **OK** e premere **OK** per confermare.

5.2.2 Scansione automatica

Premere il tasto **VERDE** per impostare la modalità scansione su Free o Free+Scrambled. Se la modalità è Free, saranno aggiunti all'elenco dei canali solo i canali Free-to-Air. Se la modalità è Free+Scrambled saranno aggiunti tutti i canali dal satellite selezionato.

Premere il tasto **GIALLO** per impostare la Scansione Cieca su ON o OFF. La funzione di scansione cieca è utile per effettuare la scansione di un satellite aggiunto da poco, ma per la scansione può essere necessario più tempo.

Premere il tasto **BLU** per impostare il tipo di scansione su NIT OFF o NIT ON con la scansione cieca impostata su OFF e su Quick Search o Detail Search con la scansione cieca impostata su ON.

Una volta completato il setup, premere il tasto **ROSSO** per avviare la scansione.

5.2.3 Scansione manuale

Con questa funzione è' possibile effettuare la scansione di un singolo transponder, aggiungere un nuovo transponder, editare o eliminare il transponder. Si può passare da un satellite all'altro premendo il tasto **ROSSO**.

Scansione transponder:	Usare i tasti ▲▼ per selezionare il transponder. Premere **OK** per avviare la scansione.
Aggiungere Transponder:	Premere il tasto **VERDE**. Apparirà il sottomenu Aggiungere Transponder.
Frequenza.	Immettere la frequenza del nuovo transponder.
Symbol Rate:	Immettere il symbol rate del nuovo transponder.
Polarità:	Selezionare la polarità del nuovo transponder.
Editare Transponder:	Premere il tasto **GIALLO**. Apparirà il sottomenu Editare Transponder. Questo menu è simile al menu Aggiungere Transponder.
Eliminare Transponder	Premere il tasto **BLU** per eliminare un transponder. E' necessario confermare l'operazione. Premere il tasto ◀▶ per selezionare **OK** e premere **OK** per confermare.

5.3 Impostazione sistema

Consente di configurare il sistema utilizzando le opzioni Impostazione Lingua, Stile OSD, Controllo Parentale, Impostazioni RV e Impostazione Ora.

5.3.1 Preferenza

5.3.1.1 Impostazione Lingua

Consente di modificare la lingua del menu OSD, dell'audio preferito e dei sottotitoli.
Usare i tasti ▲▼ per selezionare la lingua del menu OSD, la lingua dell'audio o la lingua dei sottotitoli. Premere **OK** o il tasto ▶ per accedere all'elenco delle lingue e premere i tasti ▲▼ per selezionare la lingua. Premere **OK** per confermare.

5.3.1.2 Impostazioni TV

Consente di impostare la modalità TV, la modalità schermo, l'uscita Video e le impostazioni modulatore*.

Modalità TV Premere **OK** o il tasto ▶ per selezionare la modalità e premere **OK** per confermare. Se non conoscete lo standard della vostra TV, selezionare AUTO.

Modalità schermo Premere **OK** o il tasto ▶ per selezionare 4:3 o 16:9 e premere **OK** per confermare.

Uscita video Premere **OK** o il tasto ▶ per selezionare CVBS o RGB e premere **OK** per confermare.

*Impostazioni modulatore** Usare i tasti ▲▼ per selezionare modalità audio RF o canale RF Usare il tasto ◀▶ per modificare le impostazioni e premere **OK** per confermare o **ESCI** per cancellare le impostazioni.

Solo SRT 6205

5.3.1.3 Impostazioni Ora

Se un'emittente fornisce il sistema GMT, è possibile impostare l'ora usando come riferimento il sistemal GMT oppure si può impostare l'ora manualmente. Se l'uso del sistema GMT è attivo, è necessario impostare la zona oraria. Se l'uso del sistema GMT non è attivo, sono visualizzate le opzioni Impostare Data e Impostare Ora. Per impostare l'ora manualmente, spostare il cursore per impostare l'ora desiderata usando i tasti numerici presenti sul telecomando.

5.3.1.4 Ripristino parametri di fabbrica

Fare molta attenzione quando si usa questa funzione in quanto essa cancella tutti i dati e i parametri impostati in precedenza. Una volta ripristinati i parametri di fabbrica, è necessario inserire nuovamente le preferenze sottoponendo di nuovo i canali a scansione. Per ripristinare i parametri di fabbrica seguire la procedura seguente:
Selezionare Ripristino Parametri di Fabbrica e premere **OK**. Rispondere al messaggio di avvertimento con **OK** e premere **OK**. Il ricevitore vede ripristinati i suoi parametri di fabbrica e cancella tutti i dati utente.

Nota: Il codice PIN ritornerà al valore impostato in fabbrica e cioè *"0000"*.

5.3.2 Stile menu OSD

Consente d'impostare il Colore del Menu OSD, il Livello di Trasparenza e la Configurazione del Margine.

5.3.3 Controllo Parentale

Consente d'impostare lo stato di blocco del Canale (ON o OFF), lo stato di blocco del Menu, l'impostazione parentale e la Modifica del Codice PIN.

Il codice PIN di default è 0000

Blocco canale Consente d'impostare il blocco del canale di sistema su ON o OFF. Se il blocco è impostato su ON, è necessario inserire il codice PIN di controllo parentale per controllare il canale bloccato.

Blocco Menu Premere **OK** per selezionare se bloccare o meno il menu, premere **OK** per confermare. Se il blocco menu è impostato su ON, è necessario inserire il codice PIN per effettuare alcune operazioni come la ricerca programma e il ripristino dei parametri di fabbrica.

Impostazione di controllo parentale

Se un canale è bloccato, deve essere inserito il codice PIN di controllo parentale per controllare il canale bloccato. Usare i tasti ▲▼ per selezionare il canale che si intende bloccare. Premere **OK** per bloccare il canale.

Modifica Codice PIN: Per modificare il codice PIN, bisogna inserire un PIN di 4 cifre confermandolo nuovamente. Il nuovo PIN sostituirà il PIN di sistema.

5.3.4 Informazioni di sistema

Visualizza le informazioni relative al ricevitore come il tipo di software e la versione dell'interfaccia utente.

5.3.5 Aggiornamento sistema

Consente di selezionare *"OAD", "Aggiornamento con USB", o "Backup su USB"*.

- **Funzione Over Air Download (OAD)**

  Selezionare la presente opzione per scaricare la versione software più recente. Il servizio di aggiornamento del software è disponibile dal satellite ASTRA 19.2E.

  Nota: Se necessario, è possibile modificare i parametri. Contattare il rivenditore locale STRONG se l'aggiornamento del software non risulta eseguito con successo.

- **Aggiornamento con USB**

  a) Scaricare il file di aggiornamento richiesto per il modello di ricevitore in questione dal nostro sito web www.strong.tv > Support

  b) Decomprimere il file, copiarlo sul vostro dispositivo USB e collegarlo alla porta USB del ricevitore.

  c) Selezionare *"Aggiornamento con USB"* e procedere all'aggiornamento del file. In seguito premere **OK**.

  Non spegnere il ricevitore durante il processo di aggiornamento e il flusso dati che lampeggia. Non staccare il dispositivo USB durante il processo d'aggiornamento. Questa manovra può danneggiare i dati nella memoria flash e il ricevitore dovrà essere riparato.

d) Una volta che l'aggiornamento è stato completato, il ricevitore ritorna allo stato normale ed è pronto per l'uso.

- **Backup su USB**

  Selezionare la presente opzione per memorizzare le impostazioni, i canali o il software completo.

  Questo può risultare utile per ricaricare i canali dopo un'operazione di reset effettuata in fabbrica o per caricare l'ordine dei canali su più ricevitori.

  a) Collegare il dispositivo USB alla porta USB del ricevitore.

  b) Selezionare *"Backup su USB"* e premere **OK**.

  c) Scegliere tra *"Loader + App"* o *"Database Utente"* e premere **OK** per avviare il backup. Con *"Loader + App"* si procede al backup del caricatore di sistema e applicazione, mentre con *"Database Utente"* si procede al backup del database dei canali e delle impostazioni. Non spegnere il ricevitore durante il processo di aggiornamento con il flusso dati che lampeggia. Non staccare il dispositivo USB durante il processo d'aggiornamento. Questa manovra può danneggiare i dati nella memoria flash e il ricevitore dovrà essere riparato.

  d) Una volta che l'aggiornamento è stato completato, il ricevitore ritorna al menu *"Aggiornamento Sistema"*.

  e) Selezionando *"Loader + App"* sul dispositivo USB viene creato un file *"Idapp1.ssu"* .Selezionando *"Database Utente"* viene creato un file *"userdb.ssu"*.

- **Per ripristinare i dati utente**

  a) Collegare il dispositivo USB con il backup del database alla porta USB del ricevitore.

  b) Andare su Impostazione di Sistema – Aggiornamento Sistema e selezionare *"Aggiornamento con USB"*

  c) Selezionare un file con il backup del database (con il nome di default del file *"userdb.ssu"*) e premere **OK**.

  d) Confermare l'aggiornamento. Non spegnere il ricevitore durante il processo di aggiornamento con il flusso dati che lampeggia. Non staccare il dispositivo USB durante il processo d'aggiornamento. Questa manovra può danneggiare i dati nella memoria flash e il ricevitore dovrà essere riparato.

  e) Una volta completato l'aggiornamento del database, il ricevitore partirà con il canale #1 visualizzato sullo schermo.

⚠ ATTENZIONE: UN FUNZIONAMENTO NON CORRETTO PUO' DANNEGGIARE IN MODO IRREPARABILE IL RICEVITORE.

1. NON SPEGNERE IL RICEVITORE DURANTE IL PROCESSO DI DOWNLOAD.
2. NON INSERIRE O STACCARE IL DISPOSITIVO USB QUANDO IL RICEVITORE E' ALIMENTATO.

5.4 Timer

Consente d'impostare il timer per far eseguire al ricevitore le procedure designate. Usare i tasti ▲▼ per selezionare il timer. Premere **OK** per inserire le impostazioni del timer selezionato. Premere il tasto **ROSSO** per attivare/disattivare il timer corrente.

5.5 Multimedia

Il ricevitore è in grado di eseguire il playback dei contenuti registrati dalla TV e di brani musicali, di immagini dal dispositivo USB. E' presente il gioco Gomoku o il calendario.

5.5.1 My Album

Consente di visualizzare immagini nei formati JPEG e BMP. Usare i tasti di navigazione e i suggerimenti per selezionare e visualizzare le immagini.

5.5.2 My Music

Consente di leggere file audio nei formati MP3 e WMA. Usare i tastii di navigazione e i suggerimenti per selezionare e leggere i file musicali

USB Device

Il presente menu consente di verificare lo spazio disponibile sul dispositivo di USB e di formattarlo (se necessario). Se sul dispositivo di USB sono presenti diverse partizioni, è possibile selezionare la partizione.

⚠ **ATTENZIONE:** La funzione *"Formattare partizione"* consente di formattare la partizione corrente. La funzione *"Formattare Disco"* consente di formattare il disco USB (tutte le partizioni).
Le funzioni di formattazione cancellano tutte le registrazioni, i dati e le informazioni presenti sul dispositivo USB. STRONG non si assume alcun tipo di responsabilità per eventuali dati persi o danneggiati sul dispositivo USB.

5.5.3 Gomoku

Consente di utilizzare il gioco Gomoku. Usare i suggerimenti presenti per impostare ed utilizzare il gioco.

5.5.4 Calendario

Consente di visualizzare il calendario.

6.0 PER GUARDARE LA TV ED ASCOLTARE LA RADIO

6.1 Informazioni sul programma

Nello stato operativo normale (nessun menu in funzione) premere **INFO**. Viene visualizzato il banner d'informazioni sul programma che mostra il numero di canale, il nome del canale, corrente, nome del programma successivo (se disponibile dall'emittente e l'ora corrente.
Per verificare le informazioni tecniche in merito al canale premere due volte **INFO**. Nel menu Informazioni sul Programma sono presenti le informazioni relative al programma corrente come il nome del satellite, il nome e il numero del programma, la frequenza locale, la polarità, il tono 22k, DiSEqC, la frequenza bassa, il symbol rate, PID video, PID audio e anche l'intensità del segnale del programma corrente e la qualità del segnale.

6.2 EPG (Guida Elettronica ai Programmi)

La funzione EPG consente di visualizzare la guida dei programmi TV.

Nota: Non tutte le emittenti forniscono informazioni sui programmi.

Dalla modalità di visualizzazione normale premere EPG e i tasti ▲▼ per selezionare il canale, il tasto ▶ per visualizzare la guida dei programmi del canale corrente.

Nel menu della guida dei programmi EPG
Premere i tasti ▲▼ per selezionare gli item del programma. Usare il tasto ◀▶ per ottenere le guide dei programma per le date precedenti/successive. Premere **ESCI** per ritornare al Menu EPG. Per visualizzare i dettagli del programma corrente premere il tasto **VERDE**.

Nei dettagli del programma:
Premere i tasti ▲▼ per far scorrere le informazioni (dalla pagina successive a quella precedente). Premere il tasto ◀ o **ESCI** per ritornare al Menu della guida EPG.

Programmazione Timer da EPG
Dalla guida dei programmi EPG è possibile mettere a punto il timer contatore d'eventi premendo il tasto **ROSSO** o **OK**.
Per mettere a punto un timer contatore d'eventi Premere i tasti ▲▼ per muovere il cursore sul programma per il quale si vuole aggiungere un timer. Premere il tasto **ROSSO** per aggiungere un timer. E' anche possibile modificare ciascun valore. Per salvare le impostazioni, premere **OK**. Per abbandonare la messa a punto del timer d'eventi, premere **ESCI**.

6.3 Modificare la modalità elenco canali tra TV, Radio e Favoriti

Per passare tra gli elenchi dei canali TV e radio usare la funzione TV/R nella modalità operativa normale o nella modalità elenco canali. Per passare dall'elenco canali ai preferiti nella modalità operativa normale, premere la funzione **FAV**. Usare il tasto ◀▶per selezionare il gruppo dei canali preferiti, premere **OK** per confermare la selezione. In seguito selezionare il canale prescelto e premere **OK** per passare alla modalità a schermo intero.
Per selezionare un altro gruppo di preferiti o per uscire dalla modalità elenco canali preferiti, premere **FAV**. Apparirà l'elenco dei canali preferiti. Premere il tasto **ROSSO** o **FAV** per spostare il fuoco per la selezione del gruppo. Usare il tasto ◀▶ per selezionare il gruppo desiderato. Selezionare il gruppo *"NO FAV"* e premere **OK** per uscire dalla modalità elenco canali preferiti.

6.4 Selezione della lingua audio

Premere **AUDIO** per selezionare la lingua dell'audio. Selezionare Canale Audio o Modalità Sonora con i tasti ▲▼ e numero del canale audio o modalità Sonoro (Canale sinistro/destro, Stereo): Premere **OK** per confermare la selezione. La selezione effettuata sarà memorizzata per il canale corrente. In futuro, selezionando questo canale, il ricevitore leggerà sempre l'ultima traccia audio selezionata.

Nota: La traccia audio con *"(AC3)"* può essere elencata solo se il ricevitore è collegato all'amplificatore audio digitale e l'amplificatore è ACCESO.

6.5 Funzione Teletext

Premere il tasto **TEXT** nella modalità di visualizzazione e i tasti ▲▼ per aggiungere/sottrarre il numero di pagina visualizzato. Premere i tasti numerici per inserire direttamente una pagina.

6.6 Funzione Sottotitoli

Premere **SUB** nella modalità di visualizzazione. Se il canale dispone delle informazioni di sottotitolo, comparirà il menu Selezione Lingua Sottotitoli. Usare il tasto ◀▶ per selezionare tra DVB e sottotitoli Teletext. Usare i tasti ▲▼ per selezionare la lingua dei sottotitoli e premere **OK** per confermare.

A.1 RICERCA GUASTI

Il funzionamento anomalo del ricevitore può essere imputato a diverse ragioni. Verificare il ricevitore secondo le procedure indicate di seguito. Se il ricevitore non funziona in modo corretto dopo aver effettuato le verifiche, contattare il rivenditore. Non aprire il coperchio del ricevitore. Questo può determinare una situazione di pericolo che fa decadere la garanzia.

	Causa	Soluzione
Il visualizzatore sul pannello frontale non si accende.	Il cavo di alimentazione non è inserito. Il ricevitore è in modalità stand-by. Il vostro modello è privo di visualizzatore.	Verificare il corretto inserimento del cavo di alimentazaione nella presa a parete. Accendere il ricevitore. Il vostro modello è privo di visualizzatore.
Assenza d'immagine o suono	L'uscita Audio/Video del ricevitore è collegata alla TV in modo non corretto.	Collegare in modo corretto l'uscita Audio/Video del ricevitore alla TV.
	Audio disattivato. La selezione audio è su AC 3.	Premere il pulsante Mute. Premere il pulsante AUDIO e selezionare un altro canale audio.
	TV spenta, canale o ingresso non corretto	Accendere la TV, selezionare il canale o l'ingresso corretto.
Assenza d'immagine	Il ricevitore non è in grado di ricevere il segnale.	Verificare il cavo della parabola, sostituire il cavo, o collegare in modo controllato il cavo al ricevitore.
	I valori di alcuni parametri del sintonizzatore non sono corretti.	Impostare in modo corretto i parametri del sintonizzatore nel menu d'installazione.
	La direzione della parabola non è corretta.	Verificare l'intensità del segnale con un analizzatore di spettro e regolare la parabola in modo corretto.
Il ricevitore tenta l'avviamento, si spegne/si accende/si spegne/si accende...o visualizza *"CARICO"*	Corto circuito del ricevitore nel sistema cavi o "Sovraccarico Antenna".	Scollegare il ricevitore dall'alimentazione di rete. Verificare il sistema cavi. Eliminare il corto circuito. Sostituire l'LNB. Riavviare il ricevitore.

	Causa	Soluzione
Il telecomando non funziona.	Le batterie del telecomando non sono inserite o sono esauste.	Verificare se le batterie sono inserite correttamente nel telecomando. Verificare le batterie. Se sono esauste, sostituire le batterie nel telecomando.
Il dispositivo di memorizzazione USB non è riconosciuto..	Formattazione non corretta.	Formattare il dispositivo USB con il ricevitore nel menu *"Dispositivo di Registrazione"*.
L'Hard Disk USB esterno non si avvia	Il consumo di potenza è troppo elevato.	Collegare all'Hard Disk USB un adattatore di alimentazione supplementare.

A.2 SPECIFICHE

Dati Generali:

Campo di tensione d'ingresso; 100-240 V AC 60/60 Hz
Consumo di potenza: max 20 W (con Hard Disk esterno)
Consumo di potenza in stand-by: < 1 W (senza Hard Disk esterno)
Temperatura d'Esercizio: +0°C ~ 40° C
Temperatura di Stoccaggio: -30°C ~ 80°C
Campo d'Umidità d'Esercizio: 10%-85%, RH, non condensante
Dimensioni (LxPxH) in mm: 230 x 165 x 45
Peso 0,8 kg

A.3 INFORMAZIONE AGLI UTENTI

ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n. 15"Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.
L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.
Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n. 22/1997" (articolo 50 e seguenti del dlgs. n. 22/1997).
Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio del materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

SADRŽAJ

1.0 UVOD 2
- 1.1 Bezbednosne instrukcije 2
- 1.2 Pakovanje 2
- 1.3 Povezivanje 2
- 1.4 Alati 3
- 1.5 Rukovanje eksternog USB-a 3

2.0 VAŠ UREĐAJ 3
- 2.1 Zadnji panel 3
- 2.2 Daljinski upravljač 4
- 2.3 Fabrički PIN kod: 0000 4

3.0 KONEKCIJE 4
- 3.1 Osnovno sa skart kablom 4
- 3.2 Priključivanje za satelitsku antenu 4
- 3.3 Priključivanje USB-a 4

4.0 UKLJUČIVANJE 5
- 4.1 Izbor jezika 5
- 4.2 Izbor satelita 5
- 4.3 Antenna mode 5

5.0 GLAVNI MENI 6
- 5.1 Organizacija kanala 6
- 5.2 Instalacija 6
- 5.3 Sistemska podešavanja 7
- 5.4 Vreme 10
- 5.5 Multimedia 10

6.0 GLEDANJE TV I SLUŠANJE RADIA 11
- 6.1 Program Informacija 11
- 6.2 Program (EPG (Electronic Program Guide)) 11
- 6.3 Promena liste kanala između TV, Radio i Favorita 11
- 6.4 Izbor jezika zvuka 11
- 6.5 TELETEXT 12
- 6.6 Natpis 12

A.1 REŠAVANJE PROBLEMA 12

A.2 SPECIFIKACIJA 13

STRONG izjavljuje da uređaj podlaže svim osnovnim i bitnim propisima i standardima CE 2004/108/EEC and 73/23EEC, RoHS 2002/95EEC

Mogućnost promene. U skladu sa kontinualnim istraživanjima i usavršavanjem tehnologije moguće su promene u izgledu i dizajnu uređaja. Sva imena modela i tipa su zaštićena i registrovana i pripadaju vlasniku.
© STRONG 2009. Sva prava pridržana. 12/2009

1.0 UVOD

1.1 Bezbednosne instrukcije

NE SMESTITE UREĐAJ:

- Na zatvoreno slabo ventilisano mesto, ispod drugih uređaja ili bilo kakvih predmeta koji zapušavaju ventilacione otvore na kutiji uređaja

NE IZLOŽITI UREĐAJ I OSTALE DELOVE:

- Suncu ili bilo čemu što zrači toplotu; kiši ili jakoj pari; intenzivnoj vibraciji i bilo kakvom udaru koji može trajno oštetiti uređaj ili bilo kakvom uređaju sa jakim magnetnim poljem npr. zvučnici, transformatori itd.
- Ne koristiti oštećen strujni kabal. To može izazvati požar ili električni udar. Ne dirajte strujni kabal vlažnim rukama. To može izazvati električni udar.
- Ako uređaj ne koristite duže vreme, izvucite strujni kabal iz zidnog utikača.
- Ne koristite sredstva za čišćenje na bazi alkohola i amonija prilikom čišćenja. Ako želite da čistite uređaj, to činite sa suvom krpom, koja ne izazva elektricitet is a tečnim sapunom, ali pre čišćenja obavezno izvucite strujni kabal iz zidnog utikača. Proverite dali je nešto upalo kroz ventilacione rupe, jer ako jeste to može izazvati požar ili električni udar.
- Ne smestite ništa na uređaj jer stim onemogućujete unutrašnju ventilaciju uređaja.

Bezbednosne mere opreza

- Nikada ne otvarajte uređaj. To je opasno zbog visokog napona u uređaju i ako učinite isto, gubite garanciju. Servisiranje i bilo koje popravke vrši ovlašćeno i stručno lice.
- Kada povezujete kablove proverite dali je strujni kabal izvučen iz utikača. Sačekajte par sekundi posle isključivanja uređaja ako ga premeštavate.
- Proverite dali je jačina struje u koju hoćete da utiknete uređaj isti sa jačinom koja je naznačena na poleđini uređaja.

Ako ste pri korišćenju urećaja strikno držali gore napisanih stvari a uređaj vam ne radi ispravno, obratite se Vašem dileru.

1.2 Pakovanje

Vaš uređaj je Vam je dostavljen u pakovanju koji je otporan na vlagu i čuva od električnih udara. Kada ispakujete uređaj čuvajte pakovanje na mestu na kojem to nije dostupno za decu. Za transport risivera sa jednog mesta na drugi ili pri povratku istog u garantnom roku, obratite pažnju da uređaj pakujete u originalno pakovanje sa svim elementima. Pogrešno i ne potpuno pakovanje vam može izgubiti garanciju uređaja.

1.3 Povezivanje

Preporučujemo Vam da se obratite profesionalnom monteru. U drugom slučaju molimo Vas da partite sledeće instrukcije:

- Pročitajte uputstvo za rukovanje Vašeg TV aparata i satelitske antene.
- Proverite da li je skart kabal i ostali komponenti u dobrom stanju i dali je skart kabal dobro izolovan.

Ovo uputstvo sadrži sve instrukcije za instalaciju. Obratite pažnu na sledeće simbole.

WARNING: Upozorenje.
Tips: Za dodatne važne informacije i druge ideje.
MENU Označava dugme MENU na daljinskom ili na uređaju (Tamna slova)
Ulazite Označava ulaz u dat menu. (Nagnuta slova)

1.4 Alati

- Uputstvo za rukovanje
- 1 Daljinski upravljač
- 2x Baterije (AAA tipa)

Napomena: Daterije ne mogu biti punjene, rastavljene, električno kratko spojeni, ili korišćeni drugi tip baterije.

1.5 Rukovanje eksternog USB-a

- Preporučljivo je korišćenje USB 2.0 memorije . Ako Vaš USB nije kompatibilan sa USB 2.0, slušanje audio fajlova i ostale multimedijalne funkcije nisu garantovane da rade zzperfektno.
- Za siguran rad Vaše externe USB memorije uverite se dali je formatiran u sistemu FAT32 ako nije učinite to. Drugi system nije prepoznatljiv za risiver.
- STRONG ne garantuje za kompatibilnost svih USB memorija.
- Preporučljivo je da ne držite važne informacije na USB-u koji koristite sa uređajem. Uvek snimite podatke sa USB-a pre nego što ga konnektujete sa uređajem. STRONG ne odgovara za izgubljene informacije sa USB-a.

Srpski

2.0 VAŠ UREĐAJ

2.1 Zadnji panel

Sl. 2

1. **TO TV** Za priključivanje uređaja sa koaksialnim kablom *
2. **ANT IN** Za priključivanje zemaljske antene*
3. **SAT OUT** Za konekciju eksternog risivera (analognog ili digitalnog)
4. **SAT IN** Ulaz satelitskog signal sa tanjira
5. **TV SCART** Za priključivanje Vašeg risivera sa skart kablom.
6. **VCR SCART** Za priključivanje videa ili dvd-a sa skart kablom. Video signal tih uređaja će biti prikazan i kad je risiver u “stend baj”-u.**
7. **Video RCA** Za priključivanje sa RCA kablom*
8. **Audio Left/Right RCA** Za priključivanje na TV ili pojačalo sa RCA kablom.*
9. **S/PDIF Digitalni audio izlau** Za konekciju sa digitalnim pojačivačem.
10. **Napajanje** Vaš risiver zahteva 100~240 V AC (Auto-selectable), 50/60Hz +/- 5%. Proverite to pre utikavanja u zid.

* važi samo za SRT 6205 ** važi samo za SRT 6202 i SRT 6205

2.2 Daljinski upravljač

Sl. 3

⏻	Uključivanje isključivanje risivera.
🔇	Uklučivanje isključivanje zvuka.
0~9	Promena kanala i kontrolisanje numeričkih funkcija
AV	Skakanje između TV i risiver moda.
TV/R	Skakanje između TV i Radio moda.
MENU	Prikazuje glani men ii ulazi u podmeni.
EXIT	Izlaz iz podmenija i ne memoriše nikakva podešavanja.
▲▼	Promena kanakla kad je risiver u TV funkciji.
	Pomera kursor kad ste u meniju.
◀▶	Pojačava ili slabi zvuk.
	Menja mere nekih podešavanja u meniju.
OK	Aktivira označeni meni. Pokazuje listu kanala u TV ili Radio funkciji.
FAV	Uključivanje i isključivanje favorit liste.
EPG	Pokazuje EPG (Electronic Program Guide) Kad je meni isključen.
V+ / V-	Pojačava i stiša zvuk
INFO	Informacije
AUDIO	Za izbor audio zvuka (jezika) na datom kanalu.
	Izbor stereo ili mono zvuka
ZOOM	zumira na dtom kanalu
P+ / P-	Promena stranica u listi kanala
SAT/PLAVO	Pokazuje listu satelita kod liste kanala
TEXT/ZELENO	Teletekst
SUB/ŽUTO	Pokazuje moguće natpise na datom programu
RCL/PLAVO	Skače na zadnje gledan program

2.3 Fabrički PIN kod: 0000

3.0 KONEKCIJE

3.1 Osnovno sa skart kablom

Sl. 4

3.2 Priključivanje za satelitsku antenu

Priključivanje fiksnog sistema **(SL. 5)**

Priključivanje na više fiksnih satelitskih antena pomoću DiSEqC sviča **(SL. 6)**

3.3 Priključivanje USB-a

Sl. 7

4.0 UKLJUČIVANJE

Obezbedite dobar signal sa LNB-a. Za uključivanje prvi put potrebno je da partite instrukcije korak po korak. To Vam pomaže u lakoj montaži i dobrom podešavanju.

4.1 Izbor jezika

Pritisnite ▲▼ za izbor jezika, zatim **OK** za snimanje postavke. Izbor satelita (*Select Satellite*) meni će se otvoriti. Sledeći koraci instalacije zavise od satelita na koji je usmerena Vaša antenna.

4.2 Izbor satelita

a) Vaša antenna je usmerena na Astra 1C, 1E, 1F or HOT BIRD satelit.

Pritisnite ▲▼ za izbor ASTRA ili HOT BIRD satelita a zatim **OK**. Pratite instrukcije. Ako imate fiksiranu antenu na taj satelit samo izaberite Dalje (*NEXT*) i zatim **OK**. Postavka kanala (*Channel Setup*) meni će se pojaviti.

⚠ **Upozorenje**: Ako je izaberen "*Germany*" i "*Astra 19.2E*", risiver će automatski staviti nemačke kanale na početak liste kanala.
Ako je "*Italy*" i "*HOT BIRD 13E*", risiver će automatski listirati italijanske kanale.

b) Vaš satelit je poziciran na drugi satelit

Izaberite Drugo (*Other*) u Izboru satelita (*Select satellite*) i pritisnite **OK**, Izlistaće Vam više satelita. Ako izaberete jedan od njih, Postevka antene (*Configure Antenna*) meni će se pojaviti, postavite LNB Type, LNB Low Freq, LNB High Freq, Band control, Polarisation control, DiSEqC Switch i Antenna mode.

4.3 Antenna mode

a) Fiksna antena (Fixed dish)

Postavite Mod antene (*Antenna mode*) na Fiksno (*Fixed*), izaberite Sledeće (*NEXT*) zatim **OK**. Podešavanje antene (*Adjust antenna*) meni se pojavlja, izaberite transponder koji ima naj jači signal u Vašem kraju i namestite jačinu i kvalitet signal na najbolji. Kada ste podesili, Izaberite *NEXT* a zatim **OK**. Postavka kanala (*Channel Setup*) meni se pojavljuje.

b) Motorni komplet sa DiSEqC 1.2

Podesite Mod antene (*Antenna mode*) na DiSEqC 1.2, izaberite Dalje (*NEXT*) a zatim **OK**. Postavke antene (*Adjust antenna*) meni se pojavljuje. Izaberite transponder koji ima naj jači signal u Vašoj okolini (izaberite meni Transponder i izaberite stiskanjem ◀▶). Izaberite Pomeranje antene (*Move Dish*) i pomerajte antenu sa ◀▶. Ako ste jednom podesili pozicijuizaberite Memorisanje (*Store position*), podesite redni broj pozicije sa◀▶. Izaberite *NEXT* zatim **OK**. Postavka kanala (*Channel Setup*) meni se pojavljuje.

c) Antena je montirana na GOTO X motor

Postavite Mod antene (Antenna mode) na GOTO X, izaberite *NEXT* a zatim **OK**. Postavka antene (*Adjust antenna*) meni se pojavljuje Izaberite transponder koji ima naj jači signal u Vašoj okolini (izaberite meni Transponder i izaberite stiskanjem ◀▶). Zatim izaberite Lungitudu (*My Longitude*) pa sa numenklaturom upišite Vašu longitudu. Koristeći ◀▶ izaberite hemisferu. Zatim izaberite Latitudu (*My Latitude*) i numenklatruru za unos. Koristite ◀▶ Za izbor hemisfere Istok-Zapad. Izaberite Goto Position i pritisnite **OK**. Vaša antenna će biti pokrenuta na satelit.

Zatim izbor *NEXT* pa **OK**. Postavka kanala (*Channel Setup*) meni se pojavljuje.
Izaberite *NEXT* i **OK** za početak pretraživanja. Po završetku pretrage risiver će snimiti postavke i vratiti se na normalan mod.

5.0 GLAVNI MENI

Sva podešavanja risivera se obavljaju u glavnom meniju. Taj meni sadrži podneije: "*Organizacija kanala*", "*Instalacije*", "*Sistemske informacije*", "*Tajmer*" i "*Multimedia*". Za otvaranje glavnog menije pritisnite **MENU**.

5.1 Organizacija kanala

U Glavnom meniju sa dugmetom gore ili dole pomerite kurzor na Organizaciju kanala (Channel organiser) pritisnite **OK** za ulaz. Taj sadrži podmenije Podešavanje kanala (*Channel Manager*) i Podešavanje favorita (*Favourites Manage*).

5.1.1 Podešavanje kanala

Možete da promenite redosled kanala, preimenujete i izbrišete. Za promenu staelita pritisnite **PLAVO** dugme.

*Sortiranje (***ZELENO dugme***)*	Možete sortirati kanale po imenima "*a-z*" "*z-a*", "*Free-CA*", "*Fav–NO Fav*" ili "*Frekvencija*".
*Promena (***ŽUTO dugme***)*	Izaberite kanal na kojem hoćete nešto da promenite i pritisnite **ŽUTO** Za promenu imena, frekvencije, Symbol rate, Video PID, Audio PID.
Pomeranje kanala	Pritisnite ▲▼ za izbor kanala, pritisnite ◀▶ za izbor funkcije "*Move*" i pritisnite **OK** za izbor istog. Koristite ▲▼ za pomeranje kanala na željenu poziciju a zatim pritisnite **OK** . Tako nastavite na svim željenim kanalima.
Brisanje kanala	Stisnite ▲▼ za izbor kanala, stisnite ◀▶ za izbor funkcije "*Del*" pritisnite **OK** za izbor kanala . Pritisnite **EXIT** i dajte saglasnost sa izborom **OK** i pritisnite **OK**.
Brisanje svih kanala	Za brisanje svih programa sa datog satelita pritisnite **PLAVO** (*Del All*). Tražiće Vaše saglasnost koji dajete sa **OK**.

5.1.2 Podešavanje favorita

Pritisnite ▲▼ za izbor kanla i ◀▶ zizbor favorit grupe. Pritisnite **OK** za dodavanje označenog kanala u favorit listu. Za izbris sa liste ponovite istu operaciju.

5.2 Instalacija

Menu Instalacije ima podmenije Antena instalacije (*Antenna Installation*), Automatsko skeniranje (*Auto Scan*) i ručno skeniranje (*Manual Scan*).

5.2.1 Antena instalacije

Ovde možete dodati stelite editirati i izbrisati.

Dodavanje satelita	Pritisnite **PLAVO** dugme, Pojavljuje Vam se lista satelita. Stisnite ▶◀ za izbor satelita. Ako satelit nije na listi izabetite Nov satelit (*NEW SAT1*). Posle izbora satelita, podmeni konfiguracija antene (*Configure Antenna*) se pojavljuje. Podesite *LNB Tip*, *LNB Low Freq*, *LNB High Freq*, *Band control*, *Polarisation control*, *DiSEqC Switch* i *Antenna mode*. Sledeći koraci instalacije su pod tačkom 4.2.
Editiranje satelita	Ako su parametric satelita promenjeni ili se radi o novom satelitu, morate promeniti parameter satelita, kao što su *LNB type*, *LNB low Freq*, *LNB High Freq*, *Transponder*, *LNB Power*, *22K Tone*, *DiSEqC* i *Antenna Mode*. Editiranje satelita je skoro isto nego dodavanje satelita iz tačke 4.2
Izbris satelita	Ako želite da izbrišete satelit, stisnite **ŽUTO** dugme. Otvara Vam se prozor sa upozorenjem. Izaberite **OK** i pritisnite **OK**.

5.2.2 Automatsko skeniranje

Pritisnite **ZELENO** dugme za izbor moda skeniranja dali za slobodne (*Free*) ili iza sve kanale (*Free+Scrambled*).

Pritisnite **ŽUTO** dugme da bi podesili Slepo skeniranje (*Blind Scan*) kao uključen (*ON*) isključen (*OFF*). Slepo skeniranje je dobro da bi našli sve nove satellite i nove kanale ali ovako to traje malo duže vreme.

Pritisnite **PLAVO** dugme da bi podesili *NIT OFF* ili *NIT ON* Kad je slepo skeniranje isključeno i Brzo skeniranje (*Quick Search*) ili Detaljno skeniranje (*Detail Search*) kada je Slepo skeniranje (*Blind Scan*) uključeno.

Za početak skeniranja pritisnite **PLAVO** dugme.

5.2.3 Ručno skeniranje

Možete skenirati (pretražiti) samo jedan transponder, dodati novi transponder, editirati ili izbrisati transponder. Satelite možete menjati sa **CRVENIM** dugmetom.

Skeniranje transpondera:	Koristite ▲▼ za iabor transpondera. Pritisnite **OK** za pretraživanje.
Dodavanje transpondera:	Pritisnite **ZELENO** dugme i pojaviće Vam se podmeni za dodavanje transpondera.
Frekvencija (Frequency):	Unesite frekvenciju novog transpondera.
Simbol Rata (Symbol Rate):	Unesite symbol ratu novog transpondera.
Polarizacija (Polarity):	Izaberite polarizaciju novog transpondera.
Editiranje transpondera:	Pritisnite **ŽUTO** dugme da bi Vam se pojavio podmeni za Editiranje transpondera. Ovaj podmeni je isti kao što je za dodavanje transpondera.
Izbris transpondera	Pritisnite **PLAVO** dugme za izbris. Trebate potvrditi operaciju sa **OK**.

5.3 Sistemska podešavanja

Možete uraditi podešavanja na sistemu poput Izbora jezika (*Language Setting*) Stila (*OSD Style*),Roditeljske brave (*Parental Control*),TV podešavanje (*TV Settings*) i Vreme (*Time Setting*).

5.3.1 Preferencija

5.3.1.1 Podešavanje jezika

Možete podesiti jezik menija, potrebne jezike zvuka i natpisa.
Koristite ▲▼ za izbor jezika menija (*OSD Language*),Jezika zvuka (*Audio language*) ili Jezika natpisa (*Subtitles language*). Pritisnite **OK** ili ▶ za ulaz u listu jezika▲▼ za izbor i **OK** za snimanje iste postavke.

5.3.1.2 Podešavanje TV

Možete podesiti TV mode, Mod prikazivanja slike (*Screen mode*), Video izlaz (*Video output*) i Modulaciju (*Modulator settings*)*.

TV mode	Pritisnite **OK** ili ▶za izbor moda pa **OK** za izbor. Ako neznate koji standard je Vaš TV pritisnite opciju *AUTO*.
Mod prikazivanja slike	Pritisnite **OK** ili ▶za izbor *4:3* ili *16:9* i **OK** za izbor.
Video izlaz	Pritisnite **OK** ili ▶za izbor *CVBS* ili *RGB* i **OK** za izbor.
*Modulacija**	Koristite ▲▼ za izbor RF Audio mod ili RF kanal (*RF channel*) mod. Koristite ◀▶ za izmenu podešavanja i **OK** za izbor i sačuvanje ili **EXIT** za izlaz iz podešavanja.

* važi samo za SRT 6205

5.3.1.3 Podešavanje vremena

Ako koristite podešavanje po vremenu brodkastera (kanala), ako je "*GMT Usage*" na ON morate da podesite Zonu vremena (*Time Zone*). Ako je "*GMT Usage*" isključeno (*OFF*) morate da podesite vreme manualno. Za podešavanje vremena ručno koristite dugme sa brojevima i zatim **OK**.

5.3.1.4 Fabričko podešavanje (Factory default)

Molimo Vas da ovu funkciju korstite jako pažljivo i oprezno, jer ova funkcija Vam briše sve dosadašnje postavke i izmene.Izborom ove funkcije morate da skenirate ponovo kanale i postavite ponovo podešavanja. Resetovanje risivera je po sledećim koracima:
Izaberite meni za Fabričko podešavanje "*Factory default*" i pritisnite **OK**. Potvrdite to sa **OK**. Tada risiver se vraća u naj osnovniji men ii briše Vam sva podešavanja.
NAPOMENA:Vaš PIN kod se isto vraća na fabričko "**0000**".

5.3.2 Stil

Možete podesiti Boju menija (*Menu Colour*), Previdnost (*Transparency Level*) i Šablon (*Border Pattern*).

5.3.3 Roditeljska brava

Možete podesiti Zaključivanje kanala (*Channel lock*) (*ON* ili *OFF*), Zaključivanje Menija (*Menu lock*), Roditeljska podešavanja (*Parental setting*) i promeniti PIN kod (*Change PIN*).
Fabrički PIN kod is 0000.

Zaključivanje kanala	Podesite zaključivanje kanala na uključeno (*ON*) ili isključeno (*OFF*). Ako je ukllјučeno (*On*) onda je potreban PIN kod ukucati da bi se gledao isti program.

Zaključivanje Menija	Pritisnite **OK** da bi postavili dali da zaključate meni Jeste ili Ne (*YES, NO*) i pritisnite **OK** da bi sačuvali podešavanje. Ako vam je uključeno treba Vam PIN za ulazak u Meni.
Roditeljska podešavanja	Ako je roditeljska brava uključena treba Vam roditeljski PIN da bi gledali isti program. Koristite ▲▼ za izbor kanala koji bi ste zaključali. Pritisnite **OK** za sačuvanje.
Promena PIN koda	Za promenu PIN-a treba da unesete četri brojke i sačuvati sa **OK**. FAbrički PIN će se zameniti sa novim.

5.3.4 Sistemske informacije

Pokazuje Vam informacije o softveru i o zadnjim promenama sistema.

5.3.5 Sistemska nadogradnja

Možete izabrati OAD dogradnja preko satelita (OAD), Nadogradnja preko USB-a (Update by USB) ili Spasiti na USB (Backup to USB).

- **Nadogradnja preko satelita (Over Air Download (OAD))**
  Koristite ovaj za nadogradnju naj novijeg softvera za risiver. Ovo je moguće uraditi sa satelita ASTRA 19.2E i HOT BIRD 13E.

Note: Ako ja potrebno, parametric se mogu promeniti. Pitajta Vašeg dilera ako nadogradnja nije moguća.

- **Nadogradnja preko USB-a**
  a) Otvorite veb sajt www.strong.tv > Support, tražite tip uređaja i “skinite” fajl za nadogradnju (update file).
  b) Ispakujte fajl (unzip), Kopirajte isto na Vaš USB i priključite ga na risiver.
  c) Izaberite Nadogradnju preko USB-a (Update by USB) Izaberite sa liste fajl za nadogradnju pa pritisnite **OK**.
  Ni u komslučaju ne gasite risiver dok process traje. Ne izvucite USB dok process traje. To može da šteti fleš meoriji i risiver Vam se može pokvariti.
  d) Kad je process gotov, risiver se sam restartuje i upali na redovnom kanalu.
- **Spašavanje podataka na USB**

Izaberite ovu funkciju da bi spasili softver, sistemska i sva podešavanja Vašeg uređaja.
Ovo Vam može pomoći da posle fabričkog reseta ponovo postavite podešavanja ili da ista podešavanja prenesete na više risivera.

a) Priključite USB u priključak.
b) Izaberite Spas na USB (Backup to USB) i pritisnite **OK**.
c) Izaberite između “*Loader + App*” ili “*User Database*” i pritisnite **OK** za početak. “*Loader +App*” spašava aplikacije i sistemska podešavanja, dok “User Database” spašava liste kanala i ostala podešavanja.
Ni u komslučaju ne gasite risiver dok process traje. Ne izvucite USB dok process traje. To može da šteti fleš meoriji i risiver Vam se može pokvariti.
d) Kada je spašavanje gotovo risiver se vraća u meni Sistemska nadogradnja (*System Update*).
e) Fajl “Idapp1.ssu” je fajl za podešavanja “*Loader + App*”. Fajl “userdb.ssu” je za “User Database” .

■ **Za učitavanje softvera**

a) Priključite USB na kojem su željeni fajlovi za učitavanje.

b) Ulazite u meni Sistemsko podešavanje (*System Setting*) – Sistemska nadogradnja (*System Update*) i izbor Nadogradnja preko USB-a (*Update by USB*).

c) Izaberite fajl (na osnovnom imenu "userdb.ssu") i pritisnite **OK**.

d) Potvrdite učitavanje.
Ni u komslučaju ne gasite risiver dok process traje. Ne izvucite USB dok process traje. To može da šteti fleš meoriji i risiver Vam se može pokvariti.

e) Kada učita softver sam se restartuje i pali se na kanalu bod rednim brojem 1.

⚠ **UPOZORENJE:** **NE ISPRAVNO UČITAVANJE SOFTVERA MOŽE DA UZROKUJE NEISPRAVLJIV KVAR NA RISIVERU.**
1. NE ISKLJUČUJTE UREĐAJ DOK TRAJE PROCES.
2. NE PRIKLJUČIVAJTE USB ILI NE IZVUCITE USB DOK JE RISIVER UKLJUČEN.

5.4 Vreme

Možete postaviti vreme da bi risiver mogao da uradi određene funkcije precizno. Koristite ▲▼ za izbor Vremena (*Timer*). Pritisnite **OK** Za ulazak u postavljanje. Pritisnite **PLAVO** dugme za aktivaciju ili inaktivaciju vremena.

5.5 Multimedia

Na risiveru možete slušati muziku i pregledati slike sa USB-a. Možete da igrate igricu "Gomoku" ili pregledati kalendar.

5.5.1 Moj Album (My Album)

Možete gledati slike u JPEG ili u BMP formatu. Koristite dugme sa strelicama za izbor slika.

5.5.2 Moja muzika (My Music)

Možete da slušate audio formate MP3 i WMA. Koristite dugme sa strelicama za izbor željenog fajla.

USB Device:

Omogućava Vam da proverite koliko mesta imate na Vađem USB-u, ili formatira istu (ako je potrebno).

⚠ **UPOZORENJE!** Formatiranje particije (*Format partition*) funkcija formatira datu particiju. Formatiranje diska (*Format Disk*) funkcija formatira ceo USB (sve particije) Formatiranje briše sve podatke sa USB-a. STRONG ne garatuje i ne snosi odgovornost za izgubljene podatke sa USB-a.

5.5.3 Gomoku

Možete da igrate igricu "Gomku". Koristite pomoćne tipke za igru.

5.5.4 Kalendar

Za prikazivanje kalendara.

6.0 GLEDANJE TV I SLUŠANJE RADIA

6.1 Program Informacija

U normalnoj funkciji (kada gledate program i nema nikakvog menija na slici), pritisnite dugme **INFO**. Baner sa informacijama će prikazati redni broj kanala, ime kanala, tekući program, sledeći program (ako to distributer omogućuje) i vreme.
Za tehničke informacije o kanalu pritisnite **INFO** dva puta. U meniju za programske informacije (Program Information menu) vidite informacije o kanalu kao što su ime satelita, ime programa i broj, frekvencija, polarizacija, 22K tone, DiSEqC, dolnja frekvencija, symbol rata, video PID i audio PID i jačinu signal pa i kvalitet.

6.2 Program (EPG (Electronic Program Guide))

EPG pokazuje program datog kanala.
Napomena: ovu funkciju ne omogućava svaki program.
Sa normalne funkcije kada gledate program pritisnite EPG i ▲▼ za izbor kanala, ▶ za pregled programa izabranog.

U EPG meniju:
pritisnite ▲▼ za izbor programa. koristite ◀▶ za listanje programa pre ili posle tekućeg. pritisnite **EXIT** za povratak u EPG meni. Za detalje sa izabranog programa pritisnite **ZELENO** dugme.

U detaljima programa:
pritisnite ▲▼ za listanje informacija. Pritisnite ◀ ilir **EXIT** za povratak u EPG.

Programiranje vremena za EPG
Možete da postavite vreme sa pritiskom **CRVENOG** dugmeta ili **OK**-a na EPG meniju.
Za postabku vremena: Pritisnite ▲▼ za pomeranje kurzora do programa kojeg želite. Pritisnite **PLAVO** dugme za dodavanje tajmera. Možete da postavite svaku vrednost. Za sačuvanje pritisnite **OK** a za ialaz **EXIT**.

6.3 Promena liste kanala između TV, Radio i Favorita

Za promenu liste kanala između TV i Radio Stisnite **TV/R**. Za promenu liste kanala pritisnite favorita pritisnite **FAV**. Koristite ◀▶ za izbor liste favorita, stisnite **OK** za izbor. Izaberite željeni kanal i pritisnite **OK**.
Za izbor druge favorit liste ili izlaz iz favorita pritisnite **FAV**. Lista favorita će Vam se pojaviti. Pritisnite **PLAVO** dugme ili **FAV** za fokusiranje na izabranu listu. Koristite ◀▶ za izbor grupe. Izaberita Grupu (*NO FAV*) i pritisnite **OK** za izlazak..

6.4 Izbor jezika zvuka

Pritisnite **AUDIO** za izbor jezika zvuka. Izaberite Audio kanal (*Audio Channel*) ili Mod zvuka (*Sound mode*) sa ▲▼. Pritisnite **OK** za izbor. Vaš izbor će se memorizovati za dat kanal. Risiver će uvek postaviti taj jezik kada izaberete taj kanal..
Napomena: Audio tipa "(AC3)" može se čuti samo ako je priključen pojačivač digitalnog tipa..

6.5 TELETEXT

Pritisnite **TEXT** u normalnom modu i ▲▼ za podešavanje broja stranice. Možete koristiti i numeričku tastaturu za upis broja sranice.

6.6 Natpis

Pritisnite SUB u normalnom modu. Ako kana lima natpis, otvara Vam se meni Jezik natpisa (Subtitle Language). Koristite ◀▶ za izbor između DVB i Teletext natpisa. Koristite ▲▼ za izbor jezika a zatim **OK** za spas.

A.1 REŠAVANJE PROBLEMA

Postoji nekoliko problema koje čine ne normalno ponašanje risivera. Proverite dali je neki od problem a do dole navedenih. Ako nije ni jedan od ovih, molimo Vas da se obratite dileru. Ne otvarajte risiver jer u slučaju istog, gubite garanciju.

Simptom	Uzrok	Rešenje
Displey na prednjem panelu ne svetli	Uređaj nije utiknut u struju. Nalazi se u “stend baj”-u. Vaš model nema displej.	Proverite dali je utiknut u struju i uključite ga. Vaš model nema displej.
Nema slike ili zvuka	Nije dobra konekcija risivera za TV.	Vežite kablove između risivera i TV-a pravilno.
	Isključen je zvuk. Audio vam je podešen na AC 3	Pritisnite dugme za uklj. zvuka. Pritisnite dugme AUDIO i izaberite drugu postavku
	TV je isključen, Pogrešan kanal ili ulaz	Uključite TV, izaberite korektno ulaz
Nema slike	Nema signala	Promenite kabal, proverite kabal i vežite ga ispravno.
	Nije nešto dobro podešeno u instalaciji.	Proverite podesene parameter i podesite ih korektno.
	Nije dobro usmerena antena	Proverite jačinu signal i podesite antenu ispravno.
Risiver se sam gas ii pali	Risiver je primetio kratak spoj.	Isključite uređaj iz struje, otklonite kratak spoj u zidnom utikaču ili u kablu. Restartujte risiver.
Ne radi daljinski upravljač	Baterije daljinskog su se istrošile ili ih niste ispravno postavili.	Proverite dali ste dobro stavili baterije u daljinski. Proverite dali su baterije dobre. Ako nisu promenite ih.
Ne prepoznaje USB	Nije dobro formatiran.	Formatirajte USB sa funkcijom “Recording Device” u risiveru.
Eksterni Hard disk ne radi...	Pre velika je potrošnja Hard diska.	Obezbedite eksta napajanje za hard disk.

A.2 SPECIFIKACIJA

Generalni podaci

Opseg ulazne voltaže:	100 – 240 V AC 50/60 Hz
Potrošnja:	max 20 W (uključujuči i eksterni HDD)
“Stend baj” potrošnja:	< 1 W (Bez eksternog HDD-a)
Radna temperatura:	+0 ~ +40 °C
Skladišna temperatura:	-30 ~ +80 °C
Opseg radne vlage:	10 ~ 85 %, RH, ne kondenzuje se
Veličina u mm:	230 x 165 x 45
Težina:	ca. 0,8 kg

СОДЕРЖАНИЕ

1.0 ВВЕДЕНИЕ **2**
1.1 Инструкция по безопасности 2
1.2 Хранение 3
1.3 Установка оборудования 3
1.4 Аксессуары 3
1.5 Использование внешнего USB накопителя 4

2.0 ВАШ ПРИЕМНИК **4**
2.1 Задняя панель 4
2.2 Пульт дистанционного управления 5
2.3 Заводское значение PIN кода установлено в 0000 5

3.0 ПОДКЛЮЧЕНИЯ **6**
3.1 Подключение с использованием SCART кабеля 6
3.2 Подключение к антенне 6
3.3 Подключение USB накопителя 6

4.0 ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ **6**
4.1 Выбор языка 6
4.2 Выбор спутника 6
4.3 Режим антенны 7

5.0 ГЛАВНОЕ МЕНЮ **7**
5.1 Организатор каналов 7
5.2 Установка 9
5.3 Настройка системы 10
5.4 Таймер 13
5.5 Мультимедиа 13

6.0 ПРОСМОТР ТВ И ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО **14**
6.1 Информация о программе 14
6.2 EPG (Навигатор по программе передач) 14
6.3 Переключение списков каналов ТВ, Радио и Избранные. 15
6.4 Выбор языка аудио сопровождения 15
6.5 Функция телетекста 15
6.6 Функция субтитров 15

A.1 РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ. **16**

A.2 СПЕЦИФИКАЦИЯ **17**

STRONG заявляет, что это устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим требованиям нормативов
CE 2004/108/EEC and 73/23EEC
RoHS 2002/95EEC

Возможны изменения. В процессе постоянных исследований и разработок технических спецификаций возможны изменения дизайна и внешнего вида продукта. Все названия продуктов являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками их владельцев.
© STRONG 2009. Все права защищены. 12/2009

1.0 ВВЕДЕНИЕ

1.1 Инструкция по безопасности

Не устанавливайте Ваш приемник:

- В закрытых или плохо вентилируемых нишах
- Под другим оборудованием или на другом оборудовании
- На поверхности, покрытые тканями или другими мягкими материалами, которые могут закрыть вентиляционные отверстия

Не подвергайте приемник или его принадлежности:

- Воздействию прямых солнечных лучей или других источников тепла
- Воздействию дождя или высокой влажности.
- Механическим ударам;
- Воздействию магнитного поля высокой напряженности
- Воздействию вибрации

При эксплуатации:

- Никогда не открывайте крышку! Касание к любым компонентам внутри ресивера опасно из-за возможности поражения электрическим током высокого напряжения. Повреждение гарантийной пломбы при снятии крышки влечет за собой отмену гарантийных обязательств со стороны производителя и, как результат, Вам может быть отказано в бесплатном ремонте оборудования в течение гарантийного срока.
- Отключайте приемник от источника питания если приемник не будет использоваться в течении длительного времени
- Не пользуйтесь поврежденными удлинителями или шнурами питания. Использование поврежденных удлинителей или шнуров питания может стать причиной пожара или поражения электрическим током
- Не прикасайтесь к удлинителям или шнурам питания мокрыми руками
- Устанавливайте приемник в вентилируемых местах
- Перед подключением или переключением кабелей отключите приемник от источника питания
- Не используйте приемник в помещениях с высокой влажностью.

Предостережения

Для безопасной и правильной эксплуатации приёмника, Вам необходимо придерживаться следующего

- Прочтите руководство по эксплуатации полностью
- Установочные и сервисные работы лучше поручить подготовленным сотрудникам сервисных служб
- Протирайте устройство при помощи салфетки из мягкой ткани, слегка смоченной в слабом мыльном растворе только после отключения от источника напряжения
- Не используйте спирто- или амиако- содержащие жидкости для протирки приёмника
- Не снимайте крышку приёмника

- Повреждение гарантийной пломбы отменяет все гарантийные обьязательства
- Не устанавливайте какие-либо предметы или другое оборудование на приёмник, так как это может привести к ухудшению вентиляции устройства и его компонент
- Не допускайте попадание внутрь приёмника инородных предметов через вентиляционные отверстия, так как это может привести к возгоранию или поражению электрическим током
- Перед перемещением приёмника или переподключением к другому оборудованию необходимо отключить приёмник от источника напряжения и подождать несколько секунд.
- Убедитесь в соответствии напряжения источника питания значению напряжения указанному на задней панели приёмника до подключения устройства к источнику питания
- При подключении через удлинитель, используйте только тот удлинитель, технические характеристики которого соответствуют суммарной потребляемой мощности всех подключенных устройств.
- Если все работы по подключению выполнены в строгом соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве пользователя, и приёмник не работает, обратитесь за помощью в службу технической поддержки

1.2 Хранение

Приёмник и принадлежности хранятся и поставляются в специальной упаковке, которая защищает от влаги и статического электричества. При распаковке, убедитесь в комплектности оборудования. Упаковку храните в месте недоступном для детей. При транспортировке приемника используйте только оригинальную упаковку. Отсутствие оригинальной упаковки при возврате приёмника может повлечь отказ от гарантийных обязательств.

1.3 Установка оборудования

Мы рекомендуем перед установкой проконсультироваться у профессионального установщика. Если это не возможно, пожалуйста, следуйте следующим инструкциям:

- Прочитайте руководство пользователя для Вашего телевизора.
- Убедитесь, что кабель SCART в хорошем состоянии.
- Убедитесь, что Вы используете экранированный кабель SCART
- Убедитесь, что кабель подвода сигнала находится в хорошем состоянии.

Прочтите это руководство перед установкой Вашего приемника.
Это руководство содержит подробные инструкции по установке и использованию приемника.
Для удобства чтения используются следующие символы:

Жирный шрифт: для выделения названий кнопок на пульте ДУ.
Наклонный шрифт: для выделения названий пунктов меню.

1.4 Аксессуары

- Руководство пользователя
- 1 Пульт дистанционного управления
- 2x батарейки (AAA тип)

Примечание: Батарейки не перезаряжать, не разбирать, на замыкать противоположные полюса. Использованные батарейки не смешивать с новыми.

1.5 Использование внешнего USB накопителя

- Рекомендуются к использованию накопители стандарта USB 2.0. Если Ваш накопитель не совместим с USB 2.0 спецификацией, то мультимедийные функции приемника будут работать некорректно.
- Для достижения наилучшей производительности произведите форматирование накопителя, используя встроенную функцию приемника. Приемник использует файловую систему FAT32 с размером кластера 64 КБ. Другие файловые системы не поддерживаются.
- STRONG не может гарантировать совместимости со всеми внешними накопителями.
- Настоятельно не рекомендуется хранить важную информацию на накопителе, использующимся с приемником. Всегда производите копирование важной информации на другое устройство перед тем, как использовать накопитель с приемником. STRONG не несет ответственности за потерю информации хранящейся на накопителе или последствия вызванные потерей информации.

2.0 ВАШ ПРИЕМНИК

2.1 Задняя панель

Рис. 2

1. **TO TV** Для подключения Вашего ТВ используя коаксиальный кабель или если эфирная антенна подключена к входу ANT IN*
2. **ANT IN** Для подключения эфирной антенны или кабельного ТВ через приемник к телевизору
3. **SAT OUT** Дает Вам возможность подсоединить дополнительный приемник
4. **SAT IN** Для подключения кабеля от Вашей антенны
5. **TV SCART** Используйте этот разъем, чтобы подсоединить Ваш приемник к ТВ, используя SCART кабель
6. **VCR SCART** Для подключения видеомагнитофона**
7. **VIDEO RCA** Выход видео в формате CVBS (композитный сигнал).
8. **Audio Л/П RCA** Эти разъемы дают Вам возможность соединять приемник с внешним усилителем или аудио входом Вашего ТВ*.
9. **S/PDIF Цифровой аудио выход** Для подключения цифрового аудио усилителя (декодера).
10. **Шнур питания** Ваш приемник предназначен для подключения к сети переменного тока (50~60Гц +/- 5%), напряжением 100~240В. Перед подключением приемника к розетке электропитания убедитесь, что напряжение в сети электропитания соответствует указанному в настоящем руководстве.

* только в модели SRT 6205
** только в моделях SRT 6202 и SRT 6205

2.2 Пульт дистанционного управления

Рис. 3

⏻	Включение и выключение приемника..
🔇	Выключение звукового сопровождения
0~9	Для непосредственного переключения на канал по его номеру и для ввода цифровых значений в меню.
AV	Позволяет переключить Ваш телевизор между просмотром цифровых спутниковых каналов и аналоговых эфирных/кабельных каналов.
TV/R	Для переключения между ТВ и Радио каналами.
MENU	Для входа в главное меню приемника.
EXIT	Для выхода на предыдущий уровень меню.
▲▼	*В режиме просмотра каналов:* для переключения на следующий/ предыдущий канал. *В режиме меню:* для перемещения курсора вверх/вниз.
◀▶	*В режиме просмотра каналов:* для регулирования уровня громкости. *В режиме меню:* для изменения значений.
OK	*В режиме просмотра каналов:* вызывает на экран список каналов. *В режиме меню*: для подтверждения выбора
FAV	Для переключения в режим избранных каналов.
EPG	Для входа в режим просмотра программы передач.
V+ / V-	Для регулирования уровня громкости.
INFO	Для просмотра дополнительной информации о текущем канале
AUDIO	Вызывает меню выбора языка аудио сопровождения.
ZOOM	Увеличивает выбранную часть изображения
P+ / P-	Для пеерключения на следующий/предыдущий канал в режиме просмотра. Для перехода на следующую/предыдущую страницу в списках меню.
SAT/RED	Для выбора спутника в режиме списка канлов
TEXT/GREEN	Для перехода в режим отображения телетекста
SUB/YELLOW	Отображает список доступных языков субтитров.
RCL/BLUE	Переключает между двумя последними просматривавшимися каналами.

2.3 Заводское значение PIN кода установлено в 0000

3.0 ПОДКЛЮЧЕНИЯ

3.1 Подключение с использованием SCART кабеля

Рис. 4

3.2 Подключение к антенне

Подключение неподвижной спутниковой антенны к Вашему приемнику ***(Рис. 5)***
Подключение нескольких неподвижных антенн к Вашему приемнику, используя переключатель DiSEqC 1.0 ***(Fig. 6)***

3.3 Подключение USB накопителя

Рис. 7

4.0 ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

Убедитесь, что спутниковый приемник правильно подключен к телевизору и антенне.
Подключите приемник к сети электропитания. Включите приемник.
Рекомендуется произвести первую настройку приемника, следуя пошаговым инструкциям помощника по установке. Если Вы профессиональный установщик, то Вы можете выйти из режима помощника по установке, нажав на кнопку **MENU**, и настроить приемник, используя меню Установка.

4.1 Выбор языка

Используя кнопки ▲▼, выберите язык меню и нажмите **OK** для подтверждения. Меню Выбор спутника появится на экране. Дальнейшая установка зависит от спутника, на который направлена Ваша антенна.

4.2 Выбор спутника

a) **Если Ваша антенна направлена на спутник Astra 1C, 1E, 1F или Hotbird.**
Используя кнопки ▲▼, выберите спутник ASTRA или HOT BIRD и нажмите **OK** для подтверждения. Следуйте дальнейшим инструкциям на экране. После того, как Вы убедились, что антенна установлена правильно, выберите Далее и нажмите **OK** на пульте ДУ. Меню Настройка каналов появится на экране.

Note: Если Вы выбрали Немецкий язык меню и спутник *"ASTRA 19.2E"*, то приемник автоматически установит наиболее популярные немецкие каналы в начале списка.
Если Вы выбрали Итальянский язык меню и спутник *"HOT BIRD 13E"*, то приемник автоматически установит наиболее популярные итальянские каналы в начале списка.

b) **Если Ваша антенна направлена на другой спутник**
Выберите Другой в меню Выбор спутника и нажмите **OK**. На экран будет выведен список спутников. Выберите спутник, на который направлена Ваша антенна и нажмите **OK**.
В появившемся меню Настройка антенны установите параметры конвертора, настройки

DiSEqC переключателя и Режим антенны. Дальнейшая установка зависит от выбранного Режима антенны.

4.3 Режим антенны

а) **Фиксированная**

Установите Режим антенны в Фиксированная, выберите Далее и нажмите **OK**. Меню Настройка антенны появится на экране, выберите транспондер доступный для приема в Вашем регионе и подстройте позицию антенны для получения максимальных значений уровня и качества сигнала. По окончании подстройки позиции антенны выберите Далее и нажмите **OK**. Меню Настройка каналов появится на экране.

б) **Антенна установлена на позиционере DiSEqC 1.2**

Установите Режим антенны в DiSEqC 1.2, выберите Далее и нажмите **OK**. Меню Настройка антенны появится на экране, выберите транспондер доступный для приема в Вашем регионе. Переместите указатель меню к полю Двигать антенну. Используя кнопки ◀▶, перемещайте антенну к позиции спутника. Добейтесь максимальных значений уровня и качества сигнала. По завершении процесса настройки позиции переместите указатель меню к полю Сохранить позицию. Используя кнопки ◀▶, выберите номер позиции для спутника и нажмите кнопку **OK** для сохранения. Затем выберите Далее и нажмите **OK**. Меню Настройка каналов появится на экране.

с) **Антенна установлена на позиционере GOTO X**

Установите Режим антенны в GOTO X, выберите Далее и нажмите **OK**. Меню Настройка антенны появится на экране, выберите транспондер доступный для приема в Вашем регионе. Затем выберите поле Моя долгота и, используя кнопки 0..9, введите долготу места установки антенны. Используйте кнопки ◀▶ для выбора полушария. Таким же образом введите значение в поле Моя широта. По завершении выберите поле Перейти к позиции и нажмите кнопку **OK**. Антенна будет перемещена в позицию спутника. Затем выберите Далее и нажмите **OK**. Меню Настройка каналов появится на экране.

В меню Настройка каналов выберите Далее и нажмите **OK** для начала поиска каналов. По завершении процесса поиска каналов приемник сохранит их в памяти и автоматически перейдет в режим просмотра каналов.

5.0 ГЛАВНОЕ МЕНЮ

Все важные настройки приемника производятся через Главное меню. Главное меню включает пять подменю: *«Организатор каналов», «Установка», "Настройка системы", «Таймер» and «Мультимедиа»*. Для входа в Главное меню нажмите кнопку **MENU** из режима просмотра каналов.

5.1 Организатор каналов

В Главном меню выберите Организатор каналов и нажмите **OK**. Меню Организатор каналов состоит из двух под-меню: Управление каналами и Добавить избранные.

5.1.1 Управление каналами

В этом меню Вы можете использовать функции автоматической сортировки каналов, перемещения каналов, удаления каналов и редактировать параметры. Для выбора спутника используйте **КРАСНУЮ** кнопку.

Сортировка **(ЗЕЛЕНАЯ кнопка)**
Вы можете автоматически отсортировать каналы в прямом и обратно алфавитном порядке, по признаку Открыт-Кодирован, по частоте или переместить избранные каналы вверх списка.

Изменить **(ЖЕЛТАЯ кнопка)**
Выберите канал, параметры которого Вы хотите отредактировать, нажмите Желтую кнопку. Меню изменения параметров канала появится на экране. Вы можете изменить название канала, частоту, поляризацию, скорость потока, а также Видео и Аудио PID.
Для переименования канала переместите указатель меню к полю Название и нажмите **OK**. Используйте кнопки ◀▶ для перемещения курсора между символами. Используйте кнопки ▲▼ для изменения символа. Для удаления символа замените его на пробел. По окончании редактирования названия нажмите **OK** или Exit для отмены внесенных изменений.

Перемещение канала
Выберите канал, который Вы хотите переместить. Используя кнопки ◀▶ переместите указатель меню в колонку Позиция. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения выбора канала, затем используйте кнопки ▲▼ для перемещения канала в выбранную позицию. Нажмите **OK** для подтверждения новой позиции канала.

Удаление канала
Выберите канал, который Вы хотите удалить. Используя кнопки ◀▶ переместите указатель меню в колонку Удалить. Нажмите кнопку **OK** для отметки канала к удалению. Повторите операцию для всех каналов, которые Вы желаете удалить. Нажмите кнопку **EXIT**, когда Вы отметили все нежелательные каналы. В появившемся диалоговом сообщении подтвердите или отмените удаление каналов.

Удалить все каналы **(СИНЯЯ кнопка)**
Для удаления всех каналов текущего спутника нажмите **СИНЮЮ** кнопку. В появившемся диалоговом сообщении подтвердите или отмените удаление каналов.

5.1.2 Добавить избранное

Используйте кнопки ▲▼ для выбора канала. Используя кнопки ◀▶, переместите указатель меню в колонку с номером списка избранного в который Вы хотите добавить канал. Нажмите кнопку **OK** для добавления канала в список избранного. Для удаления канала из списка избранного повторите операцию.

5.2 Установка

Меню Установка содержит подменю: Установка антенны, Автопоиск и Ручной поиск..

5.2.1 Установка антенны

В этом меню Вы можете добавить спутник, редактировать спутник или удалить спутник из списка.

Добавить спутник

Для добавления спутника нажмите **КРАСНУЮ** кнопку. На экран будет выведен список спутников. Используя кнопки ▲▼, выберите спутник и нажмите **ОК** для подтверждения. После выбора спутника на экране появится меню Настройка антенны. В меню Настройка антенны установите параметры конвертора, настройки DiSEqC переключателя и Режим антенны. Дальнейшие шаги описаны в разделах 4.2 и 4.3.

Редактирование параметров спутника

Для редактирования параметров спутника нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку. Измените необходимые параметры и нажмите кнопку Далее. Дальнейшие шаги описаны в разделах 4.2 и 4.3.

Удаление спутника

Для удаления спутника из списка установленных в системе нажмите Желтую кнопку. В появившемся диалоговом окне подтвердите или отмените удаление.

5.2.2 Автоматический поиск

Используя кнопки ▲▼, выберите спутник, каналы которого Вы хотите добавить.
В меню автоматического поиска используйте цветные кнопки для изменения режимов поиска.
Нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку для установки поиска только открытых или кодированных и открытых каналов.
Нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку для включения или выключения режима «слепого поиска».
Учтите, что слепой поиск занимает длительное время. Используйте эту функцию только для спутников, которые не предустановленны в приемнике.
Нажмите **СИНЮЮ** кнопку для выбора метода поиска. Если режим слепого поиска выключен, то **СИНЯЯ** кнопка включает/выключает сетевой поиск. Если режим слепого поиска включен, то **СИНЯЯ** кнопка переключает между Быстрым и Подробным методом поиска.
После установки режимов поиска каналов нажмите **КРАСНУЮ** кнопку для начала поиска каналов.

5.2.3 Ручной поиск

В этом меню Вы можете произвести поиск каналов с одного транспондера, добавить новый или отредактировать параметры существующего транспондера, а также удалить транспондер.
Для выбора спутника используйте **КРАСНУЮ** кнопку.

Поиск каналов с транспондера:

Используя кнопки ▲▼, выберите транспондер. Нажмите **ОК** для начала поиска..

Добавление транспондера:
Нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку для добавления транспондера. Введите параметры транспондера, используя цифровые кнопки и кнопки ◀▶. Переместите указатель на кнопку **OK** и нажмите **OK** на пульте ДУ для сохранения параметров.

Редактирование транспондера:
Нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку для редактирования параметров существующего транспондера. Меню редактирования аналогично меню добавления транспондера.

Удаление транспондера
Для удаления транспондера нажмите **СИНЮЮ** кнопку. В появившемся диалоговом окне подтвердите или отмените удаление.

5.3 Настройка системы

В этом меню Вы можете установить свои предпочтения (язык меню, язык аудио и субтитров, настроить режимы ТВ, задать настройки времени), выбрать стиль отображения меню, управлять блокировками.

5.3.1 Предпочтения

5.3.1.1 Выбор Языка

Вы можете изменить язык меню, выбрать предпочтительный язык для аудио и субтитров. Используйте кнопки ▲▼ для выбора опции меню. Нажмите **OK** или 4 для отображения списка языков. Используйте ▲▼ для выбора языка и **OK** для подтверждения.

5.3.1.2 Установки ТВ

Вы можете установить стандарт ТВ, режим экрана и видео выход

Стандарт ТВ — Нажмите **OK** или 4 для отображения списка стандартов. Выберите стандарт, соответствующий параметрам Вашего телевизора.

Формат экрана — Нажмите **OK** или 4 для отображения списка форматов. Установите формат 4:3 или 16:9, в соответствии с соотношением сторон экрана Вашего телевизора. Нажмите **OK** для подтверждения.

Видео выход — Нажмите **OK** или 4 для отображения списка. Выберите CVBS или RGB, в зависимости от параметров Вашего телевизора. press **OK** to confirm.

Настройка модулятора (только в модели SRT6205) — Используйте ▲▼ для выбора стандарта модуляции или Канала модуляции. Используйте ◀▶ для изменения значения и нажмите **OK** для подтверждения или **EXIT** для отмены.

5.3.1.3 Установка времени

Если вещатель передает информацию о времени, то Вы можете синхронизировать время в приемнике с временем передаваемым вещателем. Так же возможно использование автономного времени. Установите Использовать GMT в Вкл и установите часовой пояс

соответственно. Если Вы установите Использовать GMT в Выкл, то Вам необходимо будет ввести текущую дату и время. В случае отключения приемника от сети питания настройки времени необходимо будет повторить.

5.3.1.4 Сброс настроек

Будьте внимательны при использовании этой функции. После сброса настроек все будут удалены все каналы со всех спутников, а также все сделанные настройки будут возвращены к заводским. После сброса настроек приемник включится в режиме помощника по установке. Примечание: PIN код Вашего приемника будет возвращен в заводское значение *"0000".*

5.3.2 Стиль меню

В этом меню Вы можете установить различные цвета меню, уровень прозрачности и стиль рамки меню.

5.3.3 Блокировки

В этом меню Вы можете заблокировать доступ к каналам или меню, а также изменить значение PIN кода.

Заводское значение PIN кода установлено в 0000.

Блокировка канала	Активирует или деактивирует блокировки каналов. Если блокировка каналов включена, то для просмотра заблокированных каналов потребуется ввести PIN код.
Блокировка меню	Включает или выключает блокировку доступа к меню. Если блокировка меню включена, то для доступа к некоторым важным функциям потребуется ввод PIN кода.
Установка блокировок	В этом меню Вы можете назначит блокировки для отдельных каналов. Переместите указатель меню к каналу который Вы хотите заблокировать и нажмите **OK** для отметки канала как заблокированного. Для снятия отметки повторите операцию.
Изменение PIN	Позволяет Вам назначить новый PIN код. Вам необходимо ввести текущий код, затем новый код и подтвердить новый код.

5.3.4 Версия ПО

В этом меню Вы можете получить информацию о версии и дате создания программного обеспечения приемника. Эта информация может потребоваться при обращении в службу поддержки продавца приемника.

5.3.5 Обновление системы

В этом меню Вы можете обновить программное обеспечение приемника через спутник или с накопителя USB, а также сохранить настройки на накопитель USB.

- **Через спутник**
  Выберите эту опцию для загрузки последней версии ПО через спутник. Обновления ПО доступны на спутнике ASTRA 19.2E.

Примечание: параметры вещания могут быть изменены. Обратитесь за консультацией к Вашему продавцу.

- **Через USB**
  a) Посетите нашу страницу в Интернет www.strong.tv > Поддержка, выберите модель приемника и загрузите необходимый файл обновления ПО.
  b) Распакуйте файл, скопируйте на накопитель USB device и подключите накопитель к приемнику.
  c) Выберите *"Обновление через USB"*, выберите файл и нажмите **OK**.
  Не выключайте питание приемника в процессе обновления ПО. Не отключайте накопитель USB до завершения процесса обновления. Это может привести к выходу приемника из строя.
  d) После обновления ПО приемник возвратится в режим просмотра и будет готов к дальнейшему использованию.
- **Сохранение на USB**
  Выберите эту опцию для сохранения резервной копии списка каналов или ПО на накопитель USB.
  a) Подключите накопитель USB к приемнику.
  b) Выберите *"Сохранение на USB"* и нажмите **OK**.
  c) Выберите одну из возможностей *"Загрузчик + ПО" или "Каналы"* и нажмите **OK** для начала резервного копирования. *"Загрузчик + ПО"* сохранит копию загрузчика и ПО на накопитель, тогда как *"Каналы"* сохранит список каналов и настройки.
  d) По завершении создания резервной копии приемник вернется в меню *"Обновление системы"*.
  e) Файл *"ldapp1.ssu"* будет создан на накопителе USB, если была выбрана опция *"Загрузчик+ПО"*. Файл *"userdb.ssu"* будет создан, если была выбрана опция *"Каналы"*.
- **Восстановление из резервной копии**
  a) Подключите накопитель USB к приемнику.
  b) Зайдите в меню *«Настройки системы – Обновление системы» и выберите «Через USB"*.
  c) Выберите файл с резервной копией и нажмите **OK**.
  d) Подтвердите обновление.
  Не выключайте питание приемника в процессе обновления ПО. Не отключайте накопитель USB до завершения процесса обновления. Это может привести к выходу приемника из строя.
  e) После завершения обновления приемник автоматически включится на канале №1.

⚠ **ВНИМАНИЕ:** НЕ КОРРЕКТНЫЕ ДЕЙСТВИЯ МОГУТ ПРИВЕСТИ К НЕВОССТАНОВИМЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ ПРИЕМНИКА.

1. Никогда не выключайте приемник в процессе обновления или создания резервной копии.
2. Никогда не отключайте накопитель USB от приемника в процессе обновления ПО или создания резервной копии.

5.4 Таймер

Вы можете установить таймеры для включения и выключения приемника по расписанию. Используйте кнопки ▲▼ для выбора таймера. Нажмите **OK** для выбора таймера и входа в настройки таймера. Используйте **КРАСНУЮ** кнопку для активации/отключения выбранного таймера.

5.5 Мультимедиа

Ваш приемник может воспроизводить музыку и показывать Ваши фото с накопителя USB.

5.5.1 Мои картинки

Вы можете просматривать изображения в форматах JPEG и BMP. Используйте кнопки навигации и следуйте подсказкам на экране для просмотра изображений.

5.5.2 Моя музыка

Вы можете воспроизводить аудио файлы в форматах MP3 и WMA. Используйте кнопки навигации и следуйте подсказкам на экране для воспроизведения аудио файлов.

- **USB устройство**

  В этом меню Вы можете проверить доступное место на внешнем накопителе и отформатировать его в случае необходимости. Если на внешнем накопителе имеется несколько разделов, то Вы можете назначить один из них.

  ⚠ **ВНИМАНИЕ:** Функция *"Формат раздела"* отформатирует и удалит все данные на выбранном разделе. Функция *"Формат диска"* отформатирует все разделы и удалит данные на всех разделах диска.

  STRONG не несет ответственности за утерянные данные при форматировании раздела или диска.

5.5.3 Gomoku

Вы можете поиграть в игру Gomoku. Следуйте инструкциям на экране для начала игры.

5.5.4Календарь

Отображает календарь.

6.0 ПРОСМОТР ТВ И ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО

6.1 Информация о программе

В режиме просмотра ТВ (или Радио) нажмите кнопку INFO. Краткая информация о текущей программе будет показана на информационном поле. Информация включает в себя: номер и название канала, текущее время, название текущей и следующей передачи (если передается вещателем).
Для просмотра технических параметров канала нажмите кнопку INFO два раза из режима просмотра ТВ (или Радио). На экран будут выведены такие параметры как: частота транспондера, его поляризация и скорость потока, настройки конвертора, видео и аудио PID. Также на экран выводятся индикаторы уровня и качества сигнала.

6.2 EPG (Навигатор по программе передач)

В режиме навигатора по программе передач Вы можете просмотреть информацию о расписании передач.

Примечание: Просмотр программы передач поддерживается только в случае, если вещатель передает эту информацию в соответствии со стандартами DVB.

Для вызова навигатора по программе передач нажмите кнопку EPG из режима просмотра ТВ (Радио). Используйте кнопки ▲▼ для выбора канала. Для просмотра программы передач выбранного канала нажмите кнопку 4.
В режиме просмотра программы передач используйте кнопки ▲▼ для перемещения между передачами. Кнопки ◀▶ позволяют просмотреть расписание передач на следующий или предыдущий день. Для возврата к списку каналов используйте **EXIT**. Для просмотра подробной информации об интересующей Вас передаче нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку.
В режиме просмотра подробной информации используйте кнопки ▲▼ для прокрутки информации. Нажмите **EXIT** или 3для возврата к программе передач.
Программирование таймера из навигатора по программе передач
В режиме просмотра программы передач переместите указатель к интересующей Вас передаче и нажмите **OK** или **КРАСНУЮ** кнопку. На экран будет выведено меню таймера. Выберите номер таймера и нажмите **OK** для его активации. Выбранный таймер будет запрограммирован на действие Интервал. Время включения и выключения таймера будут взяты из программы передач. Для возврата в навигатор по программе передач нажмите **EXIT**.

6.3 Переключение списков каналов ТВ, Радио и Избранные.

Для переключения между режимом просмотра ТВ и прослушивания Радио используйте кнопку **TV/R** из режима просмотра канала или из режима списка каналов.
Для перехода в режим Избранных каналов нажмите кнопку **FAV** из режима просмотра ТВ (Радио). Используйте кнопки ◀▶ для выбора группы избранных каналов. Нажмите **OK** для подтверждения выбора группы. Затем выберите канал из списка и нажмите **OK** для переключения в режим полного экрана.
Для выбора другой группы избранных каналов нажмите кнопку **OK**. В появившемся списке каналов нажмите **FAV** или **КРАСНУЮ** кнопку. Используйте кнопки ◀▶ для выбора группы избранных каналов. Нажмите **OK** для подтверждения выбора группы. Для выхода из режима избранных каналов выберите группу «*OFF*».

6.4 Выбор языка аудио сопровождения

Нажмите кнопку **AUDIO** из режима просмотра ТВ (Радио). Переместите указатель к пункту Аудио канал или Режим аудио, используя кнопки ▲▼. Используйте кнопки ◀▶ для выбора аудио канала или аудио режима. Нажмите **OK** для подтверждения выбора. Выбранный канал или режим будет запомнен для данного канала ТВ (Радио).

Примечание: Если аудио канал подписан как *"(AC3)"*, то прослушивание возможно только при наличии подключенного и включенного цифрового аудио усилителя.

6.5 Функция телетекста

Из режима просмотра ТВ канала нажмите кнопку **TEXT**. Приемник выведет на экран информацию телетекста (при наличии). Используйте цифровые кнопки для навигации между страницами телетекста.

6.6 Функция субтитров

Из режима просмотра ТВ канала нажмите кнопку **SUB**. Используйте кнопки ◀▶ для выбора между субтитрами DVB и субтитрами телетекст. Выберите язык субтитров используя кнопки ▲▼ и нажмите **OK** для подтверждения.

A.1 РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ.

Сбои в работе приемника могут быть вызваны различными факторами. Перед обращением в службу поддержки проверьте, не является ли сбой в работе приемника одним из описанных ниже. Если после проверки Вы продолжаете наблюдать сбои в работе, то обратитесь в службу поддержки. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать приемник.

	Причина	Решение
Индикатор питания на передней панели не светится	Возможно, приемник не подключен к сети электропитания	Убедитесь, что шнур питания подключен к сети переменного тока напряжением 220В.
Нет изображение или звука	Не правильное подключение к телевизору	Проверьте подключение к телевизору.
	Аудио выключено или выбрана звуковая дорожка AC3	Убедитесь, что уровень звука на телевизоре и приемнике достаточен (попробуете подрегулировать уровень звука на телевизоре и приемнике. Выберите другую дорожку аудио сопровождения.
	Телевизор не включен или настроен не на тот канал (при использовании модулятора).	Включите телевизор, убедитесь, что он настроен на корректный канал.
Нет изображения	Приемник не может настроиться на канал	Проверьте подключение приемника к антенне.
	Не правильные параметры настройки.	Проверьте параметры настройки в меню.
	Не правильная позиция антенны.	Проверьте правильность установки антенны. Убедитесь, что уровень и качество сигнала достаточны для приема.
Приемник не включается или самостоятельно включается/ выключается.	Возможно короткое замыкание в кабеле от антенны или не исправность конвертора	Отключите приемник от сети питания. Проверьте кабель на наличие короткого замыкания. Проверьте конвертор. После устранения короткого замыкания или замены конвертора – включите приемник.
Пульт дистанционного управления не работает.	Возможно отсутствуют элементы питания в пульте ДУ или они разряжены или установлены не правильно.	Проверьте правильность установки элементов питания. Замените эелементы питания.
Внешний накопитель не распознается	Накопитель не отформатирован или файловая система не поддерживается	Отформатируйте накопитель используя соответствующую функцию приемника.
Внешний жесткий диск не распознается	Потребляемая мощность накопителя слишком велика.	Используйте внешний источник питания для Вашего жесткого диска

A.2 СПЕЦИФИКАЦИЯ

Основные характеристики:

Диапазон напряжений питания: ~ 100-240 В переменного тока, частота 50/60 Гц
Потребляемая мощность: максимум 20 Вт (включая внешний жесткий диск)
Потребляемая мощность в режиме ожидания: < 1 Вт (без внешнего жесткого диска)
Допустимая температура окружающей среды при эксплуатации: +0°C ~ 40 ° C
Температура окружающей среды при хранении и транспортировке: -30°C ~ 80°C
Допустимая влажность при эксплуатации: 10% - 85%, RH, без конденсата
Габаритные размеры (ШхГхВ) в мм: 230 x 165 x 45
Вес: 0,8 кг